中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 二七零七零六；採訪部 二八零八七、二七三九二、二八四零七；營業部 二八二五四零；廣告部 二七三零七八；社長室 二八七八五；總編輯 二七五零六；經理室 二七七二六一；中區辦事處 二弍五四九五、二弍一弍三八
電報掛號二零七五五　郵箱六二二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠精版編一大張）

世界盃預賽：印尼勝新加坡四比零
詳情請閱體育版

人民日報公開翻案 鄧小平復出期不遠
努力開脫過去罪名鋪路

【北平九日法新社電】若隱若現的為前「副總理」鄧小平洗脫的運動在中共官方報章上已越來越清楚。

「人民日報」今日劃出「四人帮」——毛妻江青、王洪文、張春橋和姚文元——和「黨中央委員會的領導同志」（顯然包括鄧小平）之間的分別，他們在科學方面所作的領導於一九七五年九月受到「四人帮」的攻擊。

在去年四月七日鄧小平被罷免之前數個月，鄧小平受到的攻擊是在各方面作「修正主義的領導」，並曾把生產、經濟和科學的發展放在第一位，而把政治和革命放在第二位。

直至垮台之前，鄧小平一直未受提名攻擊，祇被稱為「不肯改悔的資本主義走狗」。同樣的事情今日仍繼續，但現時的程度和目標有所不同。鄧小平的名字將不會在官方報章上重新出現，直至到他正式恢復地位那日。

「人民日報」於一九七五年秋季至一九七六年四月間向鄧小平的攻擊全部已轉向「四人帮」。該報今日寫着：「中央委員會的領導同志發出正確指示，去鼓勵科學和技術要為革命而研究，並肯定需要秩序和規則去保証質素。這些指示被錯誤解釋為違反偉大的無產階級文化革命的決策。」

在過去十日間，繼忽來要求鄧小平復出後，兩名中共高幹「外交部長」黃華和「中日友好協會」主席廖承志，均肯定鄧小平將會復出：黃華稱「鄧小平會在適當時間復出擔任適當職位」。

「四人帮」過去對鄧小平的指控在最近的運動中已轉向江青及她的「黨羽」，中共明顯的目的是要在不久的將來重新恢復四人帮以前的受害者的名譽。

蔣南翔 劉平 爬出牛棚
顯示北平已認同鄧小平路線

【北平九日路透社電】此間今日獲悉：與鄧小平一起遭整肅的兩名大學高層行政人員顯然已恢復公共生活。

該消息乃在報紙指摘被囚禁的「四人帮」的爪牙參與「水門醜聞」型式的行動，設計陷害大學的高層行政人員。

安徽省的一次電台廣播已証實北平「清華大學」校長蔣南翔及副校長劉平已與黨的其他高級領袖出現在一名省行政人員的治喪名單上。

蔣、劉兩人是在去年由極端分子操縱的運動及鄧小平垮台達到高潮時，被指名道姓的指摘為「走資派」的首批人物中的兩人。

分析家稱：公開提及該兩人的姓名，乃証明中共進一步擁護鄧小平經常被人中傷的教育政策，提倡更強硬的標準，減少理論，多做工作的。

由於劉平及中共已故「教育部長」周榮鑫一九七五年一起強硬要求將教育標準提高，而引起反右派分子的反應，繼而發展為對鄧小平的攻擊。

蔣南翔在中共於六十年代中期掀起的「文化革命」運動之前，曾任「高等教育部長」。

在另一項發展中，靈通消息人士提供另一項暗示，即鄧小平復出在即，他們謂，一部紀念周恩來的電影已進行重新編輯，以便將鄧小平宣讀悼文的映片部接駁回該部電影內。

第一次於今年一月八日在周恩來逝世一週年放映的電影中，已刪去鄧小平的全部鏡頭，據該等人士的消息稱，「此事已導致全國有甚多幹部提出投訴。」

尋求油價劃一 傳油國達協議

【科威特九日合眾國際社電】科威特的「新聞報」週三報導：結束石油出口國組織兩價制的接觸，原則上已達成一項協議。

它謂：結束兩價制系統的建議，是阿剌伯聯合酋長國石油部長奧提巴所提出的。

根據他的提議，油價的增幅將定於百分之八，以取代沙特阿剌伯與阿剌伯聯合酋長國百分之五，及其他十一個石油出口國百分之十的增幅。

它謂：如果石油出口國組織要舉行一個解決此問題的高峯會議，百分之八的增幅將獲得一致贊成的協議。

該報導與石油部長耶曼尼最近的聲明謂：我國無意增加本身石油的價格有所衝突。

北平局勢不穩 共軍醞釀造反
頒戒嚴令實施燈火管制

【台北九日中央社電】據有關方面敵後消息說，北平局勢不穩，傳說近郊的部份共軍有騷動的跡象，中共已在這一區域發佈戒嚴令，並實施燈火管制，情勢頗為緊張。

敵後消息說：由于駐北平共軍對批鬥「四人帮」態度曖昧，加上近來北平地區缺糧，高級共幹帶頭搶購糧食，造成北平市面混亂，各級中共學校均受中共特務監視，以防止動亂的發展。

敵後消息來源又說，元月二十日北平曾出現一張題為「北京市委何去何從」的大字報，透露北平發生下列情況：（一）共黨頭目不能放手發動群眾；（二）不少單位「領導同志」採取放任自由態度，「怕字當頭」；（三）「異已份子」與反共份子互相結合，不斷製造「反革命」事件，進行「反革命」宣傳，「造謠惑眾」，煽動無政府主義，抵制共黨「中央」，搞分裂，特別是農村地區鬥爭更激烈，複雜；（四）中央派到各機關、學校、工廠的「工作組」或「工作隊」，無法展開活動，甚至被「壞人」混進去。

敵後消息說：這張署名由「革市幹部」貼出的大字報所透露的上述情況，被稱為是共黨「中央專案小組」對北平市作情況調查後所提出的意見。

敵後消息說：共黨北京市委辦公室，付于元月底下令禁止大陸人民張貼要求自由與民主的大字報，並稱這是「階級敵人」利用反「四人帮」的機會，煽動無政府主義，把矛頭指向華國鋒，企圖成立類似匈牙利發動反共抗暴運動的「貝多芬俱樂部」。

人間鬼域話西貢
不堪共黨殘酷折磨 全家自殺慘不忍睹

【紐約九日合眾國際社電】據「星期」三日所刊出一名法籍加拿大教士的文章，自一九七五年北越奪取政權之後，南越發生不少集體自殺，有時全家人共赴死城。

吉連恩牧師自一九四八年即居於越南，十五個月前北越軍奪權後被驅逐，他在三月十七日出版的「紐約書評」內撰文描述越南生活。

吉連恩寫道：「該處流行着自殺，數千失敗和沮喪的越南人了結自己生命，他們認為再不能生存於西貢，而又必須離開「新經濟地區」，政府已在該區動用大批人去清理和工作。

他寫着：「整家人用左輪槍自殺，一名前任警官槍殺十名孩童，他的妻子及他的母親和自己。

「一位父親在晚餐時向他的家人解釋他們必須了結痛苦，然後全部飲下毒湯。有些在自殺之前來問我，是否死後有罪。」

蘇門答臘強烈地震 東南亞多國遭搖撼
羣眾倉惶逃生‧暫無傷亡報導

【伯克萊九日合眾國際社電】加州大學地球物理實驗所今日錄得東京附近發生強烈地震。該實驗所發言人表示，正確強度未計算出，估計是雷治特計的六至七級。

【吉隆坡九日路透社電】東南亞廣泛地區今日均可感覺到一次強度高達雷治特地震計五點五至六點五級的地震，震央是位于蘇門答臘的西岸。

馬來西亞的地震局官員透露：震動延續達二十分鐘之久。他形容這次地震為「在平均水平之上」。

馬尼剌天文台謂：地震於當地時間早上七時廿三分發生，根據地方的紀錄所得，震源位于北緯零點四度及東經九九點七度的蘇門答臘以北山區的武古丁宜市。

新加坡也感到地震，數以百計的市民從高層的建築物逃出街外。

但到目前，尚未有傷亡報告。

【新加坡九日路透社電】今日較早時一次輕微地震搖動了新加坡高層大厦，屋內數百名市民，衝離他們的住所。

氣象局一名發言人稱：搖動的原因，是距離新加坡三百哩印尼蘇門答臘島的西海岸外，發生地震。

新加坡東部郊區的高層大厦住客稱：他們約在上午六時五十分被震醒，震盪維持了約一分鐘。數百人走到街上來，但沒有任何損壞或傷亡報告。

國營屋宇委員會一名發言人向記者稱：「我願意向我們的居民保証，我們的大厦設計上有足夠的安全因素，足以抵消這種地震。」

【印尼耶加達九日美聯社電】印尼地震局週三透露：週一晚上在耶加達感到一次震幅達到雷治特地震計五點一級的地震。

在地震中沒有傷亡報告。震央位於距離耶加達東北二千零五十公里的西里伯海。

【伯爾格萊德九日合眾國際社電】地震學專家稱：南斯拉夫首都南部的克魯瑟瓦克地區，星期三日發生一連串地震。前此星期二晚，鄰近村落曾發生過地震，使屋宇牆壁裂開。

地震發生於星期二下午八時三十分（格林威治下午七時二十分），克魯瑟瓦克的居民感覺到他們的屋宇搖動——四日前，即上星期五，一次地震摧毀了鄰近羅馬尼亞和保加利亞部分地區。

星期二日的地震震源在伯爾格萊德以南九十三哩（一百五十公里）的札特巴山，強度為雷治特無限制的四點五級。

伯爾格萊德地震部紀錄到克瑟瓦克於星期三日有四次地震。最強一次強度為雷治特制三點一級，發生於上午六時四十五分（格林威治上午五時四十五分）。

星期五日嚴重打擊羅馬尼亞首都布加勒斯特的地震，同時可以在南斯拉夫整個東部地區強烈感覺到，接近羅馬尼亞邊界的城市建築物，受到破壞。

南斯拉夫稱，有一人死亡，另有二十人受傷，地震時他們衝出屋外，他們祇受輕傷。

列隊認領棺中親友：羅馬尼亞布加勒斯特市民們列隊經過一排無人認領死者的棺木，企圖尋找他們在地震中失蹤的親友。

美警告羅馬尼亞 可能有另宗地震

【布加勒斯特九日路透社電】美國今日警告羅馬尼亞謂：在數日或數月內該國將會受到另一次地震打擊。

該項警告是由美國地震中心發出，今晨由美國國務卿范斯發送，再由巴尼斯大使轉交。

該電報稱，新地震的強度可能是雷治特制的六級或更高。上星期五的地震使超過一千人死亡，最少六千人受傷，屬於七點二級。

四人幫曾唆使民兵佔據上海
南京軍頭先發制人 奪權造反胎死腹中

【香港九日法新社訊】中共今日第一次透露，在毛澤東死後，四人帮控制上海的民兵正想開始武裝叛亂之際，如何於最後一分鐘防止了一場血腥的內戰。

「新華社」引述軍人說：四人帮在考慮時機成熟時，便派遣了一百萬配備有大量現代化武器，例如步槍、大砲和軍火的民兵駐紮上海。四人帮於北平被粉碎後，他們的追隨者便在上海成立秘密指揮部，擬想出「戰鬥計劃」，擬訂口號和秘密聯絡密碼，計劃炸毀橋樑，停止食水和電力供應，和孤立上海。

「新華社」說，幾個「四人帮」追隨者哭着稱：「我們要即時採取大規模行動，準備灑熱血拋頭顱。」

四人帮潛伏於上海紡織廠的「爪牙」，設立一個用以進行武裝叛變的反革命指揮部，和一個用作從事陰謀活動的電台。但在該處的地方黨委機智地當場發現所有的反革命活動，並且冒着生命危險將目睹惡劣的情況報告南京「人民解放軍」的軍事單位，及時消除一場內戰。

「新華社」說：過去四個月來，上海工人揭露了四人帮計劃將民兵擴成「第二軍力」，作為達成他們篡奪黨和「國家」的工具。

中共指江青謀殺皮定均

【台北九日中央社電】有關方面敵後消息來源引述最近在福建廈門市貼出的一張大字報透露，前「福州軍區司令員」皮定均是被毛妻江青所謀殺。

這張大字報說：江青曾派親信到福建威脅皮定均支持她的一切行動，皮定均當時未予肯定答覆，並用電話詢問「廣州軍區司令員」許世友，有無類似情形發生，並徵詢許世友意見。這件事被江青獲悉，乃密派爪牙在皮定均的專用直升機上裝定時炸彈，將皮定均殺害。

皮定均是於去年七月間死亡，中共報導稱，皮定均是在一次「執行任務」中死亡。

敵後消息說，由於「四人帮」的張春橋去年曾在福建部隊中發動「反軍閥」運動，目前福建也有不穩的跡象。

為黑人遭受歧視洩憤
美手警為要求卡特釋質 槍挾官解道歉

【俄亥俄州‧克利夫蘭九日合眾國際社電】警務處長馬傑說：黑人槍手摩亞同意在美國總統卡特的星期三全國性電視傳播的記者招待會後，他已釋放他手上的白人警察的人質。他說：摩亞答允不管卡特對綁架事件的評論內容如何，他一定將人質釋放（卡特在記者會中稱：如人質獲釋，他將與該槍手談話）。

警務處長說：摩亞投降的準備事宜，俱已達成。摩亞在星期一在市政廳開始劫持人質，並要求和卡特總統討論他所稱的在美國的壓迫黑人行動。

【俄亥俄州‧克利夫蘭九日合眾國際社電】一名槍手於週三在一間警署，將一名警官發作為人質，雖然卡特總統已答允他，如果人質獲釋，可與他討論其黑人兄弟的要求。

在這間位於克利蘭夫近郊警署四週包圍的警員，將盡可能答允摩亞所提出的任何要求，希望他會遵守對其一名老朋友的承諾，於今早釋放出來。

現年廿六歲的摩亞，於週二下午在其外衣內藏有兩枝手槍進入警署。

他首先要求「所有白人滾出地球」，「否則便要燒掉他們的銀紙」。他又要求電視將他的所有要求播映，及獲得與卡特總統談論。

白宮于週二晚宣佈，卡特將與摩亞談話，如果他的人質——現年四十八歲的警官高飛域獲釋的話，他是一名糖尿病患者。

摩亞跟着又作出另一項要求，卡特要于當地時間早上十時（國際時間下午三時），在一個名叫ABC的地方電視台，向所有自一六一九至一九七七年受到歧視的黑人公開道歉。

【卡特預定于今日國際時間下午三時在三大電視網舉行一次記者招待會】。

警務處長馬傑於週三較早時稱：「摩亞未有向當局表示他是否接納與總統會談的建議。」

當有人問及他是否預料卡特作出摩亞所提出的道歉時，馬傑稱：「誰會想到總統竟然願意提出與一名壞蛋談話，總統的反應實在是太仁慈了。」

他說：「我認為這場鬥法將于週三結束的希望很濃，摩亞的訊息已被切斷，我認為這是他個人的主要關心，他不會來到這裡胡亂傷人吧。」

建至十六樓　即將入伙
灣仔地王　高尚洋樓
999年期
富嘉大厦
香港灣仔莊士敦道222-226號（單邊茂羅街）
一廳三房只售　十七萬餘元起
十五年分期月供　一仟一百餘元起
地盤設有示範模型．歡迎到址參觀
地盤電話：5-725137（假日照常）

建至十七樓　即將入伙
速從購欲．多無餘所．售出價舊照仍內月本
999年期
永利大厦
香港西營盤桂香街18-24號
住宅每間只售　六萬元起
十五年分期月供　四百一十元起
旺舖每間只售十八萬元起
地盤設有示範模型．歡迎到址參觀
地盤電話：5-477840（假日照常）

成完築建底年準．蓋上建興已現
涼夏暖冬　宅住尚高　靜帶中旺　海望南向
首期一成，可分十年付款
999年期
富裕大厦
香港高街53-65號（大單邊正街）
一廳兩房只售　九萬九仟元起
十五年分期月供　六百八十元起
旺舖每呎僅售二百八十五元
地盤設有示範模型．歡迎到址參觀
地盤電話：5-405698（假日照常）

恒基兆業

保良局公告
本局丁巳年總理經已依法選出，謹訂於四月七日（星期四）下午二時卅分在本局福利大厦禮堂舉行就職典禮。茲將各新總理台銜公佈於後：
主席：莊榮坤先生
副主席：羅肇珍先生
施家宗先生
蕭司徒潔女士（蕭洪森夫人）
趙振邦先生
林王兆淑女士（林秀榮夫人）
總理：黎葉錦嫘女士（黎家駒夫人）
胡永輝先生
李思敬先生
張承忠先生
杜惠愷先生
林文山先生
夏滿先生
葉耀壽先生
金維明先生
韓振東先生
莊瑞傑先生
陳黃玉儀女士（陳百强夫人）
柯俊文先生
胡寶星先生
保良局丙辰年主席郭李宛華謹啓
一九七七年三月十日

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

某大置業發展集團徵求在港九可供住宅，商業及工業發展之地產，如有意出讓者希撥電話五—二四八六九六或五—二五八五七三余、鍾或司徒君三位接洽。

香港中文大學 徵聘教授
本大學茲徵聘下列學科講座教授或教授：
甲、工商管理學院市場學
乙、社會科學學院地理學
應徵者宜具有高深學歷，豐富之大學教學與研究經驗，並有學術性之著述；在學術界聲譽昭著，地位崇高，且對該科有卓越貢獻者，方為合選。受聘者將負責領導該科教學與研究工作，並兼在大學研究院、研究所及研究中心內從事學術性活動。
講座教授月薪港幣一〇三二〇元或以上，實數視資歷及經驗而定。應聘人百分之五）、醫療福利及分配校內住宅。凡按海外服務條例受聘來港者，校方將按情形支付其本人及家屬之來港旅費及長假回籍旅費。教授薪酬則自就職日起計。受聘市場學職位者，希於一九七八年一月就職。受聘地理學職位者，希於本年十月就職。
詢問詳情及索取應徵表格，請函香港新界沙田香港中文大學校務處人事組。表格填寫三份，連同著作（各一份）及最近證件副本，於一九七七年四月十五日前寄回。封面註明「應徵教授」。
一九七七年三月十日

佛教寶覺學校 招收新生
小學一年級
報名日期：三月三日開始（每日上午九時至十二時　下午一時卅分至四時卅分）
面見日期：三月卅一日上午九時
小學二年級至六年級插班生
報名日期：三月三日開始（每日上午九時至十二時　下午一時卅分至四時卅分）
考試日期：四月二日上午九時
手續：請携備出生紙及半身相片兩張（報名費免）
地址：香港跑馬地山光道十一號　電話：五—七三七九一二

政府註册立案香港時裝設計學院主辦 時裝設計師文憑班
圖解訓練由中外名師專責訓導進修一技之長實習理論並重（章程可電索）
尖沙咀漆咸道121號永業大厦六樓電詢：3-677962　三月中開班

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

改名換姓動機撲朔迷離

蘇菲亞羅蘭機場被扣訊達十小時

海關說防金錢外流·律師謂例行檢查

【羅馬九日路透社電】義大利影星蘇菲亞羅蘭於機場被義大利稅務官員審問達十小時後，今日較早將離開此間前往巴黎。

蘇菲亞羅蘭今年四十二歲，昨日黃昏時於通過海關，欲登上一架飛往巴黎的班機時被截住接受問話。最後她於本地時間早上五點鐘乘機離去。

消息靈通方面稱：稅務警察曾向蘇菲亞羅蘭查問她有關的丈夫電影導演卡路龐蒂的現時所涉的一宗訟案。

一海關官員說：「這僅是一件控制金錢外流的事件。」

蘇菲亞羅蘭的律師尚靈路對記者表示：「這是一項例行的海關檢查。」

但他拒絕對蘇菲亞羅蘭可能被問及現時卡路龐蒂的財政事務正被法庭調查事，不作出正面答覆。

何以一個普通的海關檢查會持續這麼久呢？尚靈路律師說，蘇菲亞羅蘭希望幫助當局，並且避開大群等待她出現的記者和攝影記者。

最後她出現時，對着鏡頭微笑，但沒有作出任何評論。

蘇菲亞羅蘭是以「瑪士迪斯·彭迪士」的名字訂下機票的。她臉上架着一副很大的太陽眼鏡，並用頭巾。

使用假名搭飛機 蘇菲亞羅蘭被拘

在義大利羅馬，女星蘇菲亞羅蘭與她的律師（左）及一名義大利財政部警官正在一起，這位女星於不久前在機場由於使用假名上機而被拘押九個多小時。

道教乩童筆生三人坐關閉禁鬧出人命

通風不良窒息致命警方追刑責

【台北訊】彰化縣二水鄉道教神壇受明堂的一名乩童和兩名筆生，到南投縣名間鄉松柏嶺受天宮「坐禁」八天，不料啓禁時，發現他們早已死亡，台中地檢處檢察官鄭三源在相驗後，指示南投縣警察局調查兩座廟宇的有關人員是否涉及刑責。

三名死者是乩童（即作法者）：李來春（廿一歲，住二水鄉倡和村）及筆生（即扶乩寫字者）：黃明源（五十四歲，住同鄉豐和村）、黃見唐（四十二歲，亦住豐和村）。據鑑驗，他們死亡已逾七天，原因是呼吸道窒息而致氣絕。

警方調查，李來春等三人於上月廿七日由受明堂負責人黃榮吉指派到受天宮坐禁修行，當天中午進入禁房，預定禁期八天，至七日清晨八時出禁。

受天宮的坐禁房，在該宮香客招待所靠山岩邊第三層樓的樓梯間內，除出入的木門底格拿掉最下方一塊一尺高，二尺寬的門板，作爲通風之用外，整個約一坪大小的房間，即再無門窗。

李來春入禁後，由受明堂派出信徒張天德負責照顧他們，因爲按道教規定，坐禁不可食人間烟火，只能吃水果和清水。

一直到本月七日上午八時啓禁時，黃榮吉仍未同意開門，下午五時，叫受明堂的乩童柯明清、鄭福生作法，請示玄天上帝應否出禁，經神指示「平安」後，兩名乩童才解禁揭去封條，入內探視，出來後表示「天機不可洩漏」亦不明瞭眞相，然後暗中溜掉了。到當晚八時許黃榮吉又找來一名生肖屬龍的乩童，再度進入探視，這名乩童嚇得面色慘白跑出禁房說，三個人都已死了，而且屍體腫脹變黑，不辨本來面目，黃榮吉才向警方報案。

前日上午，台中地檢處檢察官鄭三源偕法醫[illegible]

教宗保祿六世傷風兼發高熱

祇向羣衆講話取消接見

【梵帝岡城九日法新社電】梵帝岡今日報導：現年七十九歲的教宗保祿六世，正患上流行性感冒和發高熱。

又宣稱：教宗將會在格林威治時間上午十時正，在他的辦公室窗口向聚集在聖彼得廣場的羣衆講話。

發表醫撰公報是解釋何以教宗保祿取消了原訂今日舉行的接見。

到本年九月廿六日，他的年齡將屆八十歲。

足能溶冰：嚴寒的芝加哥，對於來自牙買加奧科里奧雅的花花公子俱樂部的熱血兎女郎迪波拉而言并無影響。她覺得在滿佈冰箱的芝加哥河上一遊與牙買加的溫暖沙灘比較，實在是別有一番風味。

福特夫婦分頭揾銀

分別替兩家出版社撰寫自己的回憶錄

[illegible]」出版公司及「讀者文摘」[illegible]據出版界估計，這[illegible]同類出版的首次安排[illegible]福特的回憶錄，[illegible]總統開始，一直到他[illegible]描寫，例如具有爭論[illegible]福特夫人預料會寫[illegible]兒與舞蹈員的生涯[illegible]

卡特表示需五年始撤出韓境美軍

[illegible]

日航運送韓人腎臟供美進行醫學研究

日國會議員發起調查

[illegible]近訪問美國時獲得上述消息的。」

同時，「朝日新聞」報導：日航所運送的人類腎臟，是從南韓一些墮胎胚子身中取出的，一共維持六年時間，直至南韓政府于去年七月突然在沒有解釋什麼原因的情況下禁止這種空運。

日航職員承認從南韓運送人類腎臟至阿拉斯加的安哥拉治，然後再交由美國民航客機轉運至馬利蘭州的洛克維里市的「富發實驗室」，這家實驗室進行研究一種流血發熱疫症，目前這種病在南韓頗爲流行。

美軍機重臨泰國滿載軍用物質

[illegible]，及三千萬美元的長期軍事購買借貸。

該消息來源指出：商業飛行班期的安排証明「不滿意」，而該位發言人表示對新安排感到滿意。他說：「部份運來的物資包括一些極度需要的軍機配件。」

爲了管理援助計劃，美國在此間維持一支爲數一百廿人的美軍聯合顧問團。在中南半島戰爭高潮時派駐泰國的美軍部隊達到五萬人，他們大部份均駐守在一連串的空軍基地內。

根據去年七月的一項聯合協議，美國同時可使用位於打卡里的離曼谷以北一百一十哩的泰國空軍基地，使美國軍機可獲得燃料補充，大部份的軍機是來往於菲律賓及印度洋的迪阿高加西亞美軍基地，但據報，這些飛行是很疏落的。

英相赴華府爭協和機着陸

【紐約九日合衆國際社電】超音速「協和機」的兩個生產國正分頭在巴黎、華盛頓和紐約努力，爭取紐約甘迺迪機場的着陸權。

英國方面，首相加拉漢親自出馬，於星期三日乘一架超音速協和機到達華盛頓，與美總統卡特爭論協和機，技術人員則暫往紐約，法國方面則提出經濟報復的警告。

我鄭重否認將購以戰機

【台北九日中央社電】國防部軍事發言人王業凱上校，今天否認中華民國考慮向以色列購買「幼獅」型（昨譯加飛）戰鬥機的報導。

王業凱上校就外電報導中華民國考慮向以色列購買「幼獅」型戰鬥機消息發表評論說：「我政府從未考慮向以色列採購任何形式的飛機，該項傳說絕非事實。」

【華盛頓八日中央社電】美國國務院今天說，國務院對於美聯社報導所說，中華民國正考慮購買以色列製造的「幼獅」型（KFIR）噴射戰鬥機一事，毫無所悉。

社論

請放棄加重民負的念頭！

——再就新預算案內容作進一步分析

官方現在時與「藝術手法」，租值重估較爲差餉提高了百分之八十以上時，主管官員得意之餘，自云是「藝術手法」。這眞是寓於創造天才發明的名辭，在納稅人看來，這種手法其實就是剝削手法，向民間橫徵暴斂而已，對港府庫房來說，確是一種「藝術」。

一九七七至七八財政年度的預算案，又是「藝術手法」的「傑作」。從整個預算案收支數字看起來，無任何加稅的建議。香港居民多年以來備受加稅之苦，一聞加聲，色變膽顫，此次因未聞加稅，恍似福音，因此，對新預算案普表滿意。這種反應是很自然的，也是財政當局施用「藝術手法」的最大目標——先在輿情上獲致良好反應的公論，解除加稅恐懼的民間心理。「藝術手法」的奧妙，即在於此！

加稅措施，通常是包括直接稅與間接稅稅率的提高。前者是指個人薪俸稅與公司利得稅；後者是指有稅貨物的稅收，如差餉、地方稅、汽車稅、機場特許稅、專利稅等。新預算案的不加稅，很可能祇是指直接稅而言，因爲一九七七至七八年估計的直接稅與間接稅的徵收比例，是百分之五十四對百分之四十六，而至本月卅一日止的今年度比例是百分之五十五對百分之四十五。換句話說，新一年度的間接稅徵收比例，提高了百分之一。此外，除了直接稅和間接稅外，政府尚有一項「其他收入」。新一年度的比例是百分之六十八對百分之三十二。今年度的比例是百分之七十二對百分之二十八。換句話說，新一年度的「其他收入」，增加了百分之四。新預算案內雖然未具體列出間接稅和其他收入準備增加的項目，但增加的暗示已非常明顯。大家總記得，在今年度的預算案中，加的項目有七項，但在整個年度之中，加的項目就不止此了。須知當局對幾個部門所訂下的「自負盈虧」原則，大可以不在提出預算案時規定要加，例如食水與工業用水，以及公共房屋等。所以說，若說新的年度中絕對無加稅加費之舉，可能並不盡然。

如果遇天之幸，在新的財政年度中既不加稅，又不加費，那並不是「穩操在懷」，主要原因是差餉收入的財源廣進。租值重估的結果已成定案，預算案附錄指出：此次重估把物業租值提高了八成至一倍，小型唐樓八成八，大型唐樓一倍，小型洋樓七成五，中型洋樓八成六，大型洋樓一倍半。這樣的「大躍進」式估計，與市面的實際租值差距太大。根據官方的統計，在一九七二年至七六年間，小型唐樓租金祇增二成，大型唐樓增二成六，小型洋樓增一成八，中型洋樓增二成五，大型洋樓增二成八，與此次重估比較，實在不失是「藝術手法」！有了如此大幅度增加的差餉收入，府庫日進斗金，暫時不提加稅，至少可收籠絡民心的作用，差餉租值則增了百分之八十至一百，雖然差餉徵收率從百分之十八降至百分之十一點五，當局玩弄的是因減得加遊戲數字，眞夠「藝術手法」！

新預算案破例是盈餘預算案，因此引起各方面爲之產生心情疑慮之感。其實，從一九五零年起，只曾出現赤字的預算案僅有三次，以現年度的預算爲例，原來估計的赤字達三億元；現在照官方宣佈，不但並無赤字，且有盈餘八億元。爲甚麼發生這樣的化逆差爲順差的事情？一家美國著名銀行的專家本星期一發表演講時，他根據過去六年港府預算案的收入與支出的編列方法，說出平均多估百分之六，歲入則少估百分之十二，兩者的差額總和是百分之十八。因此，他估計下一年度的實際盈餘，不是當局所估計的四千萬元，而應是五億四千萬元，上面是專家的估計，想來不致於離譜吧。猶憶財政司夏鼎基於三月二日在報告預算案時，他曾說：「修訂的估計從來都是低估了盈餘而高估了赤字的。」接着，他以幽默的語調明知故問道：「爲何連我也不知道呢？」在座旁聽者，曾報以笑聲。

赤字預算變成盈餘預算，年復一年之後，可能迫使當局對此次的新預算決定「推陳出新」，索性把它編列爲有盈餘的預算，僅差餉的收入，已可保證赤字不會出現，遑論其他的財源。居民所希望的，是新的年度內，直接稅不加之外，間接稅與其他收費，統統停加，既然有盈餘，當局應爲每個居民的負擔設想，適可而止，徹底的、全盤的放棄任何增加民負的念頭！

庫存太多也是個難題

世界有名的萬國商業機器公司因有餘款六十億美元，迫於將部份向市上購回公司股票。

萬國商業機器公司這些日子所遭遇的困難是不尋常的：怎樣處理那存在公司錢庫裏的六十億美元的多餘錢？這家世界上最大的電腦機製造公司（一九七六年的生意：一百六十億美元）的太多錢的尷尬情況，最近被揭發了。

主席卡利

當主席卡利宣布，萬國商業機器公司想動用一十一億美元購回最低限度四百萬股股票——幾乎佔全部股份的百分之三——每股出價二百八十美元。該公司的股份，週前收市時價值二百七十五美元。

在解釋中，萬國商業機器公司祇說，「在這時間」，它認爲自己股份是「一種具有吸引力的投資」。在華爾街，許多分析家推測，萬國商業機器公司的目標祇在那些投資機構如銀行、養老金基金及保險公司等。雖然售價低過一九七三年的最高紀錄的三百六十五美元，萬國商業機器公司仍然是各該機構所想要的。逾一千二百個機構持有萬國商業機器公司的股份，他們共佔了該公司的股份的百分之六十——甚不尋常的高百分率。事實上，這些機構，持有萬國商業機器公司股份多於任何其他的一種股份；平均每一機構所持有的股份，有百分之七是萬國商業機器公司的。有些更高至百分之九。那樣的集中，使政府官員憂慮，他們恐怕那些管理養老金的機構，投資太多於少數備受歡迎的股份。去年通過及實施的退休人息保障法，已被許多機構解釋爲限制他們所投資的股份，每一種都不得超過百分之五。萬國商業機器公司的行動，使那擁有過多它的股份的機構，把股份賣回給該公司，但不至使市價低降。鑒於金融經理對萬國商業機器公司的喜歡，有些分析家懷疑二百八十美元的價錢不能說服許多機構出售股份。不過，這價錢造成一個平衡。它容許貞忠的人保存萬國商業機器公司股份。它也容許那些懷疑該公司的增長日子已經過去的人，靜悄悄出賣它的股份而不至引起華爾街的波動。

萬國商業機器公司已撥存款項，以備在若干由競爭者們起訴的訟案中敗訴，其中之一是洛杉磯的加州電腦機產品公司。這案最近撤銷了，使萬國商業機器公司不須動用存款。萬國商業機器公司將把它庫的數十億美元用於甚麼地方？該公司將不會說，但許多分析家相信，它或許不知道。在目前，分析家們預見，萬國商業機器公司的繪圖板上沒有重要的新產品，因而大規模的擴展似乎是不必要的。但是，股東們仍然從萬國商業機器公司的購回而獲利：由於市場上有較少的股份，價格可能較高。

西德男女普遍肥胖

食過量營養品

埃及人也濫吃，法人則多食糖果

最近，美國參議院的營養小組委員會提出警告，謂美國人吃太多肉類和太多脂肪，而碳水化合物則不足。但美國人對於這種警告，並不重視。

食的過量問題，並不限於美國。西德亦然。據史塔加特一位統計家說，西德六千萬人口在最近的假期內，吃了四萬五千噸脂肪，這數量，可以裝入一列二千車卡的運貨火車上，擺出長達十八哩的長龍來。去年底，西德衛生部也進行調查，發現由於飲食而造成的疾病，甚至於由吸煙及飲酒所引致的。每年，德國人因治療心臟、血壓、腎和膽病的，花掉大約七十億美元。患痛風者每年平均增加百分之五。由本世紀初葉以來，患糖尿病的人已增加了百分之十五。

酷愛吃豐富澱粉質和脂肪食物，長期以來是德國人的習慣。他們所吃的肉類多數是猪肉，及以大量薯仔、麵包、肉汁、啤酒和甜酒。甜點亦帶有忌廉。

西德政府爲了鼓勵人民棄除這種傳統，最近已展開宣傳攻勢，喊出「肥胖是醜陋」及「肥胖減弱性能力」等等口號。

× × ×

埃及人的食量又如何呢？中上階層的埃及人，正餐是在下午二點三十分或三點開始的。他們在餐桌上擺滿了雞、牛肉、飯、薯仔、豆或豆湯，青菜和沙律。晚餐的份量比較少，但通常是在晚上九點至午夜這段時間進食。依照習俗，客人到朋友家拒絕吃飯是不禮貌的。但吃起來又往往吃不消，吃一頓午餐便成爲苦事，許多外國人都千方百計借詞推辭。

埃及政府對於人民的濫食，還未提出忠告。但一些埃及的營養專家已警告國人，過量的澱粉質食物會令到年過四十的人患高血壓和肝病。

× × ×

在阿根廷方面，人民的主要食物是牛肉。去年，每個人平均食肉六百九十六磅；每日幾乎要吃上兩磅肉。典型的家庭午餐：首先是一碗菠菜批，再來牛扒、燒薯仔、沙律或蔬菜，最後是一道非常甜的甜品。阿根廷人很喜歡吃醬狀的食物。這個國家的人口中，有三分之一是有義大利血統，因此喜歡這種醬狀食物。這種醬狀食品以義大利粉，再加上忌廉油及調味醬等。

× × ×

法國人對於食，無論質、量、款式等都較一般西方國家爲佳。但法國人亦要來一次對食的徹底改革。例如，麵包和薯仔的消耗量已大大減少，不過，對肉食的消耗，卻已經增加。比本世紀初便增了一倍。此外，芝士和生菜也吃多了。消耗得最多的是糖菓。法國青年吃糖菓，比一九六零年代多約三倍。（陳鑰）

轟炸美國本土一日人

這個海軍准尉料想不到竟被美國人目爲英雄

這是離奇的戰績，在第二次世界大戰期間，日本海軍的准尉藤田信成功的投擲炸彈於美國大陸，成爲歷史上的第一及第二次，也是唯一的一次。一架小型飛機，由潛艇從日本海軍基地運至俄勒岡南部海岸對開海面，然後從潛艇的甲板上起飛。目標是數以千方哩計的「黑林」，他奉命投下兩枚一六七點二磅的爆炸彈。

藤田現年六十五歲而且是一間金屬供應品公司的東主，他直至去年，才開始寫他的回憶錄。他說：「我要經過許多時間才不至變成對戰爭發狂。」日本出版家們刻正覬覦這些結果的權益，一個描寫戰爭中的愚蠢和諷刺的行動的故事。

這個故事，名叫「在俄勒岡的集合」，開始於一九四二年仲夏，在東京的海軍總部舉行的一個訓示會。日皇一個弟弟高松——當時是海軍中校，也參加會議。主持會議的軍官，介紹了駐華盛頓的日本大使館的一位前任海軍參贊，並說，「沒有比較一場樹林大火，更能摧毀西岸的美國人的士氣。」指着這地區的地圖，他跟着跑到吃驚的藤田身邊，並宣佈說：「你將有觸發它的偉大的榮譽。」在澳洲和阿拉斯加作冒險偵察飛行的老手，藤田寧願去轟炸那些較大的目標如三藩市，或者，更警衛森嚴的軍事基地，但是，日本艦隊於六月間的中途島戰役慘敗，再沒有進行另一大珍珠港襲擊所需的航空母艦。甚至如此，總參謀長亟想報復一九四二年四月十八日的第一次美國轟炸日本東京，當日由杜立德中校率領十六架B二五機掃蕩。

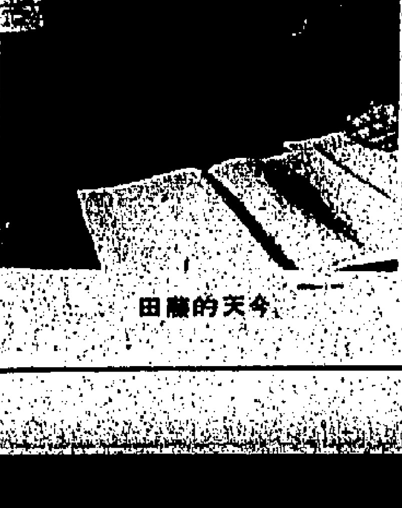
一九四二年八月十五日，藤田登上潛艇I二五，那潛艇特別設置一個圓筒形機庫，以裝載他的未勘裝的飛機。船員曾受訓練，以七點五分鐘把飛機勘裝完成。藤田承認他內心裏懷疑這任務的安排是否聰明的。他懷疑這架三百匹馬力的飛機怎樣能夠在那種煽發林火所需的烈風中起飛。幸虧當時沒有那樣烈風，當潛艇於九月九日黎明前浮出水面，而船員們在七分鐘內勘裝好那架飛航。

向着俄勒岡的布魯金格斯出發，藤田有時間異想着在轉向東北「飛越那一望無際的黑林」前看見「我一生以來未見過的最奇偉的日出」。他認爲那目標是「那麼大的，我不會錯過它」，但神經緊張，使他要問飛航員看見「底下的樹林」與否，那飛航員答道看見了。藤田發放炸彈，看着它們「在底下爆炸——在黑色的密林裏的小煙花」。

他許多年後獲悉，那些炸彈曾引起小火，很容易的被護林隊救熄了。他回抵潛艇時，聽見船員們三呼萬歲，他感覺「我完成了任務的舒一口氣」。二十天後，根據「美國人將在每一處地方找尋我們」的理論，藤田再度貫獻。美國人不特沒有偵查藤田的飛機，而且沒有紀錄那天他——投擲炸彈的地區的林火。那艘潛艇在回程返日本途中，用魚雷攻擊了兩艘美國商船和一艘俄羅斯潛艇。

翌年，擢升上尉，藤田在戰爭的其餘時間擔任飛行教官。夠奇怪的，戰爭結束後，他在他曾經企圖恐嚇的人民中成爲一種英雄。在第一次轟炸的二十週年紀念之前，被布魯金格斯的青年商會邀請參加這市的杜鵑節爲貴賓，他出席盛會時，攜同當年執行轟炸任務時所帶的那把有四百年歷史的三呎長的劍腹刀。他要求這市的人民接受這把刀，他說，「作爲最後我投降的姿態。」這刀，現仍府藏於布魯金格斯的警局一個木盒裏，作爲藤田對「戰爭的愚昧」的認識的證據。

彬彬有禮而白髮的藤田，時常反省他的經驗的意義——以及他的同胞們所遭遇的新危險。他說：「我們日本人當年喝醉了而走向災禍的道路。現在，我們又陶醉於我們在經濟上的成功。雖然在戰爭中是窮的，我們有一個生與死的目標，現在雖然富有，卻沒有目標。」他結論說，除非他的國人「快些恢復清醒」，否則「我們將陷於另一個災禍」。



今天的藤田

醫學世界

性電話熱線反應熱烈

由心理學家主持解答的

韋森博士說，這條熱線每星期才啓用一次，但它所接到的電話，有些竟是由夏威夷打來的。

他說：「這表示出有數以千計的不愉快的沮喪和苦惱的人士，是多麼迫切地需要幫助。」

下面是熱線電話所收到的最普通的問題和它們所得的答案：

（問）常常都是要由我採取主動來和我的妻子造愛的，我究竟該怎樣做才對呢？

（答）最主要的事是坐下來開誠佈公地和你的妻子討論這個問題。如果你覺得常常都要先由你提出要求，那麼不妨對她說，這樣會令你感到不高興的。

你又要想法子找出爲何你的妻子不肯主動要求造愛的原因。主要是把問題提出來討論，而不要把它藏在心裡。

（問）我的丈夫與另一個女人發生曖昧的事情。我們已經許久沒有造愛了，我應該怎樣做才好呢？

（答）你得先問自己爲甚麼會認爲丈夫與他人有染。你應該找出他爲甚麼會不理你而走到她那裡。

也許會因爲你體態不夠苗條，也可能是由於你穿的衣服不夠誘惑。最主要的是把眞正原因找出來，遇必要時，把情形改變過來。

（問）我很擔心，因爲我不能使丈夫保持性慾上的滿足。我怎麼做好呢？

（答）直接了當地問他是否感覺厭倦，和問他爲甚麼會這麼樣的。其後你便要想辦法找出新的方法，使你倆間的性關係更富刺激性。

如果你感覺困擾和不安，那麼，找尋性顧問，這對你解決問題會有幫助。

最重要的是你應該慢慢地不可性急地謀求解決問題的方法，這麼一來，你的價值和你的道德標準永不會受打擊。這祇不過是慢慢地破除你的禁忌，而達到愉快的妥協。

（問）我從來不曾有過高潮。我到底有沒有不妥呢？

（答）你並無不妥之處。這是個極普通的問題，最近的研究顯示，有許多人在正常的交媾中，是沒有達到高潮的。

但決不致於爲時太晚。主動去尋求指導，對解決你的問題，會有很大的幫助，和可以使你得到你想得的滿足。

（問）我現年十六歲，和已有了身孕。我的男友不能負起責任，而我又不能對父母或朋友提起此事。我眞不曉得怎樣做才好！

（答）有許多的機構和人會給你幫忙的。它們將會被守秘的。問題是你應該找一個能給你以幫助的人來談談。

（問）我的妻子繼續諸多推搪，不肯和我交合。她總是推說疲倦。

（答）這其中總是有隱藏的原因。它們可能是性行爲感覺不快或不滿足，或不勝任，而利用它來作懲罰或爲某些原因生你的氣。你應該坐下來，平心靜氣地，和開誠佈公地和她討論這個問題。

（古公欽）（下）

破裂婚姻加重社會工作困難

年紀較大的男女的婚姻破裂的增加，恐或成他們的兒女和社會工作者的關心。

一九七四年，年齡在四十五歲或以上的離婚或分居的美國人共四百四十萬人，幾乎倍於十年前的數字。

這速率比較年青的夫婦的更大，直至最近爲止，年青的夫婦們最多婚姻的困難問題。

由於年紀較大的人離婚的增加，社會學家們如正注意這個趨勢——焦點不祇集中於分離的夫婦，並及於他們的家庭。

顧問葛利黛拉爾說：「我們現在開始知道人們在中年時分離的理由——但我們沒有解決這個困難問題的方法。這些離婚案件對孩子們的影響，可能影響這個家庭以後許多代。」

爲什麼中年離婚會增加呢？據顧問們說，主要的理由如下：

△在許多個州，新法律使離婚比前容易。

△社會現在對解散的婚姻不如以前那麼苛責。十年前，離婚的人很少朋友，但現在人們接受他們。

△男人和女人——由「解放」運動支持——感覺受到更多的鼓勵，以追求在家庭以外的事業和興趣，時常引致婚姻的磨擦和離婚。許多四十五歲以上的父母，再沒有孩子留在家裏，並感覺比前更自由的發洩多年來壓抑着的慾望。

心理學家們指出，年紀較大的離婚父母的各項困難，時常影響成年的兒女和男女孫們的生活。後輩們時常因父母互相鄙視而受到影響。

社會學家們說，破裂婚姻的形式時常一代繼一代的重現。

典型的是一對中西部夫婦的個案，他們繼續同居，雖然有一個很長歷史的問題，直至他們的孩子們長大及結婚爲止。跟隨着父母的分離，他們的女兒離婚了，結果是男女孫們的雙重的抑鬱。

社會工作者們並報告，年紀較大的婦女時常從一宗有不平等的財政的安排的離婚案中出來。據紐約州花園市檢察官阿特金斯說，在許多個案中，離婚在經濟上可能使一個婦人遭受重大的損失，以至許多人「準備寬恕通姦，因爲她們無力應付離婚的奢侈。」（上）

瑞典網球明星在美人財兩得

約翰·波格和馬利安娜·西蒙妮斯古得到了一切——他們得到了對方和一百五十萬美元。

這是瑞典超級巨星波格和克利蘭世界網球協會組織所簽訂的合同的代價。

波格堅持馬利安娜應該是這項交易的一部分。他倆自從於去年認識以來，已經是形影不離的了。他倆現時經已訂了婚。

馬利安娜本身也是一個具有天才的網球高手——在羅馬尼亞本國的婦女網球界中，居第二位。

直至克利夫蘭網球協會提出條件之前，瑞典官員曾成功地勸使波格不要參加該隊比賽。但這個網球組織所給的條件確是太優厚了，尤其是每年給馬利安娜二萬美元，這個數目與給波格的教練連納·伯基林的薪給一樣。

這意味着他們能繼續享受美好的生活，和是最快樂幸福的年青的一對。兩人現年都是二十歲。

「我們在戀愛中和感覺非常快樂，」波格在佛烈打州的寓所中說。而馬利安娜又說：「他是我夢寐以求的男人。」

這一對戀人，甚至在一同洗熨衣服時也是歡天喜地的。（韓芬）

勝負無關重要 新加坡四將缺陣 印尼發威淨勝四球
問題人物印尼隊長亦有上陣
本報隨軍記者長途電話報導

【本報特派世界盃預賽隨軍記者九日晚上新加坡長途電話】被一般人看淡的印尼隊，今晚在此間突然發威，以四比零大勝主辦國新加坡。雖然於事無補，但能夠勝回一仗，亦挽回不少聲譽，至此，是次亞洲區第一組世界盃預賽的十場初賽全部結束，香港與新加坡分別以六分及五分出綫，於本週末爭奪此組之最後冠軍，大馬四分居第三，印尼三分排尾二，泰國兩分包尾。

今晚「印星」之戰，由於勝負無關重要，故全場刺激性不大，新加坡更準備留力大戰香港，爲了避免球員有不必要之受傷，星隊共有四員主將缺陣，他們是門將佩恩，中堅沙末，前鋒柯金松與拉雅古巴，使全隊實力大爲削弱，結果在四萬五千新加坡擁躉助威下，仍以四球敗於印尼腳下。

印尼於上半場五分鐘憑後防球員伊曼圖出擊而先拔頭籌，繼而於十二及廿六分鐘再陷兩城，以三比零領先上半場。換邊後三分鐘印尼隊長伊沙華迪再建一功，終以四比零大勝新加坡。

印尼全隊今晚演出，由於對手以副選球員上陣，令印尼能夠在戰局上佔得很大優勢，不過另一贏波的因素是士氣方面已有很大的增加。由於近日來印尼報章頻頻報導有關隊中球員有賭波嫌疑，而且當地球壇更提出需要徹查此事，球員爲着避免被查，今晚在最後這場外圍賽中唯有盡量有好表現，使對印尼球迷及足總有一個好交代。

星隊處下風 印尼上半場已先勝三球

新加坡的演出，由於正選門將佩恩因傷留力戰香港，改派副選門將黃文財擔任，使最後防綫時常出現不穩現象。加上「清道伕」之沙末亦缺陣而改用副選林廷西上陣，無論在截擊及助攻方面均遜一籌。至於中場方面，星隊爲着不想有球員於此伕中受傷，往往在印尼球員得機推進時，在中場祇有「像徵式」的攔截，讓印尼在中場推進十分之爽朗。星隊前鋒因爲柯金松與拉雅古巴不出陣，而派出副選球員上陣，所以在攻門組織方面皆欠隊型，綜合新加坡演出全無鬥志，爲了保留實力，以零比四敗於印尼腳下，十分合理。

印尼四隻入球是上半場伊曼圖（五分鐘）、阿瑪拉（十二分鐘）、非度（廿六分鐘）各一球。下半場伊沙華迪（五分鐘）加一隻。

（印尼）柏斯拉；柯里、柏沙爾、伊曼圖、希特拉里；阿瑪拉、伊沙華迪、里沙；非度、沙拉尼、華斯圖傑。

（新加坡）黃文財；沈鍵華、莫達烈、林廷西、伊巴謙；阿比汀、古南、卡森；鄭照錦、加里爾、勿怒。

週末港星爭霸戰 倘加時仍平手 射十二碼決勝

【本報特派世界盃預賽隨軍記者九日晚上長途電話報導】本星期六港星一組世界盃預賽冠軍，上七時卅分（香港時間八時卅分）大戰，如香港與新加坡比賽和，則加時卅分再賽，倘加時仍平手，即以射十二碼決勝負。[illegible]

世界盃預賽成績

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
香港	四	二	二	〇	九	五	六
新加坡	四	二	一	一	五	六	五
馬來西亞	四	一	二	一	七	六	四
印尼	四	一	一	二	七	七	三
泰國	四	一	〇	三	八	十二	二

週末港星大戰 門票預沽一空
黑市票價高達五倍

【本報特派世界盃預賽隨軍記者九日晚上新加坡長途電話】世界盃亞洲區第一組足球外圍賽的冠軍爭奪戰，定週末舉行，香港與新加坡實力不分伯仲，預料比賽過程一定高潮迭起。至於新加坡當地，更將此伕形容爲近年來新加坡球壇最大戰役之一。可容納六萬五千觀衆的新加坡國家運動場，早已宣佈全部門票沽清。新加坡的電視台，決定此場實地轉播比賽過程。由於香港無綫電視亦採用人造衛星實地轉播，預料「港星」兩地同時觀看電視轉播的人數將超過四百萬人，難怪新加坡也將此伕形容爲「最大戰役」。

雖然門票早已售清，但如果須要入場觀看球賽，相信亦不會因難，因爲「黑市」門票在星不少地方仍可買到，祇是付出的代價比原定票價高達五倍至六倍之多，即十元坡幣門票需要五十多元坡幣才買到（大約港幣一百元）。

亞洲五分組冠軍隊 再爭世界盃代表權

【本報特派世界盃亞洲區預賽隨軍記者九日晚上長途電話】香港已定於本週末與新加坡爭奪亞洲區第一組足球外圍賽冠軍，但距眞正能代表亞洲出席一九七八年在阿根廷決賽的日子還遠。根據國際足協規定，亞洲區四分組的冠軍須與大洋洲區的冠軍（合共五隊），互相對壘，主客各賽一場，即每隊需要比賽八場，最高積分一隊，爲亞洲區總冠軍，代表亞洲於一九七八年前往阿根廷參加世界盃決賽。如有積分相同，即以得失球數定高下。倘得失球數又相同，即要在中立國再戰一場。但遇着三隊同分，而得失球數亦相同，便抽籤定名次。茲將亞洲及大洋洲各組球隊名單列次：

（第一組）香港、印尼、泰國、新加坡、馬來西亞。

（第二組）以色列、日本、南韓、北韓（退出）。

（第三組）伊朗、伊拉克、敍利亞、沙特阿剌伯（退出）。

（第四組）巴林、科威特、科托爾、阿剌伯（退出）。

（大洋洲區）澳洲、紐西蘭、中華民國。

印尼竟然不堪一擊 報章指摘有人受賄

【新加坡航訊】[illegible]賽，觀衆冷冷落落，祇不過有兩萬名觀衆[illegible]上，動不動有五、六萬名觀[illegible]算是一場很有吸引力的球賽[illegible]是主力戰，也許是球迷認爲[illegible]許勝不許敗。印尼[illegible]

[illegible]了。有兩萬名觀衆[illegible]泰國印尼之戰[illegible]隊必敗，沒有愛[illegible]印尼隊要想打進[illegible]偏偏敗給了泰國[illegible]連晚來球賽蹺蹊[illegible]難解難分，令人眼花撩亂。

賽前的預測與[illegible]象大喊冤枉，場內也有不平之鳴，球[illegible]「鐵面無私」[illegible]鋼樂隊奏起了「包青天」主題曲[illegible]連這些無頭公案！

印尼隊主將華斯[illegible]演，差強人意，有負大將的盛名。有人看好印尼[illegible]個更是被捧上天，認爲是印尼的「秘密武器」[illegible]偏偏印尼隊並不[illegible]近兩伕的表現也不如理想，前一伕還坐了半場[illegible]就連單刀赴會，不過幾碼球也踢歪了。如此[illegible]

對泰這一伕，華[illegible]想尚埼，最後一伕竟然以三比二踢垮印尼，有[illegible]，更叫人難以置信。泰國隊是一支[illegible]一先入爲主，攻破第一關，把印尼隊踩在腳下[illegible]踢出原有的水準，爭奪也不見激烈。尤其是泰國印尼二隊[illegible]位的印尼，更是踢得一團糟，毫無可取之處。

就一般來說，泰國的表現要比印尼優越，他們的速度較快，而且球員也比較有鬥志。

泰國前鋒在教練兼球員尼華特的率領下，利用三角短傳，屢次向對方禁區挺進，結果不負所望，在上半場短短的七分鐘內，突破三關，以三比〇遙遙領先，把印尼壓着來打。

兩隊的打法都不注重後防，因此經常出現漏洞，但雙方都沒有好好掌握機會，誠屬可惜。

有一點必須指出，就是印尼在賽前大吹大擂，自我宣傳非常實力，所以很多球迷以爲印尼是不得了的球隊，更是奪取本組外圍賽冠軍的的熱門隊伍。

不料，印尼參加本組外圍賽，表現平平，沒有甚麼特殊，戰略戰術的運用，也一無是處，加上士氣低沉，缺乏鬥志，完全不是一支經過長期訓練，又得外國名教練指導過的足球隊？

賽前來勢洶洶，似是「撼天動地」的必勝軍，但比賽結果，變成了讓人嘲笑的二三流球隊，眞是可笑又可悲。

花絮

大馬足球射手莫哈達，受雪州蘇丹殿下五十一歲華誕封賜P・J・K・勳銜。

莫哈達因爲受傷不能代表大馬出席在新加坡舉行世界盃足球亞洲區第一組足球外圍賽，他是大馬一位出色球員。

他主要是效勞雪蘭莪奪得一九七五及一九七六年度的馬來西亞金杯以及協助馬來西亞奪得同年之默杯冠軍。

印尼報章強烈責向印尼國家足球隊是否在新加坡舉行的世界盃足球外圍賽中接受賄賂。

報章進一步指責說：印尼在世界杯外圍賽中被淘汰，表現如此差，可能賄賂也不祇是其中的一個因素。

印尼间教日報指控印尼隊中某些球員接受金錢賄賂，特別是上週末隊長伊沙華迪忽然飛回耶加達。

前印尼隊隊長沙蘭在另一份報紙說：有謠言說印尼球員曾接受香港隊賄路。

他說：另一個因素印尼表現如此差可能是隊長伊沙華迪與南斯拉夫籍教練東尼之間有誤解。

屢敗屢戰贏回一伕 泰國隊應得精神獎

港隊無波一身輕 球員昨自由活動
嘆茶上夜總會盡一日歡娛

【本報特派世界盃預賽隨軍記者九日晚上長途電話】香港經過昨晚對大馬一幕大戰後，全隊今天休息一日，自由活動。[illegible]X光証實並無碎骨，相信無礙，消受今日[illegible]場便拉隊往夜總會消遣。

香港領隊盧志忠今日要求賽會配給香港五十張門票。

賽會安排各隊於十三、十四兩日環旅新加坡，但香港祇參加十三日的旅遊，十四日則不參加賽會安排的旅遊節目，十五日下午一時，乘航機返港。

領隊盧志忠昨日鄭重否認有關香港收買印尼球員一事，並表示香港亦沒有這麼多金錢。

本報記者今日欲前往新加坡大營胡姬別墅採訪，祇有望門興嘆。

本土足球今花墟舉行
港聯對抗華聯 外聯迎戰英聯
英聯如獲勝便得冠軍

【本報訊】本土四角足球賽今日在花墟球場舉行，下午二時，港聯對華聯，下午四時外聯對英聯，門票一律八元。

這一項本土四角足球賽，現在每隊均已比賽四場，成績最佳是英聯，四戰四捷，港聯與外聯均兩勝兩負，華聯最差，四戰四敗。因此，英聯祇要在所餘兩場比賽中取得一場勝利，即可奪得冠軍，其餘港聯與外聯祇能逐鹿次席而已。

今天的兩場比賽，以尾場外聯對英聯較爲重要，雖然外聯在首循環以零比五大敗于英腳下，但是他們的人腳實在不弱，既有韓國球員助陣，又有曼紐，孔濟恩，陳國良等好手，實力與英聯的相差不遠。不過，英聯鋒衛力到底比外聯爲平均，況且他們祇要今伕獲勝，即獲得冠軍，鬥志定然更加旺盛，相信能保持水準，仍可佔到較大的贏面。

至于港聯隊對華聯之戰，論人腳，華聯應該優于港聯，可是，華聯全陣配搭並不完整，現在因爲爭銷無望，戰意亦有疑問。首循環碰頭時，即曾以一比五大敗于港聯腳下，看來今伕仍然難有贏波機會。

銀牌籃球 今晚三伕

【本報訊】銀牌籃球賽今日續有三場在九龍伊館舉行，下午六時半，女子負方天天對協力，七時半，男子勝方南青對協力，八時半南華對消防。門券二圓。

昨晚三場戰果，男子負方大同勝上下（棄權），青年會勝悠悠，六十九比四十八。男子勝方僑聯勝天天，八十四比五十七。

盧志忠電告 傷將情況並不嚴重

【本報訊】足總昨日收到領隊盧志忠從新加坡拍來的電報，大意謂香港球員目前的狀態良好，士氣如虹，至於傷將的傷勢並不嚴重，並且會繼續努力爭取此組的冠軍。

香港奪得決賽權後，足總會長霍英東及副會長鍾逸傑於昨日均去電報，向香港隊祝賀，並且勉勵一番。

李國秀昨日 簽字投加山

【本報訊】日本讀賣球員李國秀，昨日簽字加盟加山，其註册紙隨即遞入足總，李國秀簽的是合約球員，期限至本季尾。

李國秀爲日本讀賣隊球員，現年廿歲，是足總教練包勳在日本讀賣隊任教時，李國秀已在該隊効力，故他可說是包勳的學生。去年他首次來港向足總毛遂自荐，希望能在本港甲組球會効力，其後加山約他試腳感到滿意，便與他簽署合約，因爲移民局沒有發工作証給他，故未有向足總註册，其後因証件到期而返回日本。

今年他又再度重來，已取得工作証件，要求加山履行合約，經過斟介後，終於在昨日簽字作實。據悉，加山雖然羅致李國秀，但祇是將他充作後備，因爲加山目前兵源十分充足。

中國武術觀摩會 十二及十三上演 門票舉行公開預售

香港中國國術總會，爲發揚中國國術及使屬會有機會作武術觀摩起見，定本月十二及十三兩日下午七時，在香港灣仔修頓球場舉辦第十二次中國武術觀摩大會。屆時將由上次獲得銅牌及銀牌得獎者互相較技，優勝者則晉級爲銀牌或金牌獎。其次則爲新秀銅牌賽，俾其有機會一顯身手。

又：該會於去年參加新加坡舉辦之第四屆東南亞國術邀請賽獲輝煌戰果，此舉，對後來者鼓勵極大。至此次賽事之門劵，刻已開始預售，各售劵地點如下：㈠九龍彌敦道六八七號九樓中國國術會會所，㈡彌敦道七二九號地下榮泰傘行，㈢九龍油蔴地渡船街卅七號龍啓明醫館，㈣九龍太子道八十八號A三樓曾昭宇健身院，㈤香港灣仔軒尼詩道四四六號四樓，陸智夫國術社，㈥香港中環永樂街一八五號二樓實漢雄體育會。

輸往歐美夏季成衣 港廠家已陸續付貨
估計比去年同期約減少三成 秋冬季訂單到港預料將延遲

【本報訊】輸往歐美的夏季成衣，已陸續運出，由於一般製衣廠接入夏季成衣訂單比去年同期減少三成，致使生產繼續放慢。

昨據製衣業業內人士指稱：輸往歐美的夏季成衣，已陸續運出，預料今年輸出的夏季成衣貨量比去年減少三成，因為一般製衣廠接入訂單已經比去年同期減少了。而今年輸出的夏季成衣，屬於人造纖維質的，減少更為顯著。若以棉質成衣而言，則以斜紋布加工的比較多，牛仔布加工的與去年同期相差很遠，況且今年輸出的牛仔布夏季成衣，亦由去年的染紗織成後變褪色改為實色。這種實色牛仔布夏季成衣，係先織色布胚，然後染色，足見今年歐美市場銷售的夏季成衣，品質亦有很大變化。

關於秋冬季成衣，製衣業人士表示，訂單到港比去年延遲，去年二至三月，已經有大量訂單接入，但今年訂單到港估計推延至三月後，四月份才有大量訂單，到了五月底，秋季成衣訂單將是尾聲，屆時就可以知道今年秋冬季成衣訂單是否亦與夏季成衣同樣減少，不過，一般製衣廠雖然對下半年產銷的好轉具有信心，但樂觀的因素尚未出現。

每日股市
股市先軟後硬 市勢止跌步穩
恒生香港指數上昇零點四零 港燈集團及新鴻基宣佈派息

【本報訊】外圍行情報淡，英、美股市均下跌，港市人心未受影響，經連市的不斷淡跌後，市價已見止跌步穩。四會總成交額為三千七百零九萬元，計：香港交易所佔七百廿七萬元；遠東交易所佔一千九百四十萬元；金銀交易所佔一千零一十六萬元；九龍交易所佔廿六萬元。

昨市走勢，上午開市後，因買盤較多，故行情偏淡，上午恒生香港指數收四一五・六六，跌三點。午後，因有新揸家乘低吸入，市價反彈上揚，恒生香港指數下午收四一九・○六，全日指數與前市比較，升○・四○。較活躍股票收市價與前市比較如下：滙豐收一九・七元，跌，港燈收五・二五元，無起跌，電話收三一元，升五角。九倉收一四・九元，無起跌。置地收七元，無起跌。怡和收一六・七元，跌一角。和記收三・一七五元，升二分半。會德豐收二・五五元，升二分半。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一九・五七五元，怡和一六・四七五元，和記三・一五元，置地七・○五元，會德豐二・五一元。

股市分類指數，據遠東交易所公布如下：銀行類二五○九・二，無起跌，公用類一八○九・……

倫敦金價跌二元三角半

【最後消息】倫敦金價頭盤一四六點三五美元，尾盤一四五點九零美元，與前市尾盤價比較跌二點三五美元。

倫敦股市 昨日上升

倫敦股市星期三日上升四點三，為四零八點五。

美股趨疲 初市報跌

紐約股市星期三日開市後半小時，杜鈉斯指數下跌五點六五，為九四六點三九。

銀行業內頭寸漸鬆 同業拆息轉呈下降

【本報訊】昨日銀行同業拆息又告回降，因為英商銀行拆借放出轉多，活期拆息降為五厘半，隔夜錢降為五厘。預料本月中旬將會降至四厘左右。

據銀行界人士指稱：現在銀行業內頭寸又有逐漸鬆弛之勢，由於海外資金流入本港復增，近日若干銀行家雖然表示可能再減息，但言之……

英國布料廠商 月內訪問香港

【本報訊】一隊由六家公司組成的英國布料廠商，將於本月十三日抵港訪問，以介紹英國出產的布料產品。

美股市軟順 指數跌三點

【紐約八日美聯社電】紐約證券交易所股價指數於開市初期升二點，杜鈉斯工業股平均指數收市時跌三點○八，收九五二點零四。成交總額逾一千九百五十二萬股，比週一的二千七百四十一萬股略少。

國際證券投資機會研討會揭幕 旨在促進財經界彼此了解 提供投資金融市場之機會
與會者一百多人來自世界各地

【本報訊】超過一百二十位來自世界各地金融機構的主管人士昨天將聚集在康山大廈頂層的「國際金融資料中心」，出席國際證券投資機會研究會，約百分之廿五與會者乃海外人士，他們大部份來自鄰近東南亞國家，其餘參與會議人士乃本港商人。

這個為期兩天的研討會由香港管理專業協會主辦，新鴻基證券有限公司贊助。

研討會目的在增進與會者彼此間的了解及對世界各主要金融市場提供的投資機會有進一步的認識。

香港證券事務監察委員會暨研討會主席簡悅慶先生致開幕詞，他首先歡迎各代表團體出席此次會議。

簡氏指出：選擇國際投資為討論中心，時間上實在最好不過，因為一般人已認識到國際資金互流的重要性。

他指出：這些資金有助於國際市場交投步向更一致，但他亦指出，由於各國政經背景不同，因此進展緩慢，他表示香港股市乃東南亞地區歷史最悠久的一個，香港證券界的一個重要里程碑為於一九七四年成立證券事務委員會。

他特別強調規則的重要性，無論是內幣的立法抑或自律性的章則，為了確保投資大眾獲得保障，這些都是必要的。

財政司夏鼎基先生在簡氏致詞後發表演說。

會議第一日的主講人為香港新鴻基證券有限公司資料研究部經理，范赫德先生；澳洲華達艾斯利公司之合夥人，華達先生；加拿大活狄狄公司之副總裁及董事，簡貝路博士；德國德意志銀行董事及股票與投資部主管，柏魯亞博士；日本野村研究所總經理，德山次郎先生。

香港新鴻基信利商品有限公司之總經理會作專題演講，講題為「商品期貨：投資經理的新工具」。

范赫德先生的講題為「香港經濟與證券市場的檢討與展望」。回顧過去十年來的股價走勢，他認為本港生產總額每年平均增長率為百分之八，按照上述看來，期內股價每年平均增長率百分之十九甚為合理。他並認為由於香港之經濟及公司盈利展望極佳，故此雖然季節性及其他因素減少短期資金升值的可能性，但長期言之，投資香港股市甚為上算。

華達先生的講題為「澳洲證券投資之過去、目前及未來」。他回顧澳洲市場過去十年來的發展，並提及六十年代後期鑛務股份的狂漲與不景、新工黨政府政策對股市的不良影響及股市自一九七四年尾不景氣後的復甦。展望將來，華達先生對澳洲股票價格前景表示樂觀。

簡貝路博士對加拿大投資機會作了應該的研究。在其演詞中，他表示加拿大證券市場提供各類投資人士極佳投資機會。

柏魯亞博士對德國之經濟及金融市場作深入的分析。

德山次郎先生預料一九七七年財政年度日本經濟之增長率將稍低於百分之六，但預料日圓美元兌換率將有增長。他估計今年日本上市公司之平均可盈利增長率為百分之十五，並指出若干主要行業之平均增長將在水平之上，該等行業包括食品、藥物、汽車、機械、商業、通訊及化學等。上述數點所論及的範圍極為廣泛，包括日本目前之經濟、金融、政治及社會趨勢等。

白德禮先生在其演詞中論及過去數年來，商品期貨買賣的大幅增長，並表示跡象顯示投資者的興趣已由股票市場轉移至商品期貨買賣。他對商品買賣的前景，及買賣期貨，種類的增長表示樂觀，而且更解釋該種買賣的投機性並不如一般人所估計的那麼大。

來途充沛 肉類供應不足 蛋價激昇

【本報訊】連日來天氣回暖，刺激到蔬菜價格顯著下降。

上星期多種蔬菜零售價格是每斤一元二角，但這兩天價格下降，每斤只售八角左右。造成這種現象的主要原因是天氣和暖，本地菜農及蔬菜生長迅速，加上大陸供應增加，影響到價格下降。

漁農處一位發言人表示：本星期一以來，有八百零三噸蔬菜在市場售出，其中六百四十二噸來自新界，一百六十一噸來自大陸。

此外，在過去一週來，大陸生豬輸港數量已見增加，零售價亦稍為回降。

據漁農處供給的資料數字顯示，輸港的生豬由本月一號至七號，平均每日有五千頭，而價錢亦維持每担三百六十元。由於大陸生豬輸港的數量漸增，加上春節高潮過去，豬肉的供求情形亦告減少，因此市面上豬肉的零售價亦略為回降，目前平均每斤豬肉的零售價在十元左右。

以下是漁農處紀錄本月一日至七日，由大陸輸港生猪的數字：一日五千七百一十四頭、二日五千四百一十頭、三日六千五百六十三頭、四日三千三百零五頭、五日三千四百一十頭、六日六千六百卅三頭及七日五千零卅四頭。而平均每天輸港的大陸生猪有五千一百五十四頭。

至於價錢方面，大陸生猪，一月份、二月份及三月初平均的價格都是三百六十元一担，而本地生猪則一月份平均每担三百九十八元，二月份則是平均四百八十一元，三月份由一號至五號，平均每担五百五十元，至六號則回順，每担降二十元，即每担五百三十元。

另一方面，大陸輸港的部分副食品仍呈現短缺現象，尤其是蛋類的供應不足最為嚴重。漁農處發表的數字可以看出，蛋類供應的跌幅最大，從一月份的二千二百一十八公噸減為八百零八公噸。

由於供應減少，蛋類的零售價格每三隻增加二角。

外圍行情榮辱互見 港金價下跌兩元半
去息五角收市成八一一・八 美電美鈔上落不大日元平穩

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一四八・二五美元（跌五仙），瑞士入價報一四八・○美元，出價報一四八・七五美元（乙式）。巴黎報一四九・○五美元（升兩角八仙）。加拿大期貨報一四八・○美元（乙式）。美國紐約報一四八・一○美元（乙式）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一・七一七五美元（漲四厘），美國告老士報一・七一六八美元（縮四厘）。

本港金市，前市尾盤為八一四・三，昨日上午開市報八一一・七，最高八一四・三，最低報八一一・○，收市價報八一三・八。息價訂去息五角，上牌現貨交收共三千三百両，公價定八一五・○。下午開市八一三・八，最高八一三・八，最低八一○・九，收市八一一・八。逐日波幅四・四元，收市價與前市比較，跌幅為二・五元。外圍行情榮辱互見，倫敦金價軟順，美、加市則上落甚微，港市牛皮滯淡，上落波幅不大。

美鈔報跌，大鈔報四・六二二，普鈔報四・六二二。美電最高報四・六二八，最低報四・六二二。

日元報穩，大紙報二・六三・三，細紙報一六二・三。台幣報一二二・○。西德馬克一九二・○。法國法郎報九二・○。瑞士法郎報一七九・五。

尚幸龍翻身 幾乎蛇都死

家股落至六皮九角，一路午後開市仍成此價，救兵即出，現尾市前一刻，買家七皮揸晒，共分開成九千股。

香港地處微妙的地區，但也就因為這一微妙的關係，而能令香港在許多時候均佔一重要角色。今次國際性證券投資的研究會在港舉行即一證明。此項會議已於昨日隆重揭幕。某缸瓦客謂：「一個班大鱷只會紙上談兵，開乜嘢研究會，而家眼見股市就散略，最實際的行動，放多多銀紙入市，總比坐住空口講白話強多了」。

×　×　×

新地供股之說傳聞更甚，有謂三供一，也有謂五供二，此種供股聲，市場內外四處皆可聞，言之鑿鑿，影響人心甚烈。總之，目前股市中人聞供股色變，大可著一篇供股驚魂手記。

×　×　×

昨市幸在尾市時走勢來一個龍翻身，現在早市失去的三點收復回來，反升零點四，雖然半點不到，但由於連續下跌了十數點，能有些少的彈升，已是十分告慰人心。

×　×　×

交投多羅羅，股價保持原位，不思進退。昨有一手兩邊客九十萬股成五皮五五，當成交之時，市場內全部嘩然，全日來計，在半新會中，會記總成一百二十四萬七千股，總值亦有三百餘萬元，成績斐然。

×　×　×

兩日來最威仍屬過江龍的會記

股王落難走 臨危有救兵

股王昨走勢險象環生，清早開市，已經唔見七皮，以六皮九五成出，午間時份更被賣……

蠍　蛇　利基

飲食業巨子比特華 訪洵化大同綠寶廠

【本報訊】世界性飲品巨頭，百事可樂總裁比特華倫，於昨日下午二時率該機構東半球區副總裁禮賓侯遜，及遠東區副總裁查利摩頓，和東南亞區經理柯林畢索，訪問洵化大同綠寶廠。

比特氏一行，由洵大董事經理麥馬倫、總經理鄭正訓、綠寶經理史嘉美、市場經理梁國權等予以接待，並引導參觀綠寶產銷設施。稍後，賓主並就百事可樂與洵大合作問題，交換了原則性的具體意見。比特氏指出飲品工業，在現代經濟領域中，已佔着一個極為重要的位置。他讚揚綠寶廠所建立的產銷體系，這體系包括着運輸系統的加強，和貨家的有效控制以及組織化的市場推廣方法，和研究、技術、管理、人事等等，認為它是有效的企業管理一個值得借鏡的生動範例。

圖：由左至右：鄭正訓、比特華倫、麥馬倫、禮賓侯遜、柯林畢索、查利摩頓等合影於綠寶廠務管理處。

荷蘭銀行利潤 去年增一成多
股息升百分之六

【本報訊】荷蘭銀行一九七六年之綜合純利，比去年增加百分之十點二，……

昨日外滙牌價（律電滙計）

	出	入	
英鎊	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美元	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加拿大	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西德馬克	[illegible]	[illegible]	[illegible]
法國法郎	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞士法郎	[illegible]	[illegible]	[illegible]
日元	[illegible]	[illegible]	[illegible]
人民幣	[illegible]	[illegible]	[illegible]

本港股票市昨日成交報價表
（本表係以各證券交易所當日收盤價為據）

	恒生指數	遠東指數	金銀綜合指數	金指數	銀指數
上午	415.66	2074.82	358.04	362.89	374.98
下午	419.06	2095.80	360.46	365.58	377.02
	升0.40	升4.77	升0.46	升6.79	升0.20

四會總成交額：三千七百零九萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	19.70	19.70	19.50
恒生銀行	127.00	128.00	127.00
海外信託銀行	2.40	2.45	2.40
友聯銀行	6.35	6.35	6.30
（公用類）			
香港電燈	5.25	5.25	5.15
九龍電燈	19.50	19.50	19.30
中華煤氣	20.20	20.20	20.00
電話公司	31.00	31.00	30.50
中華巴士	33.50	34.00	33.25
九龍巴士	4.425	4.425	4.40
油麻地小輪	16.10	16.10	16.00
香港隧道	9.80	9.80	9.75
（倉塢類）			
九龍倉	14.90	14.90	14.80
九倉認股權證	28.50	28.50	28.50
均益倉	10.40	10.40	10.20
黃埔船塢	9.35	9.35	9.30
（航業類）			
亞洲航業	5.40	5.40	5.30
會德豐船務（A）	3.95	3.95	3.90
中華造船廠	1.09	1.10	1.09
萬邦航業	4.90	4.90	4.90
鵬達航業	5.55	5.55	5.45
華光航業	3.70	3.70	3.70
信德船務	0.75	0.75	0.75
寶韜發展	0.73	0.73	0.73
東方貨櫃	3.875	3.90	3.85
新海康	2.40	2.40	2.40
（建築類）			
保華	3.15	3.15	3.10
新昌	2.50	2.50	2.475
大新（公和）	2.00	2.00	2.00
海港工程	0.71	0.71	0.70
青洲英坭	23.30	23.80	23.30
大亞石業	1.22	1.22	1.22
安達臣集團	1.83	1.83	1.81
（投資類）			
地鐵債券	5450.00	5450.00	5450.00
聯合企業	5.85	5.85	5.85
怡和證券	6.90	7.00	6.80
新鴻基證券	1.76	1.77	1.74
美迪臣證券	0.36	0.36	0.36
東方財務	1.96	2.00	1.90
（地產類）			
置地公司	7.00	7.05	6.90
志匯國際	1.03	1.03	1.03
大信置業	0.95	0.95	0.95
大元置業	1.30	1.30	1.30
永發置業	0.35	0.35	0.35
夏利來置業	0.50	0.50	0.50
永泰建業	2.925	2.925	2.875
廣聯企業	0.48	0.48	0.48
永達利企業	0.56	0.57	0.56
捷聯企業	1.40	1.40	1.40
美漢企業	0.87	0.87	0.86
長江實業	5.45	5.45	5.40
高升地產	0.17	0.17	0.17
置業地產	2.325	2.325	2.325
嘉年地產	0.80	0.80	0.70
恒生工業地產	0.29	0.29	0.28
大昌地產	1.13	1.13	1.10
兆安地產	1.06	1.06	1.04
嘉華地產	4.45	4.45	4.40
聯邦地產（A）	1.78	1.78	1.76
和記地產	7.50	7.50	7.40
威都地產	4.80	4.80	4.775
李隆地產	0.65	0.65	0.65
利安地產	0.98	0.98	0.97
太平地產	1.58	1.58	1.56
大寶地產	0.315	0.315	0.315
世紀地產	0.84	0.84	0.83
新時代地產	0.17	0.17	0.17
合和地產	2.70	2.70	2.625
新鴻基地產	4.60	4.60	4.50
恒隆地產	3.45	3.45	3.40
建雄新記	0.76	0.76	0.75
南太平洋	0.54	0.54	0.52
統一機構	1.52	1.52	1.52
信託公司（A）	2.40	2.425	2.40
信託公司（B）	0.49	0.49	0.49
夏利文	0.73	0.73	0.73
兆景耕	0.98	0.98	0.97
廖創興	1.00	1.00	0.98
輝百美	0.385	0.39	0.385
萬生	0.285	0.285	0.28
英國	0.90	0.90	0.88
明輝發展	0.57	0.57	0.57
寧盛發展	0.94	0.95	0.93
世界發展	0.63	0.63	0.63
遠東發展	1.15	1.15	1.14
海南發展	1.45	1.45	1.44
新世界發展	1.45	1.45	1.43
聯興發展	1.57	1.57	1.56
太古昌發展	1.94	1.96	1.94
（工商類）			
怡和公司	16.70	16.70	16.40
怡和七厘半債券	94.00	94.00	94.00
和記企業	3.175	3.175	3.125
太古洋行（A）	8.25	8.25	8.20
太古洋行（B）	1.56	1.57	1.56
會德豐（A）	2.55	2.55	2.475
會德豐（B）	0.40	0.40	0.40
港機工程	67.50	67.50	67.50
聯合汽水	15.00	15.00	15.00
香港天線	0.25	0.25	0.25
遠生企業	0.20	0.20	0.20
永安人壽	1.38	1.38	1.38
昆為報業	5.90	5.90	5.90
夏香集團	0.46	0.46	0.46
周生生	1.02	1.04	1.02
國民氏	4.75	4.75	4.75
生力啤	18.00	18.00	18.00
信昌	2.25	2.25	2.20
和寶	2.525	2.525	2.475
立興	5.45	5.45	5.40
南順	1.95	1.95	1.95
寶光	3.925	3.95	3.90
仁孚	1.10	1.10	1.08
（百貨類）			
先施公司	13.40	13.40	13.40
鱷魚恤	1.94	1.94	1.94
（紡織類）			
南豐紗廠	6.90	6.90	6.90
裕泰紗廠	6.75	6.75	6.75
協興針織	2.425	2.425	2.425
安泰毛織	0.35	0.38	0.35
聯邦實業	2.00	2.00	2.00
廣善美製衣	1.41	1.41	1.41
長江製衣	5.05	5.05	5.05
麗新製衣	2.30	2.30	2.30
（酒店類）			
大酒店	13.10	13.10	13.00
凱聯酒店	2.35	2.35	2.25
百樂酒店	0.55	0.55	0.55
山帝國酒店	0.47	0.48	0.47

警方在路邊設站 檢查汽車廢氣

【本報訊】警方為配合防止空氣污染運動，昨日採取車輛廢氣檢查，分別在港九多處地方設立路邊檢查站，截停可疑車輛，以廢氣測量計確定其廢氣排出量，不合符標準則予以檢控。由於廢氣測量計係首次在本港採用，所以在檢查進行時雖然黑煙彌漫，但仍然吸引不少途人圍觀。

檢查組的成員通常約五六名，其中數名警察係負責向被截停的駕駛人解釋檢查步驟及廢氣測量計的操作大綱。檢查程序其實十分簡單，當技術人員將安放在警車尾廂的測量計喉管與被查車輛之廢氣喉接駁妥當後，當值之驗車主任將示意駕駛人發動引擎，並立即紀錄廢氣測量計的度數，為使結果更為準確，通常係重複試驗一次，雖然如此，整個程序亦只需時數分鐘。

據一位驗車主任透露，國際性的廢氣排出量標準係六十度，但因初次在港進行路邊廢氣測量，所以放寬五度，即廢氣排出量超過六十五度的車輛才遭檢控。

檢控排出超量廢氣的車輛雖然係防止環境污染委員會推動之宣傳運動一部份，但當運動結束後，警方仍將繼續檢控違例車主，市民如發現其車輛之廢氣系統有毛病的話，應儘快將汽車駛往合規格的修理廠檢查，將機件修理妥當。

警方昨日在干諾道中設車輛廢氣檢查站。工作人員在檢查一輛小巴的廢氣排出量。

楊永庥昆仲熱心社會 發展嶺南教育 再捐廿五萬元

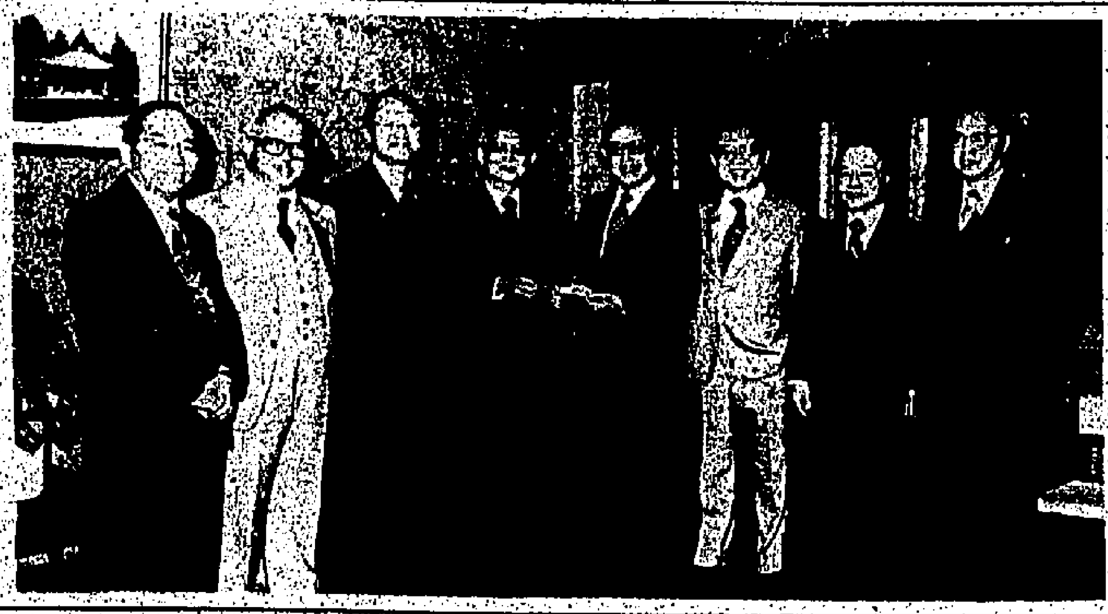
【本報訊】嶺南教育機構董事楊永庥及昆仲永濟、永榮、永德及永忠等同學，最近又再慨捐二十五萬元，作發展嶺南教育經費。

嶺南教育機構屬下有嶺南書院及嶺南中、小學。楊氏昆仲去年曾慨捐二十五萬元連同此次合共捐出五十萬元。董事會決定仍以楊氏昆仲名義，設立永久性助學額獎勵助家境清貧，品學兼優嶺南學生。

楊永庥在嶺南會所代表昆仲將捐款親交嶺南教育機構，董事會主席郭琳珊在場者除楊氏昆仲尚有校監郭文藻、董事羅基球、黃浩川、余文倫、孔憲紹及校長黃勵文等。

嶺南教育機構近期發展計劃，除目前落成啓用之新中學校舍外積極籌建預料短期內動工者包括有：大禮堂及教職員住宅各一座。第二宿舍正在拆卸以備發展。

楊永庥校董尚兼任嶺南教育機構籌募委員會主席與孔憲紹、黃浩川兩校董聯席負責策動籌募工作。



嶺南教育機構董事楊永庥，代表昆仲永濟、永榮、永德及永忠等同學再捐二十五萬元，作嶺南教育發展經費，楊氏將捐款面交嶺南教育機構董事會主席郭琳珊後留影。

停水通告

【本報訊】九龍旺角區若干樓宇將於明日淩晨一時至上午六時，暫停供應食水，以便水務署人員進行夜間測漏工程。受影響之樓宇位於大角咀道、櫻桃街、埔尾道、福全街、晉提街、洋松街及合桃街範圍之內，其中包括槐樹街、橡樹街、椰樹街、杉樹街、榆樹街、埃華街與晏架街。

房屋委會採新辦法 防裝修商剝削住客

【本報訊】房屋委員會將施行一種新的程序，以防止承辦商接辦裝修工作時任意向住客剝削。

該種程序於過去幾個月份在麗瑤邨採用，證明極為成功。

麗瑤邨房屋事務經理李森說，住客對新辦法表示歡迎，並無人投訴有濫取金錢的行為。

根據房屋委員會與廉政專員公署密切合作擬定的新程序，獲得核准的承辦商，須將十萬元銀行保證書交與房屋委員會。如承辦商違約時，房屋委員會將保留接辦工程的權利，並由承辦商的銀行保證書內扣除任何費用。

獲得核准的承辦商祇有六個，他們可裝置一批標準物品，例如舖磚，裝設窗簾鐵軌，掃灰水及髹漆。

住客於開始其租住權時起計，六個月後可隨意僱用任何承辦商裝置規定標準以外的物品，不必用核准的承辦商。

此種辦法，可確保住客於裝置標準物品時，不會被商人收取過高的費用。

核准的承辦商須遵守的另一項條件是必須接納住客發出做標準工程的全部定單，並須於兩個月內做妥定單的工作。

新辦法祇准有六個承辦商同時辦理該等工作，目的在使屋邨職員對他們的活動能有更大的控制。

港督昨巡視 消防處工作

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日巡視消防事務處各部門，超過兩小時以更為詳細地觀看該處的工作。

麥理浩爵士首先到達灣仔的港灣道消防局，消防事務處處長劉遷新、副處長李賢及保安司敖宏志在場迎迓。

李賢將該處的行政及行動組織，工作及未來的計劃向港督作一深入的簡要介紹。

稍後港督藉此機會參觀該處目前所應用的若干新裝備及消防車。

港督然後前往訪問負責本港所有防火設備及活動的防火組，消防總長（防火）鍾耀勝，向港督講述有關該組的管制、工作及所遇到的問題。

在結束他的訪問之前，麥理浩爵士巡視防火組十個部份中的兩個部份，新建設科及地下鐵路科。

「日立」招待代理商遊埠 委托半島安排全部旅程

「日立牌」產品為酬謝港九各代理商之大力推銷，特邀請成績卓越之代表七十餘位，本月三日乘日航班機赴日本鹿兒島及韓國作為期十天之遊覽，並由該公司經理及多位日籍高級職員親自隨團出發，所有遊覽節目則委托享譽旅遊界之半島遊覽企業有限公司安排。

據悉：半島遊覽企業有限公司主辦之農曆年期間世界各地旅行團，參加人數二千一百六十三名，全部團員經已遊罷返港。據悉，由於該公司辦理旅遊經驗豐富，各地有良好關係，所安排之旅行團均獲得妥善安排，故此旅客對該公司深表讚揚。又據該公司發言人稱，鑑於復活節「半島遊覽團」均絕早滿額，有見及此，特請凡有意參加者，必須盡速辦理手續，以免再次額滿。

見道，至於有關各地遊覽團及出發日期，詳情可詢九龍尾光行八〇三至八〇九室。電話：三一八一六九四九五一（十線）。香港中環德輔道中其昌人壽大廈七樓。電話：五一二四九二〇一（五線），五一二五六二二一（五線）查詢。

附圖為半島遊覽企業公司日韓遊覽團出發時留影。

蛇年財運 新書面世

本港星相家袁樹生編著之「蛇年財運」，業已在蛇年新春面世。該書係按袁氏曾經出版之「兔年財運」及「龍年財運」，以十二生肖與十二星座之五行生尅，制化命理，作綜合推算，讀者可從本書，占得蛇年各月份休咎及財運，港九各書報攤有售。

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐；然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寐酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新麗泥，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蕪湖街廣平安，上海街永安，荷[illegible]道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘協寧，荃灣興昌，廣發，青山墟太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

工商晚報 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫類除外。

聖公會 聖匠職業訓練夜校
招生
遊船駕駛班
汽車修配班 冷氣修配班
遊船大偈班 服裝班
無綫電工程班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

亞比林哥無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中二程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中三或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程函授科
學費十五元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483．K789115 K864989．即免費寄上

不用開刀
太極老牌特效漢藥 肝膽治 京都太極堂 獨有秘方 一服見效
專醫 肝膽、膽囊內生砂石，無論砂石粒大小多少，服痛難忍，可免施手術之麻煩，確可內消砂石粒於無形且能斷尾及治發黃，膽囊炎，肝炎肝腫大，肝硬等絕對有效。
京都太極堂藥廠秘製 東南亞總代理 僑豐貿易公司
總經銷：順寧大藥行．九龍彌敦道760號東海大廈六樓20至21室電梯按⑥字（即大大公司樓上）電話：③813315．③872345．時間：下午三時至六時逢星期三休息（星期日及假期照常營業）
分銷處：九龍順寧道306順寧藥行．電話：⑫206306．佐敦道快樂戲院對面永興．西洋菜街30中英．荃灣川龍街52天生．香港大道中323百威。

地點旺．售價廉
好時大廈（大道西二三四號 東邊街口）
六百餘尺 只售十三萬起
每尺只圖二百廿元
祇餘數伙 即住 即購 可分七年付款
治購處：協成行有限公司
電話：⑤250834．234623

青中主辦
報名：青年會旅遊部窩打老道23號
台灣：七天$1490
環島：九天$1590
出發：2/4 3/4 21/5 18/6 16/7
曼谷五天遊覽團 $1450
出發：四月四日 五月十九日
韓國四天週末遊 $1650
查詢：K880111 ET98.99

港九旅行社聯合廣告（排名抽籤為序）
方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

東南亞旅遊中心 3-852521 3-853562 3-850443
韓 韓國四天$1590 韓日九天$2890 韓台十天$2290 四月2,7,8日
台 阿里山花蓮 七天$1450 九天$1550
日本七天$2590 三月5,12,19,26日 四月2,3,5,7,8,16,23 四月2,7,8日
星馬泰七天$2490 十一天$2990 3/4 8/4
曼谷芭提雅五天$1550 2/4 5/4 7/4 8/4 21/5
九龍彌敦道494號晉利商業大廈20樓全層

百順 3-677635 3-687074
菲島碧瑤V.I.P.五天 $1350 2/4 6/4
台灣 芝麻城 阿里山 九天 $1480 逢星期六出發
九龍漢口道17號新璇戲院大廈502室

利安旅運有限公司 5-265181（五線）
日本 鹿兒島．九州七天 $2480 4/4
菲律賓 碧瑤 百勝灘 五天精選團 $1250 1/4, 5/4, 9/4 飛機往返碧瑤，住宿一流酒店
香港德輔道中54—58號利興大廈十七樓

順風旅行社 5-243171—4 3-692271—4
（旅行菲島）菲島碧瑤七天貴賓團（順風最好）
3月5日 3月12日 出發$1350
：來回採用新型707波音客機
：住宿五星豪華大酒店
：精美膳食及夜總會
：飛機來回碧瑤
：早機出發．晚機返港足七日行程
香港中環威靈頓街四十四號二、三樓
九龍尖沙咀漢口道漢中大廈三樓2字

金城 H228814 H228875 K668695 K670211
日本本洲賞櫻團（七天）
收費：$2590
出發：4月5日
餘額無多 報名從速
香港中環大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室

香港假日旅運有限公司 Tel: 5-435702 5-448643
復活節旅遊 假日最一流
台灣九天環島豪華團 $1750
菲律賓五天碧瑤消遙遊$1290
持CI可免帶200元美金
星馬泰十一天豪華團 $3150
曼谷六天巴提雅觀光團$1390
曼谷五天酬賓團$1290
鹿兒島、九州豪華團 $2750
大阪、東京豪華團 $2750
香港德輔道中173號先施大廈1308室 電話⑤448643 ⑤435702

康誠旅遊 3-846065 5-220060
台灣阿里山九天酬賓$1590
台灣芝麻城七天酬賓$1490
韓日富士山九天酬賓$2690
日本富士山七天酬賓$2390
馬星泰雲頂十天遊覽$2990
韓國阿里郎四天遊覽$1650逢星期六出發
菲律賓碧瑤五天遊覽$1290（六天$1390）
美加西岸十四天遊覽$5990
曼谷芭堤雅五天遊覽$1390
九龍彌敦道636號銀行中心1211室
香港德輔道中廖創興銀行大廈1310室

百善 H 243135 227973 261505 大道中74號302室
台 阿里山芝麻城 九天$1750 九天$1480 四天$990 三月5,12,19,26. 四月2,3,6,9,16,23,30
菲 五天$1330 七天$1290 七天$1350 三月10,16,22,28. 四月2,3,6,9,15,21.
日本鹿兒島八天 $2790
美國加拿大15天 $5990
美國夏威夷八天 $4900

星晨 5-249622 5-256973
菲律賓 $1190
碧瑤夏蓮娜七天觀光團
遊馬尼拉名勝，文位邨，碧瑤，夏蓮娜海灘，百勝灘，飛機碧瑤，三晚夜總會，住皇家大酒店，夏蓮娜酒店及馬尼拉花園大酒店。
日期：3月4,10,16,22,28 4月3,9,15,21,27 5月3,9,15,21日
碧瑤夏蓮娜六天團菲航1390
地址：香港中環都爹利街8-10號興發行505-7

利華旅運 3-880157 3-301544
阿里山環島逍遙遊
日期：4月3,5,8日及逢星期六出發
九天1550 五天1150 酬賓團九天1490
乘華航早班機 遊足九天 住芝麻城，兩晚豪華夜總會
菲律賓碧瑤逍遙遊
3月16 19 22 26 28日 4月2 3 9 15 16 21 23 27日
遊足七天 $1290
暢遊馬尼拉名勝，飛機來回碧瑤，火山湖，百勝灘，海上賭場，千島縮影，多晚夜總會，夜宿馬尼拉花園大酒店，夏宮假日大酒店，碧瑤新松園大酒店
旺角彌敦道577號高氏大廈4字 ③880157 ③301544

真善美旅行社 電話：3-673018-9 3 669050
大韓航空公司聯合舉辦
曼谷芭堤雅六天$1550
住宿：NARAI HOTEL ROYAL CLIFF HOTEL
CI一律由本公司免費担保
菲律賓碧瑤七天$1350
碧瑤來回飛機，遊程足七天
九龍彌敦道東英大廈424-8室

捷威旅行社 5-254596-9 3-682223 3-693175-6
台灣九天歡樂遊$1390 5/3, 19/3, 2/4, 3/4, 9/4
七天 九天 阿里山遊$1520 $1720 逢週末出發
住宿：圓山新館，華山，阿里山賓館，亞士都
九龍彌敦道241、243號金業大廈904室
香港皇后大道中84-90號勵精大廈901室

迅達旅遊 5-243741 5-234792 5-257806
十年經驗 保君優悠
韓日 精華遊九天$2850 3月5,19日．4月5,8日
日本 鹿兒島東京團八天$2750 3月26日．4月9日
菲律賓 高級精選團六天$1580 3月4,18日．4月7,8日 住喜來登大酒店，碧瑤航機
台灣 七天$1480 九天$1780 3月19,26日．4月5,9日
迅達旅遊 服務週到
中環德己立街12號業豐大廈807室

必達旅運企業有限公司 3-300277—9
日本本洲 六天豪華遊
遍遊 東京：富士山
$1970 11/3 2/4 6/4
彌敦道373號恒成大廈1202室

萬邦 5763344 5 假日照常辦工
遊港有名廠相機，手錶，金筆，贈送由胡章釗先生假座利園酒店頒獎
頭獎：萬能達相機一架（由萬能達香港有限公司贊助）
貳獎：遠洋拿手錶一個（由遠洋拿（香港）有限公司贊助）
叁獎：萬路堅手錶一個（由瑞士銀行有限公司贊助）
另有安慰獎多名（高士金筆，巴黎香裝）贈送
菲律賓一碧瑤，七天$1290逢星期六出發
馬復活節五天加班團
台灣九天豪華團 $1690 逢星期六出發
曼谷芭堤雅六天酬賓團$1390 逢星期日出發
香港銅鑼灣軒尼詩道458 468號 金聯商業中心1401室

欣欣旅運（香港）有限公司 彌敦道636號銀行中心2110 電話：3-849192 3-842277
寶島五天海陸空聯遊
五天遍遊名勝等於九天環島 減少乘車700公里行程暢順輕鬆
第一天：香港 高雄（坐中華）住圓山
第二天：澄清湖 台南 溪頭住溪頭
第三天：溪頭 日月潭 台中住鴻賓
第四天：梨山 天祥 花蓮住花蓮輪
第五天：陽明山 野柳 故宮返港
費用：HK$1,290 辦証需時，報名從速
日期：（逢星期四出發）

怡安旅運貿易有限公司 5-243131-2 3-856330
台灣阿里山九天$1790
台灣九天特價$1490
台灣六天酬賓$1290
菲律賓六天$1490
曼谷六天酬賓$1450
星馬七天酬賓$2290
星馬六天酬賓$2180
星馬泰10天精華$2980
星馬泰12天酬賓$2590
星島日晚報贊助
香港中環廖創興銀行大廈808室
九龍彌敦道新興大廈2409室A

萬豐旅運（香港）有限公司 5-445027-9 5-436295
台灣 九天環島團$1690 逢星期六出發
台灣 七天精選團$1490 逢星期一出發
韓國四天假日團$1590 逢星期六出發
菲律賓六天碧瑤團$1480 逢星期五出發
星馬 七天團$2520
本公司代售世界各地廉價機票
中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室

NE 南華（快捷）TEL：5-436311-5 5-431414 5-437067 5-433421 3-660660 3-682222
韓國 四天$1550 五天$1690 逢星期六出發
六天$1990
漢城、釜山（來回均乘機）、慶州、華克山莊、板門店，招待於太平洋夜總會。
龍平滑雪團五天$1830逢周六出發
美國10天遊$4990
美加14天遊$5990
中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓
尖沙咀北京道環球商業大廈605室

永安旅行社
全日本九州本州八天團 $2850
日本本州八天團 $2750
韓國日本聯遊八天團 $2990
菲律賓碧瑤五天團 $1350
菲律賓碧瑤六天團 $1680
星馬泰十天特級團 $3250
＊總社：香港德輔道中50號裕昌大廈四樓 並設分社於銅鑼灣、尖沙咀、旺角

第二十九屆學校音樂節特輯

高級組大提琴獨奏 吳美恩獨占鰲頭
中級組楊炤燁 初級組岳欽惠掄元

【本報訊】「祇有一人」號選的大提琴獨奏高級組，以英國音樂家戴流士的一曲「悲歌」，吳美恩同學獨佔鰲頭。

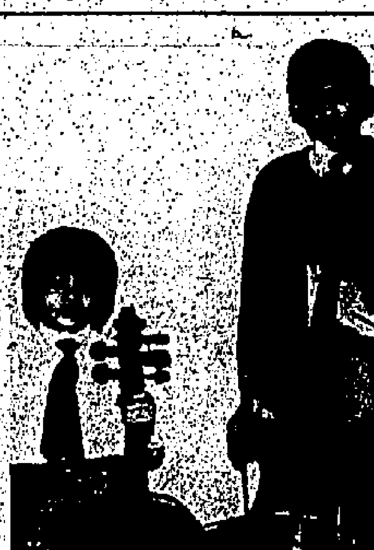
評判員對她甚爲讚賞：「能把曲中情感盡量表達，成績卓越。」

吳美恩個人認爲：拉奏大提琴，技巧在於如何均勻施力於琴弓之上；怎樣使琴弦在共鳴箱內產生理想的震音。此次雖獲八十七分成績，亦頗意外。

同一場地，另外他組的岳欽惠同學，能夠把握在演奏時，特別留心聽清每個彈奏的音調，控制得宜而得冠軍。潘思遠屈居次席，季軍孫詠弼（韓籍），和余國義（譯音）一齊「擠開」勝出。惜余國義在奏畢後，料想強敵當前，必無望名列金榜，乃於結果未公佈前，提前離場。

「用大提琴拉奏辦得到的進行曲，除了顧及曲中的情感外，每個音節強弱的地方，音量的大小、高低，尤應注意。」史丹利溫尼對參與角逐大提琴初級獨奏者，有以上的意見。

緊接而來的大提琴中級獨奏組鰲雄，亦嚴陣以待，經過一小時的各顯神通，楊炤燁終成爲該組的冠軍，陳小霞、陳滙中則名列亞、季軍。



初級大提琴獨奏優勝者：（左起）季軍孫詠弼（韓籍）、亞軍潘思遠、冠軍岳欽惠。（本報記者黃凱攝）

評判員讚美能奏出樂曲中神韻
浪漫派六級鋼琴獨奏 徐爵山小妹妹奪魁首

浪漫派六級鋼琴獨奏優勝者，左起：冠軍徐爵山、亞軍李思賢，雙季軍甄文蕙和潘舜然。（本報記者馮慧文攝）

【本報訊】當你經過漫長的旅途，身心俱已感到疲倦，而肚子又打起餓鐘聲時，你最渴望見到的是甚麼呢？舒曼的一首「路邊的旅店」，就爲你帶出最佳的答案。

徐爵山是一位聰明伶俐的小朋友，當評判員叫出第一名屬她的時候，歡喜若狂的連蹦帶跳跑到他的跟前，評判員左手按在她的肩膊上說：「你所彈奏的速度很對，並且能將樂曲中的神韻表露出來，可算成功的演奏了。」

芳齡十四的徐爵山，在音樂節的戰場上，已非新兵，首次參戰，即得亞軍，去年在第五級獨奏中，雖然名落孫山，卻絕不氣餒，今年捲土重來，果然彈開得勝，並向着二三七項娛樂琴行盃挑戰賽進軍，難怪她笑逐顏開，心花怒放。

亞軍李思賢亦是身經百戰，今次是她第四年的參賽。當比賽完畢，各人均已離去，惟獨她與冠軍的徐爵山，仍站在一起，接受記者的訪問，原來她們是師姊妹，一同習琴已有七年之久。

季軍有兩位，一爲十三歲的甄文蕙，另一位是十四歲的潘舜然。她們都深賦比賽經驗，曾數度獲獎。

巴哈二級鋼琴獨奏 李美時冠軍 進軍史同福夫人杯

【本報訊】從未參加過音樂賽事的李美時，昨日一鳴驚人贏得在歌德學院舉行的巴哈二級鋼琴獨奏冠軍，並可進入史同福夫人杯賽。

李美時除了獲得進入史同福夫人杯賽外，還獲得母親給予一百五十元獎金，此外尚有一個新書包的獎勵呢！

充滿天真活潑的李美時，由於深受去屆校際音樂節鋼琴獨奏獲季軍的兄長李本立的鼓舞，而導使她致力苦練鋼琴。當時李美時眼看哥哥獲季軍後，受各報記者包圍採訪及拍照，認爲非常榮譽，因此希望也有同樣的日子來臨，此番如願得償，實在感覺無限光榮。

在她獲冠軍寶座後，其母親最爲高興，立刻撥電話報告喜訊給美時的父親，並給予其愛女一百五十元，另外還給她買一個新書包，可謂獎品豐富。

她就讀九龍瑪利諾小學三年級，獲八十九分登上冠軍之席，明日還要參加在聖約翰禮拜堂舉行的浪漫派二級鋼琴獨奏賽事呢！

亞軍林綺華，八十八分，就讀聖嘉肋小學四年級。

評判員當宣佈邱文迅獲季軍後，竟歡喜若狂，「呱」的一聲哭了出來，經母親的安撫後，才平息哭聲；邱文迅就讀蘇浙小學四年級，獲八十七分。

巴哈二級鋼琴獨奏[illegible]亞軍林綺華，季軍[illegible]冠軍李美時（本報記者曾惠珍）

提琴演奏 周家乙奪得羅保紀念盃

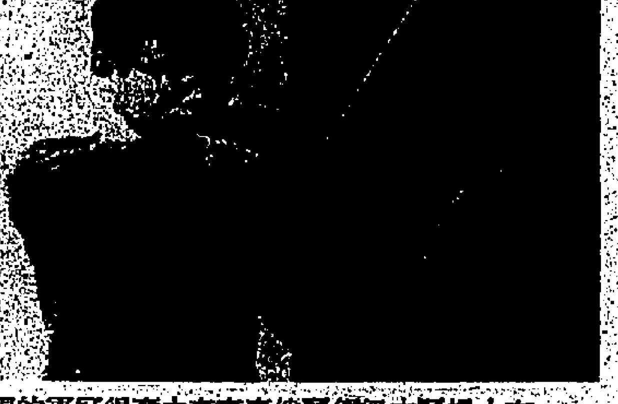
【本報訊】以音飾美妙，旋律鏗鏘的演奏者周家乙，昨日在小提琴中級鋼琴伴奏賽事掄元，而奪得羅保博士紀念杯。

由於樂曲處理適當，音飾迭蕩，在演奏技巧純熟，聽來使人印象深刻，並且在運弓方面很有技巧，評判理察．拉威最後給周家乙九十一分，使之榮獲第一名。

周家乙現年十三歲，就讀男拔萃中學一年級，跟老師學習小提琴已有四年，保持每日練習小提琴大約一小時。在前年音樂節曾獲小提琴賽事冠軍，今次得悉獲冠軍之後，心情顯得十分興奮。

陳浩棠以一分之微居亞軍。陳同學就讀男拔萃小學四年級。

此項賽事竟產生雙季軍，分別由吳頌恩及盧名揚奪得，他們同在男拔萃中學就讀，得八十五分。



在小提琴中級鋼琴伴奏賽事中奪得冠軍的周家乙。（本報記者曾惠珍攝）

今屆新創鋼琴視奏賽 第八級琴手林美麗 以信心注意力奪標

本報特稿

鋼琴個人視奏冠軍林美麗。（本報記者陳嘉攝）

林美麗以無比信心及注意力，奪得本屆音樂節的新創項目的冠軍。[illegible]紙能以一分鐘的時間[illegible]的記憶力外，對鋼琴[illegible]才是鋼琴視奏優勝[illegible]

[illegible]定一切的因素。」[illegible]節新創節目——鋼琴[illegible]最後一個號碼喊出時，不慌不忙端坐在鋼琴[illegible]一分鐘時間，默記琴[illegible]評判史丹利溫致授後來[illegible]第八級。前年曾偕友[illegible]其它比賽項目。今次[illegible]九分在比賽中掄元。[illegible]很好，節奏分明。[illegible]

林美麗今年十七歲，就讀於聖加大利書院會考班，爲應付考試學校功課趕忙，練琴的時間不多，但她喜歡彈琴，雖然對將來談不上有甚麼計劃，但她很肯定的說：「以後一定會繼續學琴。」

鋼琴二重奏深造組 葉天賜・杜珠聯 四度合作三奪冠軍

【本報訊】最佳拍檔葉天賜、杜珠聯，以九十一分的優越成績，登上深造組鋼琴二重奏冠軍，欣然捧得「夏里柯紀念盃」。

杜珠聯與葉天賜的合作已達四年，先後獲得三次冠軍，一次季軍。在黃應年老師循循善誘下，二人在每屆的校際音樂節，不論合奏或獨奏，均是一名熱門高手。杜珠聯連獲七屆個人獨奏組冠軍，葉天賜就有四年獲獎紀錄，二人的合作，相得益彰，可說天衣無縫。

彼得史提芬遜稱讚他們控制音調十分準確，能投入音樂的境界，實爲一次非常難得的表演。

最佳拍檔葉天賜、杜珠聯，喜捧「夏里柯紀念盃」。

亞軍是由黃士剛、黃小萍合作的，去年一組曾獲季軍，得八十七分。

季軍，僅以二分敗於亞軍。聖保羅男女校吳兆基與拔萃女校楊惠嫻居季軍。是次演奏的樂章，爲德佛亞克的斯拉舞曲第十六章作品七十二，評判彼得史提芬遜指出由於這是十八世紀的作品，彈奏時必須表現其民族色彩，配合時間背景，才能達到作品的要求。有不少同學雖然彈得頗爲悅耳動聽，唯欠缺感情，喪失了作品本身所獨有的特色。

男高音獨唱 呂偉基奪魁

【本報訊】清脆的歌聲，豐富的表情把曲中的故事表達得淋漓盡致，基慈小學的呂偉基在男子組十三歲以下高音獨唱中以八十四分登上冠軍寶座。

年僅十三歲的呂偉基，雖然是第二次參賽，卻是首次奪魁，內心的歡欣顯露於無遺。

評判彼德史提芬遜先生表示：部份同學成績欠佳，關鍵在於他們正處於轉變聲音的年齡，不容易控制聲線，但大部份的同學均咬字清晰，英文發音也頗爲正確，而運氣方面仍須努力學習。

以八十一分屈居次席的陳燦添，高興地與其同窗好友握手互相道賀，第三名爲循道中學的葉敬之。

男子組十三歲以下高音獨唱冠軍呂偉基演唱時神情。（本報記者鄭惠卿攝）

弦樂四重奏 曲高和寡 大提琴獨奏 個人表演

△歌德堂下午除了四人組的絃樂四重奏，其他在場人員便是評判及其助手，一個聽衆，一個會場的職員，還有是四個記者，如此的一場音樂賽事你見過未？難怪參賽的一位同學說：「沒趣。」

△一場六級鋼琴獨奏，下午二時開始，至三時三刻，仍未結束，有位記者在場外實行閉目養神，其云勝過吃安眠藥。

△當評判員宣讀得冠軍主後，其身旁的母親頓時拍掌大笑，見牙不見眼，狂喜之情，更甚於其女，母女情深，於此可見一斑。

△在高級組大提琴獨奏賽事中，僅得吳美恩一人報名出賽，其他人等，却步不前，變成「個人表演賽」。

鋼琴二級巴哈作品獨奏優勝者。右起：冠軍呂淑明、亞軍葉天佑、季軍陳耀恒。（本報記者葉慧雲攝）

（上）浪漫派作品鋼琴第五級獨奏得獎者（自左至右）冠軍陳思廣，亞軍廖愛秀、陳韻宜、季軍黃敏慧。（下）本屆音樂節首創項目鋼琴個人視奏得獎者（自左至右）季軍張珀昌、亞軍黃美怡、冠軍林美麗。（本報記者陳嘉攝）

巴哈作品二級獨奏 呂淑明冠軍

【本報訊】上屆「羅馬紀念盃」得主呂淑明同學，以大熱門姿勢，贏得鋼琴第二級巴哈作品獨奏B組冠軍，以九十二分奪魁，昂然進入「史同福夫人盃」角逐賽。

亞軍葉天佑，就讀德國瑞士國際學校，亦是身經百戰成殺顯赫的高手，僅以三分之差落後。

季軍爲聖保羅男女校陳耀恒同學，成績八十八分。

今日節目

（三月十日）

歌德學院

上午九時三十分：浪漫派作品鋼琴第二級獨奏A組。

上午十時四十五分：吉他初級獨奏。

下午二時正：古典鋼琴第六級獨奏。

下午三時五十五分：鋼琴第四級三重奏。

聖約翰教堂

上午九時十五分：浪漫派作品鋼琴第二級獨奏B組。

上午十時三十分：鋼琴第七級二重奏。

下午二時正：喇叭或風琴高級獨奏。

下午二時五十五分：喇叭或風琴初級獨奏。

下午四時正：長喇叭高級獨奏。

聖瑪利女書院

上午九時正：公開組鋼琴浪漫派作品獨奏決賽

上午十時五十五分：小提琴協奏曲莫扎特作品

下午二時正：鋼琴第五級現代作品獨奏。

下午四時十五分：小提琴初級獨奏。

昨日成績

歌德學院

上午九時三十分，巴哈二級鋼琴獨奏
冠軍：李美時，八十九分，九龍瑪利諾小學。
亞軍：林綺華，八十八分，聖嘉肋小學。
季軍：邱文迅，八十七分，蘇浙小學。

上午十一時，小提琴中級鋼琴伴奏
冠軍：周家乙，九十一分，男拔萃中學。
亞軍：陳浩棠，九十分，男拔萃小學。
季軍：胡頌恩，八十九分，男拔萃中學。
季軍：盧名揚，八十九分，男拔萃中學。

浪漫派六級鋼琴獨奏
冠軍：徐爵山，八十九分，瑪利諾書院。
亞軍：李思賢，八十八分，聖士提反女書院。
季軍：甄文蕙，八十七分，瑪利諾書院。
季軍：潘舜然，八十七分，協恩中學。

弦樂四重奏
冠軍：林明明、梁志輝、陳子強、陳立欣，九十二分，拔萃書院。

香港學校音樂及朗誦協會

大提琴初級組獨奏
冠軍：岳欽惠，八十八分，聖保羅男女校。
亞軍：潘思遠，八十六分，聖保羅男女校。
季軍：孫詠弼，八十三分，梅道小學。

大提琴高級組獨奏
冠軍：吳美恩，八十七分，聖士提反女校。

大提琴中級組獨奏
冠軍：楊炤燁，八十八分，聖保羅男女校。
亞軍：陳小霞，八十六分，庇利羅士女校。
季軍：陳滙中，八十四分，培僑中學。

低音大提琴中級組獨奏
冠軍：麥嘉慧，八十六分，培僑中學。
亞軍：宋世傑，八十三分，伊利沙伯中學。
季軍：馮曼虹，八十二分，聖士提反女校。

聖約翰教堂

鋼琴第五級巴哈作品獨奏
冠軍：陳嘉年，八十八分，聖保羅男女校。
亞軍：吳潔貞，八十七分，牧愛英文小學。
季軍二名：廖愛秀，八十六分，聖士提反女校。
○呂淑君，八十六分，聖保羅男女校。

男子組十三歲以下高音獨唱
冠軍：呂偉基，八十四分，基慈學校。
亞軍：陳燦添，八十一分，基慈學校。
季軍：葉敬之，七十六分，循道中學。

鋼琴第二級巴哈作品獨奏
冠軍：呂淑明，九十二分，聖保羅男女校。
亞軍：葉天佑，八十九分，德國瑞士國際學校。
季軍：陳耀恒，八十八分，聖保羅男女校。

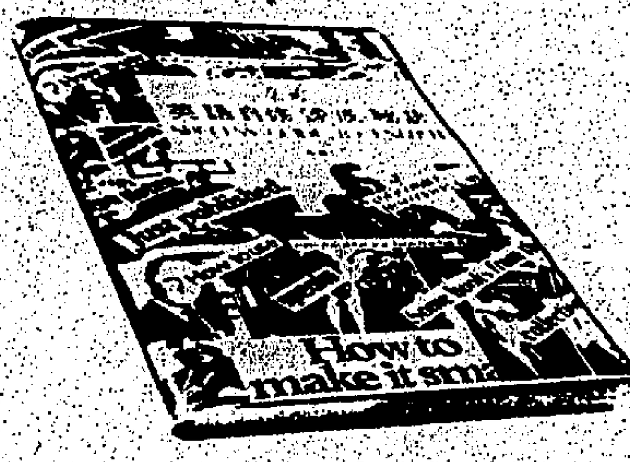
深造組鋼琴二重奏
冠軍：杜珠聯，葉天賜，九十一分，聖保羅男女校。
亞軍：黃士剛，八十七分，聖保羅男校。
亞軍：黃小萍，八十七分，玫瑰崗書院。
季軍：吳兆基，八十六分，聖保羅書院。
季軍：楊惠嫻，八十六分，拔萃女校。

聖瑪利女書院

上午九時十分：鋼琴個人視奏
冠軍：林美麗，八十九分，聖加大利女書院。
亞軍：黃美怡，八十七分，庇利羅士。
季軍：張珀昌，八十二分，喇沙書院。

上午十時：浪漫派作品鋼琴第五級獨奏
冠軍：陳思廣，八十九分，英皇書院。
亞軍：陳韻宜，八十八分，香港瑪利諾。
亞軍：廖愛秀，八十八分，聖士提反女校。
季軍：黃敏慧，八十七分，聖士提反女校。

七天內學成……
流利英語的好機會！
免費贈閱
英國語言文化中心贊助



英國百餘教授創作
世界千萬學者推崇
英國語言文化中心爲歷史悠久之文化教育機構，現在爲促進英語普遍化，特別編印「英語自修速成秘訣」提供學者獨有學習捷徑，免費贈閱。
——歡迎免費函索——
請惠賜免費「英語自修速成秘訣」乙冊

姓名：	年歲：
地址：	
	電話：
有意學習課程：	會話/文法/文憑函授

英國語言文化中心 香港中環萬宜大廈1033—1034室

刊登廣告請撥電話二八零七零八洽

破獲龐大販毒集團 日警來港取得資料

【本報訊】兩名日本警司，一連三日與本港警方交換有關毒品的資料後，將於日內離港返回日本。

日本警方曾於去月破獲一個龐大的港日販毒集團，拘捕九名本港居民及五十八名日本人，該批被捕者涉嫌販運二億五千萬港元之毒品進入日本。

日本警方指出：自去年六月至本年二月間，該販毒集團先後偷運五十公斤之毒品進入日本。

據悉：該個集團之首腦爲本港華人，現時仍未落網，而日本警方爲徹底瞭解及粉碎該組織，特派遣專人來港與本港警方聯絡，有關九名被捕的本港華人的資料，已交給日本警司。

警方發言人昨日指出：在過去三天，日本警方遣派的兩名警司在香港商談私運與審判來往香港及日本的事宜，他們曾與毒品調查科及其他部門的警務人員會談。

會談內容包括交換情報及其他行動事宜。自與審判已列爲危險物品的條例，香港警方已能採取有效執行行動。關於此點，他們也有談及。

港督赴東京主持 香港時裝節揭幕

日購港製皮草每年價值近億

【本報訊】港督麥理浩爵士訂於本星期日（十三日）飛往東京，主持「一九七七年香港時裝節」開幕禮，麥理浩爵士夫人亦將陪同出席。

該項由香港貿易發展局舉辦的時裝表演由三月十四日起在東京的帝國酒店舉行，爲期四日，目的是展示本港一流時裝的設計及製造才能。

參展者包括一個由香港著名成衣製造商及出口商組成的代表團。麥理浩爵士伉儷定於三月十五日返港。

這次在東京舉行時裝表演，乃將較早時在香港舉行的香港時裝節，推展至日本。今年是本港第十屆舉辦時裝節，它已成爲國際時裝市場每年盛事之一，由於出席這時裝節的海外買家通常大部份來自日本，故貿易發展局今年決定將這節目推展至日本。

日本是香港非皮草成衣出口的第九個最大市場，去年購貨總值超過三億二千八百萬元。此外，它亦是港製皮草貨品的最大買家，去年此類製品的購買總值亦達九千七百萬元。

印上新款郵票郵柬 下週二起公開發售

【本報訊】郵政局昨宣佈：印上新款郵票之郵柬，將於下星期二起公開發售。

印有六角面額新郵票的郵柬，可以寄往世界各地。新郵票的底色爲深藍色，印上一條淺藍色的龍。

郵政總局、九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局屆時將設特別櫃檯，由工作人員爲下星期二（十五日）投寄之郵柬蓋上郵戳。

秀茂坪縱火疑案

傳因家庭糾紛起禍端 警方尋找女戶主黃氏

【本報訊】秀茂坪廿一座一單位，昨晨發生縱火疑案，警方正尋找該單位廿四歲女戶主黃巧兒的下落，她涉嫌對此事知情。

這宗縱火疑案懷疑是因家庭糾紛而引起，現場是秀茂坪廿一座一〇一五室，住有一對戴姓夫婦及五名子女，其中三子女據鄰居稱乃戴某另一妻所生，夫婦二人因子女問題時有爭吵。

昨晨八時許，屋內又傳出嘈吵聲，不久戴妻黃氏首先離家，子女隨着相繼上學，稍後戴某亦上班去，臨行前更將大門緊鎖。

據悉：至九時許，黃氏回家，不得其門而入，乃僱來一開鎖匠將大門開啓，她在屋內逗留片刻又再離去。

不久鄰居發現該單位突冒出濃烟與火舌，急忙撥電報警；消防員到場撬門入屋救火，經過卅分鐘後火勢始被撲滅，但全室已付諸一炬。

警方事後聯同消防員入屋調查，認爲火警發生有可疑之處，並相信有人蓄意縱火，警方正急欲與失蹤的女戶主會晤以協助調查此案。警方呼籲市民如知道其下落者，請與觀塘警署偵緝

圖爲火警現場，全室傢俬雜物已付諸一炬。（本報記者姚漢錦攝）

坪石村男子墮樓身亡 警方盼市民提供消息

【本報訊】警方急欲知道一名墮樓而死男子的身份，希望市民能夠提供線索。

該男子於本年一月廿八日被發現倒斃在坪石邨金石樓外。相信死者是由高處跌下，但並無可疑之處。

該男子年約廿七歲，五呎七吋高，壯健，面圓，大眼，長髮，赤足及穿着牛仔褲。

任何人士獲悉該男子消息，請與牛頭角警署（電話三一七五三二六一，內綫二二一）或任何警署聯絡。

組聯絡，電話三一四五〇二六一內線卅六。

六合彩

【本報訊】第十八期六合彩頭獎無人中彩，多寶獎金已累積至一百二十四萬八千六百六十七元。

昨日公佈的頭、二獎派彩結果，二獎每注派十二萬二千九百八十一元，頭獎因無人中彩，中獎單位數目四個，彩金四十九萬一千九百二十三元五角，已撥入多寶獎金內。

是期的中獎號碼爲一、十五、二十、廿一、廿四、廿七，另特別號碼三十。

三院托兒所開幕 薛文副署長主禮

【本報訊】東華三院在柴灣興華邨開辦之興華托兒所，昨由副社會福利署長薛文主持開幕典禮。

三院主席冼海生致詞稱：「本院辦理社會福利工作已有悠久歷史，除了因應社會需求之外，更配合政府發展福利政策，不斷擴展，使早期的消極救濟，發展至今日的積極服務。」

冼氏並稱：「今日開幕的興華托兒所爲本院第三間托兒所，在乙卯年董事局江永安主席任內倡辦，經過本屆董事局積極的推動，荷蒙社會福利署及房屋署鼎力主持，撥出現址作爲開辦托兒所用，並在何東爵士慈善基金及獎券基金撥款五萬四千元資助改裝及添置傢俬設備費用，又蒙本屆副主席張威臣則師義務設計及督導有關工程，於今日完成舉行開幕。」

薛文副署長致詞稱：「三院這間托兒所是政府資助的第七十一間日間托兒所及第九十二間政府補助的幼兒中心，將來本港會有更多這樣的中心，因爲政府準備每年增加一千個日間托兒收容額，爲那些因經濟或其他原因而需要社會照顧幼兒的家庭提供服務，在下一財政年度，除由政府獎券基金撥款，津貼非牟利幼兒中心裝修及購置設備外，政府更預算支出一千六百萬元作爲額外補助之用。」

典禮開始，首由冼海生主席致詞，繼由薛文副署長致詞，及向義務則師張、司徒建築師事務所代表致送紀念品，並接受東華三院社會福[illegible]

茶樓工人帶毒品 被判入獄兩年半

【本報訊】一名無業漢，被控藏有近值九萬八千元之毒品作非法販賣用途，昨日解維多利亞地方法院審訊，被告認罪後，加西亞法官判其入獄兩年半。

被告方倘，五十歲，被控於去年十二月六日，在荃灣德士古道四十七號某樓藏有廿六盎士三號海洛英作非法用途。

案情透露：案發當日下午三時，毒品調查科人員到上址搜查，在被告睡房內搜出一批毒品，經化驗後，証實爲廿[illegible]

政府批准撥款 動用數千萬元發展離島

【本報訊】政府現已批准一項數以千萬元計的發展計劃，以便在大嶼山、長洲及坪洲進行發展工程。

新界民政署離島理民官徐均平，昨日在域多利亞獅子會午餐例會席上致詞時，作上述透露。

徐氏表示，將長洲、暨大嶼山之梅窩及大澳發展成爲自給自足之鄉村市鎮的工程，在短期內即將開始。政府的發展計劃並不會破壞此等離島的天然及寧靜環境。這項發展計劃着力於改善當地居民的生活條件，以及爲厭倦於居住多層大廈的市區居民提供另一種生活方式。

徐氏又說，政府已在今年財政預算中準備六千萬元拓展及整理地盤所需費用。

政府顧問工程師提議之離島各區發展藍圖計劃要點如下：

在大嶼山方面，梅窩及大澳供列入發展計劃之內。

在梅窩，首期地盤發展工程將於今夏動工，費用約爲二千萬。其中九百萬元用於闢設碼頭廣場方面，此碼頭廣場上有巴士總站、的士及私家車上落客處、停車場、及可供兩艘三層小輪停泊之新碼頭。小輪碼頭附近將有商業及住宅用地多處，並將興建鄉村公共房屋供一千二百人居住。

徐氏表示，該發展計劃亦包括在梅窩山谷建鄉村屋宇，設置工廠區。

大澳方面，徐氏認爲最迫切之需求係將居住環境污穢惡劣之棚屋住戶及木屋全部遷徙至鄉村公共屋宇用。除建築鄉村公共屋宇外，並須整理地盤供私人鄉村屋宇發展用，適應大澳市鎮之正常發展，提供鄉村住屋之同時，亦須供應有關社區設施如學校、市場、社區中心、小型足球場等等，此等設施將全部包括在大澳發展計劃之內。發展大澳的初步工程費用約達二千零五十萬元。

長洲方面，該處的發展計劃，包括以填海工程，闢設綠色地帶，興建三至四層高之鄉村公共屋宇；及提供工廠及鄉村屋宇區。

徐氏指出長洲首期發展將於本年稍後展開，着重地盤整理工程，爲一千二百人提供鄉村公共房屋；填築土地作輕工業用途，從僱原有之船排廠；污水處理廠及垃圾焚化爐各一座，中學一所，此外並有鄉村屋宇。

徐氏說雖然目前坪洲的發展計劃及費用仍未獲最後批准，但他表示該區的發展計劃與大嶼山及長洲的發展要點並不會有任何差別。

今日天氣

[illegible]

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏二十度，濕度爲百分之八十一。

酒樓餐廳新食譜 甲由鮮竹卷 免治甲由飯

【本報訊】[illegible]訊址鰂魚涌英皇道九六九號地下至三樓，[illegible]票控罪名去年十二月十五日，在上址出售之食物，不符合顧客要求。

案情透露，一名女士鄭笑梅與其朋友，當日到被告酒樓飲茶，叫了一碟鮮竹卷，共有三件，取一件進食時，發覺卷內有多隻曱甴仔，遂致電市政事務署投訴，一名衛生督察抵達，取走該件鮮竹卷，經化驗後，証實卷內有八隻曱甴仔，遂循傳票方式檢控被告酒樓。

又訊：筲箕灣一餐廳，因出售一碟免治豬肉飯，而含有曱甴，被顧客向市政事務署投訴，予以票控該餐廳東主，昨解中央裁判署審訊，被告認罪，高富法官判其罰款八百元。

被告曾鮮，祥發茶餐廳咖啡餅店東主，通訊地址筲箕灣道二一八號地下，被票控於去年十一月十九日，在上址出售食物，不符合顧客要求。

案情透露：當日一名梁漢坤之男子，在被告餐廳進食，叫了一碟免治豬肉飯，食時發覺飯內有一隻曱甴，即電市政事務署投訴，一衛生督察抵達，取走該碟飯，經化驗後，証實爲一曱甴，遂以傳票檢控被告。

李母鄭太夫人出殯

【本報訊】[illegible]

堂內遍掛花圈輓帳，正中用鮮花串成一個大橫額，寫着「主懷安息」，三時出殯，安葬於薄扶林道華人基督教永遠墳場。

鄭老太夫人是於本月六日下午一時魂歸天國，生前爲人活躍而樂觀，爲善不甘後人，一向身體壯健，尤喜與子、孫、曾孫輩同耍樂，堪稱四代同堂，子孫亦極盡孝道，堪稱福壽全歸。老太夫人三位兒子均在海內外經商，孫輩亦已成材，其中孫鑿燊就爲前本報之體育記者。

李母鄭太夫人昨午在香港殯儀館舉行大殮儀式。（本報記者歐國民）

茶樓食物部不潔 曾有三次案底 東主判罰二千

【本報訊】深水埗東京街東京茶樓，食物部不潔，引致有關東主爲市政事務署循傳票方式檢控。昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪，朱達士法官判其罰款二千元。

主控市政局衛生督察容報有當庭指出，被告犯有三次相同案底。

被告男子曾治洪，東京茶樓東主，通訊地址：九龍深水埗東京街三十四至三十八號地下，被票控罪名，本年一月十日，在上址之食物部，未有保持清潔。

據主控市政局衛生督察容報有陳述案情稱，本年一月十日下午一時卅分，市政局衛生署人員，前往九龍深水埗東京街卅四號地下東京茶樓，進行例行檢查，該茶樓佔地面積四千五百方呎，而在其地下之食物部門有不潔現象，遂循傳票方式檢控被告。

兩小兄弟被擲落街慘死案 被告辯稱被人誣陷

醫生証明被告神經健全

【本報訊】一名男子涉嫌將一雙小兄弟，從七樓拋擲落街，以致重傷不治斃命，爲警方拘捕落案，控以兩項謀殺罪名，被告否認控罪，此案昨續在最高法院刑庭審訊，由被告登庭自辯，否認有精神病及曾對警方及精神病醫生承認有將該雙小兄弟擲落街中，全案仍未訊畢，押候今晨續訊。

此案由按察司費柏主審，陪審團七名男子組成協同聆訊此宗罕見之謀殺案。被告名鄭國洪，卅二歲，無業，被控兩項謀殺罪名：㈠指被告於去年六月廿九日，在觀塘新邨第四座七樓，謀殺五歲小童彭國輝；㈡同時同地，謀殺七歲小童彭志明。被告否認控罪。

青山精神病院一名醫生出庭作証供稱：於去年案發後一星期左右替被告作精神檢驗，証明被告是一個精神健全的人，但被告亦可能受到精神干擾。

被告鄭國洪登庭答辯稱：於案發日下午二時左右，感到空氣悶熱，遂離家往游泳池觀看小童游泳，突然頭痛了大約十分鐘，預備回家，經過球場時失去知覺昏到地上，醒過來時感到腳部非常痛楚，褲腳染有血漬，當時非常驚慌，見到一名警員經過，乃招手向其求助。

被告續稱：於近三年來，工作時續時斷，乃因僱主剋薄及工作時間不滿意之故，遂留於家中，但常因隔鄰打攏當嘈吵聲音干擾，不能入睡常患頭痛。案發後，被扣留於青山精神病院接受檢驗時，檢驗醫生告知兩小兄弟被擲落街一事，才獲知一切，並無向警方及醫生承認謀殺之事。又彭秀蘭的口供，是其母親在初級偵訊時授意胡謅陷害的，完全沒有這件事情發生。

消費會張綠萍強調 「選擇」月刊報導 其內容絕對公正

【本報訊】消費者委員會總幹事張綠萍昨日強調：「選擇」月刊的報導，是不偏不倚的。

「選擇」乃消費者委員會出版的一份月刊，內容乃爲向消費者們介紹日新月異的產品及服務和有關的專門知識，目前大約每月銷售三萬份。

張綠萍昨出席獅子會午餐例會，並就「選擇」發表意見。

她表示：「選擇」所提供的資料是不偏不倚的。從事產品比較試驗的人員，絕不會因爲對一些貨品或服務提供一個好的或壞的報告而得到任何好處。

她續稱：而另一方面，這些事實有比較性的報導，祇向讀者報導各個牌子的同類貨品在比較上的優劣程度而已。

張綠萍又稱：因爲「選擇」要保持其獨立性，故並不接受任何形式的廣告，因此零售價是比相同頁數的雜誌爲多。

但她強調：「選擇」所刊登的資料都是經過很多愼密的研究或調查的工作，是具有一定的教育意義，故此將它的價錢與其他雜誌比較，實在是不公平的。

張綠萍透露：消委會出版雜誌的目的是希望利用現有的人力和財力去盡可能爭取較多的讀者，因此「選擇」目前只有中文版，而又因經濟的因素，暫衡未能顧及只懂英文的讀者，不過，消費會的三個諮詢中心，都備有「選擇」一月刊內容的各項資料，而該處的諮詢主任，是隨時可以英文回覆該等市民的有關詢問。

樂聲牌爐具 歡宴分銷商

樂聲牌石油氣爐具及花灑爐，設計精良，效能卓越，所以去年銷量再次創新紀錄，用戶有增無已，所率運抽獎，亦已於二月廿三日完滿結束。而酬謝用戶之二萬元[illegible]

總經銷樂聲牌石油氣爐具之香港萊體氣有限公司，爲感謝港澳各石油氣爐具之分銷商大力支持及積極推銷樂聲牌石油氣爐具，特於三月八日晚假九龍國賓酒樓設宴款招待百餘嘉賓歡叙一堂，氣氛異常熱鬧。

美大學校長 訪問浸會書院

【本報訊】美國田納西州貝樂大學校長嘉喜得博士，三月四日偕同夫人來港，訪問香港浸會學院，並於本週內主持該院基督教週演講及研討會。

嘉博士爲著名教育家，對現代青年面臨之問題尤獨具卓見，曾以「青年探討」爲題著有專論，甚得教育及宗教界人士重視。

嘉博士此行，曾受田納西州州長白蘭登之托，將該州榮譽公民獎狀頒贈浸會學院校長謝志偉博士，以酬其在教育工作上所作之努力。謝氏於去年十二月在馬尼剌被選爲新成立之全亞洲基督教大學協會首屆會長。該協會成立之始，已擁有來自八個國家或地區之大學成員二十三間，浸會學院校長能膺該協會首屆會長，實乃香港教育界之光榮。

圖爲香港萊體氣有限公司馬振玉，於春節聯歡宴會席上致辭時攝。

圖爲嘉喜得博士接見在貝樂大學就讀的部份香港學生。

不必換機，一路順風！

乘搭加航747特快班機，原機直航加拿大

加航獨有原機直航班機，由香港直飛加拿大．
乘坐寬敞舒適的747，原機、原座，一路順風．
乘搭加航，你便可以免除中途轉機的種種不便．

加航每星期共有三班747客機由香港飛溫哥華：每逢星期二、五、日，下午起飛．沿途之上，精通多種方言的華籍及外籍加航服務人員，以加拿大人友善好客的美德隨侍左右．你可以悠然安坐，靜享閑適之樂，品嚐精美餐點．假如你喜歡觀看電影或欣賞身歷聲音樂，亦只須付出象徵式費用．當你抵達溫哥華——加拿大的門戶，千萬要逗留數天，觀賞一下天然美景，舒暢一下身心．

繼續乘坐加航，轉飛加拿大其他城市．

在溫哥華，你可以接駁加航每天一班的747直航客機，直飛多倫多，又或者選搭加航每天另外的七班客機前往．此外，我們還可以載你到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、溫尼辟、渥太華和滿地可．當然，加航還有班機可以載你飛往歐洲．

無論你要前往加拿大任何一地，加航都可以爲你提供各方面的幫助，譬如在加航集團轄下的酒店或鐵路公司預訂房間或火車票．總之，不論你以遊客或移民的身份前往加拿大，加航集團都可以多方面協助你．

移民加拿大？加航樂意幫忙你．

如果你正籌備移居加拿大，請來加航辦事處，我們可以供給你詳盡的資料和切實的幫助．我們畢竟是加拿大機構，對協助僑民移居加拿大素有經驗．我們特別印備了詳細的移民手册，歡迎你來索閱．我們更樂意幫助你填報文件或處理移民手續；這些都是加航服務範圍的一部份．

前赴美國加州，享受和風麗日．

如果你要轉飛美國加州，加航每天都有兩班直航客機由溫哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯；班期編排得宜，方便你再接駁我們的橫越太平洋航線．

或與我們一起飛往南美洲．

加航獨有直航接駁班機由加拿大飛往南美洲：你可以從溫哥華或多倫多啟程，直飛利馬．抵達後，加航可以繼續載你前往聖地牙哥和布宜諾斯雅利斯，或替你安排便捷的接駁班機轉飛巴西．當然，如果你有興趣在任何一站稍作勾留，加航都樂於爲你安排．

詳情請洽各大旅行社，或香港於仁大廈加航辦事處，電話：5-227001．

只有加航747原機直航班機，載你一路安坐，直抵加拿大．加航的慇懃款待，令你深感寫意．

每週三班直航加拿大 CP Air 加航

擴大公共援助計劃下月開始實施

15至54歲失業人士可申請

【本報訊】社會福利署定於四月一日開始接受十五至五十四歲具有工作能力但暫時失業的人士申請公共援助。該署人員現正積極展開各項準備工作，以便受理該等申請。社會福利署長李泰融昨晚在觀塘區街坊福利會理事會會議晚餐席上作以上宣佈。

李氏強調指出：這次擴展公共援助計劃，一方面是把公共援助伸展到每一名入息低於公共援助水平的家庭，務使全港居民都能維持基本的生活，一方面則是對該計劃加強管制，以防遭人濫用。

他說：當局在評估和核發公共援助金予身心健全的壯年失業者之前，必定進行特別嚴格和謹慎的調查，對於他們之申請，亦有較嚴格之規定。

李氏概述申請手續與條件如後：

△在本港居留滿兩年；

△親赴就近之社會保障辦事處申請；

△證明確實失業及失業日期，並經過調查，證明確實需要經濟援助；

△在申請後三天內親自到勞工處職業輔導股登記謀職，並接受介紹職業，故意或無理拒絕就業者，則取消受助資格。

△申請後一個月尚未獲職者，第二個月便開始合格受助，但申請者家人之援助金則從申請之日起計。

△每隔三個月接受從新調查，以證明仍然失業及需要經濟援助，申請者亦需同時向勞工處職業輔導股再行登記謀職。

李氏並透露：為加強管制起見，社會保障部亦將加設一特別調查小組，深入調查及覆查一部份的申請書。

李氏解釋稱，擴大公共援助範圍的目的為填補目前該制度的漏洞。

他說：根據現行公共援助計劃制度，凡是十五至五十四歲，身心健全的失業人士並無資格申請援助，但實際上他們也可能和其他人一樣，因一時未能找到工作而處於困境，把他們摒棄於公共援助之外是不當的。

他表示：有些人恐怕擴大公共援助之舉，可能會助長一些人的惰性，鼓勵他們不去找尋工作而依賴公共援助，或隱瞞入息和職業的真相，但李氏認為此種顧慮是不必要的，因為六年來，這種情況並不多；相反，因近年來經濟好轉而自動停止接受援助者卻超過六千宗。

李氏憶述自一九七一年公共援助以「現金援助」方式推行以來，受助人數不斷增加，目前受助家庭共五萬個，人數達十三萬左右，此數尚未包括接受老弱傷殘津貼金之七萬多人在內。

同時，社會保障部分區辦事處亦由八間增至廿六間，分佈港九新界各區。

李氏說：這些都足以說明，公共援助計劃在經常檢討和改進下，已發揮了它解決社會上貧困問題的功效。

李光耀夫婦昨抵港

深入研究地鐵建築

【本報訊】新加坡總理李光耀昨偕同其夫人飛抵本港，進行三日私人訪問。

李光耀伉儷昨在啓德機場受到港府禮賓署署長蒲天爵及駐港新加坡專員們迎迓。他並未向在場記者作出任何談話，並且立即乘車往港督設於粉嶺的別墅。

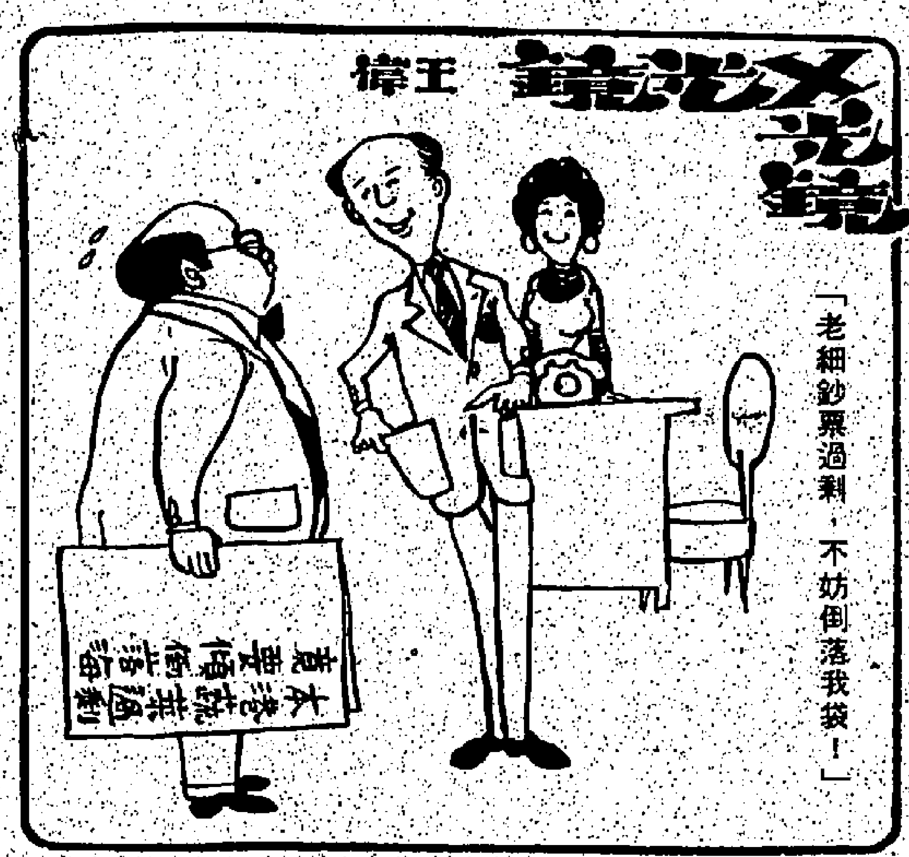
港府及駐港新加坡專員方面並未進一步透露新加坡總理李光耀此行的詳情，但據可靠消息來源稱，李氏此行是對建築中的香港地下鐵路作更深入的研究。

而據香港地下鐵路有限公司的發言人指出：新加坡的泥土狀況，與香港的大同小異。

他續稱：而事實上，在去年的一次訪問中李光耀總理亦曾與該公司主席唐信交談。唐信在出任目前職位前，曾是新加坡的一名官員，並曾協助將該國的一個海軍船塢改造為一商業地區。

李光耀夫人亦是新加坡的國家發展及交通部長。據悉：該國的交通，亦有不少問題。

新加坡總理李光耀伉儷昨午抵港，作私人訪問，下機後由港府禮賓署署長蒲天爵迎接，並陪進入貴賓室，在機場並無對記者發表談話。圖左起李光耀伉儷，禮賓署長蒲天爵。（本報記者呂國榮攝）



非學位教職員工會

反對中三淘汰考試

【本報訊】官立學校非學位教師職工會昨日發表聲明，反對政府計劃中的中三淘汰試制度。

該會指出，提供足夠的中四及中五學位給予每一有志繼續升學之青少年，乃政府不能推卸之責任，而此項「中三淘汰」試將嚴重摧殘青少年身心，妨礙正常之教育工作。

該會又謂政府提出的「研究選派初中結業學生升學」計劃，是一項有意轉移問題焦點的陰謀，本來問題的癥結在如何提供足夠的高中學位，而不是如何選派，現在政府有意把中學教育問題的核心規範於「選派技術」之內，忽視真正的目標——即普及的、完美的、及連貫的中學教育。

該會又表示祇有良好的教育制度才有良好的公民，政府如不肯在教育方面作鉅大的投資，那就不是圖利觀念那麼簡單了。

雪糕含細菌過量

咖啡店被罰千元

【本報訊】九龍觀塘裕民坊金禧咖啡餅店有限公司，出售軟雪糕，不符合市政衛生局所規定之含菌量，為市政事務署人員揭發，循傳票方式予以檢控。昨解北九龍裁判署審訊，被告認罪。麥嘉能法官判其罰款一千元，另繳付檢驗本化驗費一百元零六角。

被告男子楊德修，金禧咖啡店有限公司負責人，通訊地址：九龍觀塘裕民坊七十六號地下，被票控罪名，去年十二月一日，在上址出售之軟雪糕，其含菌過原來之規定額。

據主控市政衛生稽查容根有陳述案情稱：去年十二月一日上午十一時四十分，市政署人員前往被告負責公司，購買其出售之軟雪糕……毫米超出三萬個細菌，遂循傳票方式，予控。

毒所 贈 儀式 七

圖示大欖女戒毒所……支票交給公益金，款數為一萬四千六百八十八元。

監獄職員與戒毒者捐公益金

【本報訊】……該筆款項是由四間戒毒所的職員及戒毒者……與同為公益金募得四千六百多元善款。最近在新界舉行的公益金百萬行募捐所得。……的六十名戒毒者參加步行，大欖女戒毒所、塘福戒毒所的職員與及其親友贊助。……高級監獄長盧國……准假，但他們利用這段時間替公益金籌款。……並說，戒毒者參與活動，不但表示已踏上完全康復之路，同時也證明他們能負責的態度處事利己。

三名不敢回家少女

醫院門前飲滴露 衝入急症室求救

【本報訊】三名少女昨午在伊利沙伯醫院急症室門前飲下滴露，然後衝入急症室要求救治。據透露：企圖自殺少女因怕家長責罵，因到沙田遊玩，迷不回家。……原因顯然沒有得到接納。據其中一位的說話：如果她真的害怕的話，一年前已經也不必等到現在。……一同企圖自殺是否？警方已進行調查。

三少女分別為：林××，小學六年生；吳××，十五歲，小學六年生；×××，十五歲，製衣女工。三人均住在黃大仙新區，感情非常良好。

據他們家長指出：三人在去年認識東頭村新區的一群不良少年後，經常混在一起，除吳女被為規矩，不敢在外留宿外，其他二人十天中就有一天不回家。

據稱，三名少女自前日下午一時離家後到深夜都沒有回家，為此，於是到附近公園及遊樂場所搜尋，但都沒有結果，至翌晨與其他兩位女孩家長聯絡後，發覺三女孩都沒有回家，於是聯同報警。

三位家長在警署內詳細描述三少女的生活情形，並談及經常與東頭邨一位伍姓青年來往，警方主動翻查檔案，發覺伍姓青年有黑底，告訴各家長返家等候消息。

至昨午二時左右，各家長分別接到三少女服毒進院的通知。於是趕往醫院探視。

據稱：三名少女昨午在伊麗莎伯醫院外的草地上飲滴露，分別喝下幾口，然後向醫院求救，經院方洗胃後，情況已經良好，日內將可出院。

市局插手新界事務

鄉議局商討對策

與新界司會議商討差餉問題 考慮邀請英國議員來港訪問

【本報訊】新界鄉議局昨日一連舉行兩個會議，是本屆第二次議員會議，討論㊀擬設立專案小組研討市政工作伸入新界問題；㊁在實際需要時擬邀請英國國會議員訪問新界及在英國倫敦設立聯絡處；㊂該局在大埔墟崇德街舊廈改建樓宇的層次問題。

另一個是與新界政務司鍾逸傑舉行聯席會議，討論㊀新界的徵收差餉及物業稅率問題；㊁鄉議局、鄉事局及鄉公所豁免繳納差餉及物業稅問題；㊂鄉村的街燈問題。

署理主席張人龍在議員會議席上指出，市政局主席沙利士，在週年辯論會上已透露該局有意插手新界的事務，鄉議局為表示反對，應及早作好準備對策，結果一致通過即席選出專案小組七位共同研討，計有荃灣楊彼得、屯門劉皇發、元朗戴權、沙田崔漢良、離島鄺炳有、大埔彭鏗然、西貢劉觀生。

繼討論邀請英國國會議員訪港及在英設立聯絡處，張人龍出席認為官守議員，多是本港兩局的官站在政府方面之說話，對新界認識不深，故應邀請多位英國國會議員來港訪問，並應在倫敦設有聯絡處，就地聘請有聲譽才能之人士為顧問，向各方面及旅英僑胞保持聯絡，以爭取國際人士對新界予以正義的支持，結果獲一致贊成通過。

張人龍於討論最後的一個問題時指出：大埔墟之舊廈如將之改建為六層，則不須補地價，但如將之改建為廿一層或多層，則落成後可將各層樓宇出售，但此舉則要補地價，請各議員研究如何取決。尚在籌假中之陳日新主席則認為兩者之取決，應要認真計算過以何者的利益估多而定。張人龍主席提議先查明如改建多過六層需補之地價若干？及與劉則師研究過將來兩者之利益如何然後取決，眾無異議通過。

最後張人龍主席宣佈新界鄉議局將於本月廿三日在荃灣新界酒樓，廿四日在大埔新寶城酒樓，廿五日在元朗大榮華酒樓邀請各區社團首長及鄉議局議員舉行新春招待會，藉此機會，以聽取各界人士對反對狂估租值與物業餉值等意見，俾作研討有關問題的參考。

新界鄉議局與新界政務司之聯席會議亦在昨日下午三時在該局舉行，新界民政署政務主任李立新亦被邀請列席。

在討論新界的徵收差餉及物業稅時，新界政務司鍾逸傑指出，在財務司發表本年財政年度的預算案演講時，已提及新界的徵收率，以最低率的百分之七開始徵收，此後按年遞增，但荃灣及葵涌的徵收率則為百分之十一。

關於鄉議局鄉事會及鄉公所的豁免差餉及物業稅問題，鍾氏表示它們應先行付款，然後將收據交與該區理民府，俾獲退款，至於物業稅則不能予以豁免，因物業稅乃就物業所產生之入息而徵取的稅項，而非就物業本身所徵收的。

最後討論鄉村的街燈問題，新界民政署政務主任李立新指出：政府已撥款二百七十萬元為七十七項工程的興建計劃，在下個財政年度約於四月一日便可正式開始進行，對於解決各鄉村的照明問題，政府與電力公司已密切注意其進展，另一方面各區理民府的工程師也在着手研究各鄉村所敷設的街燈，以何種較為明亮及安全，如有寶貴意見，歡迎提供。

李氏續提及鄉村的電力供應問題，他指出新界有七條鄉村將可獲得電力的供應，電力能否普及所有鄉村，視乎電力公司而定，因它是商業機構，不可能要做蝕本生意，但政府是否會對電力公司給予資助，則尚在研討中。

越南返港人士透露

西貢恍如人間地獄 鼠疫流行醫藥奇缺

旅客似曾受恐嚇不願多說話

【本報訊】越南西貢鄉間，目前正受鼠疫的肆虐，醫院更無足夠的床位與藥物，致使很多病人無法接受任何治療。昨日自西貢返港的人士作上述透露。

一百六十二名滯留越南的本港市民，昨午乘專機抵港，包括一百零九名成人，五十名小童及三名嬰孩。這是第四批自越南返港的人士。

這批獲得重踏自由土地的港客，絕大部份不肯對記者說話，似乎受到有關方面的恐嚇。但仍有兩、三位人士挺身披露幾句。

一位在越南經營小生意十幾年的劉姓男子稱：最近西貢附近的鄉村地方發生傳染病疫，但當局並未說出此為何種病疫，可是大家都知曉病人具有鼠疫的病徵。

劉氏又說，外僑在越南是沒有配給任何衣物或食糧的，所以只能以一千元新越幣購買一公斤的米。

與三名兒子同行的劉氏指出，在越南的華文學校，仍可讀到華文，但課程卻已面目全非，上課的科目已改為適合共產政權的一套。

一個九十多歲，曾是一家華文學校退休校長，被問及論陷後，西貢的情形時，相手合什，無奈的說：「無事不出門，在家唸經書，西貢情況不提也罷。」

坐在輪椅上，與親朋擁抱痛哭一番後，張叔叔對親戚說，他已於本年一月十日抱病出院，因為醫院根本沒有藥物給他服用。他又說，很多病人，不管多嚴重，現在已不能入院了，主要是因為醫院沒有病床，更沒有藥物可供應病人。

另一位盧先生在西貢易手前，是一位中國民族舞的教師，但現在他教與跳的不是中國民族舞了，而是解放舞等。他說，在越南的全部藝人，在解放後，則被召集接受共黨的「再教育」，跳解放舞，唱解放歌，並要到各處演出。

盧氏指出：現在西貢所看的外國電影，很少是中共製作的，大部份是來自東歐共產國家。

接受香港政府新聞處安排，在機場記者室接受訪問的黃太太稱：外僑在西貢是不用參加「開會」的，但本地人則規定必須出席。

被問及西貢的治安時，黃太太表示，在城市裏，搶劫案是無可避免之事。

一百六十二名返港客與上千的接機者，使機場水洩不通，同時，更造成幾十套感人肺腑的鏡頭。

自越南易手至目前為止，已有四百五十八名香港市民返抵本港，但仍有二千以上，獲有香港入境簽證的香港居民，滯留越南。香港政府已打算於本月底，再派專機前往西貢接載他們。

「十年未見，你瘦得多了。」（本報記者業一堅攝）

莊榮坤當選

保良局主席

圖為保良局新選任丁巳年正副主席。（左起）副主席林王兆淑、趙振邦、羅璽珍，主席莊榮坤，副主席施家宗、蕭司徒潔。（本報記者梁三平攝）

【本報訊】保良局丁巳年新總理昨（九）日在該局大禮堂舉行會議，互選主席、副主席及抽籤排定總理席位。

大會由丙辰年主席郭李宛真主持召集，郭主席致開會詞時，讚揚各新總理及連任總理熱心社會公益的精神，希望各位總理在新任主席領導之下發揚保赤安良精神，在服務社會上，作出更多更大的貢獻。

大會互選結果：

主席莊榮坤，副主席羅璽珍、施家宗、蕭司徒潔、趙振邦、林王兆淑。總理：黎秉錦媛、胡永輝、李思敬、張承忠、杜惠愷、林文山、夏鐳漢、葉棣壽、金維明、韓振東、莊瑞傑、陳黃玉儀、柯俊文、胡寶星。

丁巳年總理就職典禮，已定四月七日下午二時半在該局福利大廈禮堂舉行。

寒客大鬧舞廳

職員及舞客遭尋仇毆傷 四名青年被帶警署調查

【本報訊】四名舞客一為出手「寒酸」，難去昨晚到舞廳尋樂，被認一後，懷恨在心重返舞廳尋仇，結果一名舞廳職員及另外兩名舞客被打傷。

該宗懷疑是尋仇傷人的案件發生在九龍元洲街二百二十五號既宮舞廳。

在昨晚八時許，四名青年各自帶備洋酒，進入舞廳後祇叫了一位小姐「坐鐘」，甚麼飲品沒有叫，自顧自喝帶來的酒及輪流請那名小姐跳舞。

由於這四名客人如斯「寒酸」，已被一些職員不滿，故有人曾暗示四名舞客埋單，竟不為理會，而且繼續玩樂了一個多小時才結賬。

在付賬時費用共十多元，職員頗有微言，四人反唇相譏，卒由舞廳主管撥電召警調處才算平息。

不料到在一小時後（昨晚十一時許），有四名青年突然衝進舞廳毆打廳內一名職員，頓時情況混亂，各人混戰時均隨手取檯子、瓶子互相襲擊，該名被毆職員首當其衝受傷，且殃及池魚，在場亦有兩名舞客受傷。

在警方到場前，四人已作鳥獸散，但卒被趕到現場的警員分別捕獲，並帶返警署調查。

據悉：在混戰後，一名逃走的男子，途經營盤街附近，巧遇一名巡警，警員發覺該男子神色慌惶，神情狼狽，不僅衣服破爛，並染有血漬，於是上前截查。

據稱：警員在截查時曾與一名男子糾纏，結果配槍的子彈落失地上，但卒於制服該名男子。

由於失落子彈，軍方人員頗為緊張，並派大隊人員到場搜索及封鎖現場，最後在街道上將子彈全部尋回。

現時警方已將四名懷疑傷人的青年帶返警署協助調查。

阿剌伯貿易團

參觀港製衣廠

【本報訊】應貿易發展局之邀，專程來港參……可以提供中東市場的消費品。

圖為阿剌伯貿易團的代表參觀「萬泰製衣廠」的工作部門，最右一人為該廠執行董事田北俊。

港海內發現一具女屍

【本報訊】警方昨日在維多利亞港內發現一具無名女屍，現正深入追尋女屍的身份及死因。

目前警方尚未把該案列為任何案件，待今晨驗屍報告後才有所決定。

該具女屍年在二十五至三十歲之間，身高五呎二吋左右，短髮，當時身穿綠色毛冷衫綠色長褲及杏色毛衫。

五間石油公司宣佈產品加價

增幅與蜆殼略有差別

【本報訊】自從香港蜆殼石油公司提高石油產品價格後，五間石油公司的石油產品，昨日也跟着調整，漲幅大致相同。

昨日開始加價的石油產品公司是：德士古有限公司、美孚有限公司、標準化工國際有限公司、半島石油有限公司及香港火油有限公司等五間。

據標準石油公司發言人說：調整的情形跟蜆殼公司差不多，新油每加侖加一角，火水每加侖加五仙，工業油渣每加侖加一角，工業黑油每加侖加一角，汽車油渣每加侖加一角，石油氣每磅加兩仙。

女童失蹤逾月

廢井發現屍體 疑是失足跌死

【本報訊】在本年一月廿八日，在放學返家途中失蹤的九歲女童黎玉蓮，昨日其屍首在一廢井中被發現。

警方相信女童可能因失足跌下井中而遭成意外；在該事件中並無發現可疑之處。

死者黎玉蓮的屍體，是其父親在上水雞嶺住所五十碼外的一個荒棄的井中發現。山於廢井尚有水源，屍體全身發漲，且大部分已腐爛，而且難以辨認，惟靠其身上的服飾判斷。

黎父發現屍首後立即報案，警方到場調查，証實屍體身份是失蹤女童黎玉蓮，經調查後，相信女童是失足跌下井中。

據悉：在本年一月廿八日，死者與兩位姊姊一同放學返家，途中突然失蹤，警方初步懷疑女童是被拐帶，曾出動大批機動部隊在上水及粉嶺一帶搜索，卒無結果。

在失蹤兩月後，其父才偶然在廢井中尋獲愛女屍體。

積犯炒戲票

判罰款三千

【本報訊】曾有十一次案底紀錄的積犯，昨晨以涉嫌販賣「黃牛」戲票，被解北九龍裁判署審訊，法官判處罰款二千元或入獄三個月。

被判罪男子鄭浩明，廿七歲，過去曾有十一次犯罪紀錄，被控罪名於今年三月八日，在九龍旺角西洋菜街荷里活戲院內，未經准許，私下自行販賣該戲院戲票，售價較票面額多出一元五角。

據案情透露：今年三月八日，一名警方探員在晚上七時十分，巡經荷里活戲院，見被告手持一疊戲票，向行人兜售，探員即趨前表露身份，在被告身上共搜獲四十四張戲票，帶返警署落案起訴。

元朗蔴雀館

土製炸彈爆炸

【本報訊】一枚土製炸彈，昨晚在新界元朗炮仗街好彩蔴雀館爆炸，「耍樂客」紛紛奪路逃出，幸無人受傷。

該土製炸彈是昨晚七時廿分在該蔴雀館之女廁內爆炸，廁所之門及間格被炸毀，警方軍火專家抵場調查，檢獲一些玻璃碎片，相信是被人以火藥置入玻璃瓶內，而引爆的。

據悉：該蔴雀館事前並無遭人恐嚇或勒索之事件，真相如何？仍待警方調查。

問你怕未？

機器安全展覽減少工業意外

【本報訊】勞工處將於明日至下星期日（二十日）假九龍紅磡火車總站舉行機器安全展覽會。

這項為期十天的展覽會，特別為宣傳下月一日開始生效之工廠暨工業經營（機器護罩及操作）規例而舉行。

會內將展出多種機器護罩及安全操作方法。此外並附加操作模型予以說明，及放映有關機器護罩及安全之電影及幻燈片。

該展覽會乃屬全面性運動之一部分，該項運動乃向工廠東主及工人強調危險機器必須備有足夠遮欄的重要性，藉以減少由工業意外造成的傷亡數字。

圖示：昨午搬進九龍紅磡火車總站的機器安全展覽會場的展品之一。該展品是一隻手的模型，其中兩只手指為機器所切斷，用以提醒工廠東主及工人使用不設遮欄或遮欄不當之機器的危險性。

謝

先慈李母鄭老太夫人之喪於昨（九日）在北角香港殯儀館出殯辱承

姻親世友鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴

謝

棘人 田忠 觀識 文强 暨全體家屬泣叩

謝賢春風滿面護花 接送繆騫人拍狂潮

謝賢繆騫人昨日同行的神情，可知他們之間交情如何了

△謝賢追求無綫玉女繆騫人的艷聞已成為一時佳話，昨午謝賢曾出現無綫電視台，他揚言是探肥肥的班，當時肥肥的確返入無綫演出「歡樂今宵」，他們在化妝間內談笑風生。

謝賢的出現，昨日引起駐電視台的記者包圍訪問，謝賢大要太極時，問他是否追求繆騫人時，只見謝賢朗聲的笑而不答。

事實上，謝賢與繆騫人的感情已相當要好，昨日謝賢是親自接送她到無綫，然後轉入荃灣拍「狂潮」。

謝賢約好在尖沙咀，為接繆騫人到荃灣，但因為她要同無綫拿點東西，便驅車上無綫，去的時候並無記者看見，但當謝賢側身走時，卻被圍目的記者尾隨，終於目睹他和繆騫人的熟稔感情。

△港台編導羅孔忠昨日從澳門回港，此行是為了公幹，原本「獅子山下」一劇準備到澳門拍一個故事，全部實景以澳門為主。

這是「獅子山下」首次拉隊到香港以外的地區拍攝，由是可是「獅子山下」內容不再局限於「獅子山下」，今後會擴展到更遠的地區去，羅孔忠首次嘗試拍一個以澳門發生的真事為題材的故事，由於澳門的電視觀衆也很多，澳門方面亦開始照顧到港台的一批觀衆。

另一位已智職為該台助理製作經理的黃森昨日開拍了與父親左几合作的一部臨別秋波的作品「向日葵」，因為黃森已調任行政工作。

「向日葵」是一部描寫殘廢人掙扎生存的故事，由中文大學講師的任伯江、李影、年青鋼琴家蔡崇力主演，陣容上非常別開生面，左几[illegible]

安地華荷是何許人

·傑黎

美國電影在年前商業電影傾城外流行一類地下電影，以實驗性及突破一向電影習慣拍攝方法求取電影上的新發現，這方面正配合了美國普羅藝術的潮流，做成這個潮流的主角正是美國藝術界怪傑安地華荷。

安地華荷是怪傑，因為他的確非常之怪，他的行動正如他的藝術作品般沒有人味，他的招牌貨色是把瑪莉蓮夢露做像成一個普羅紙像，同樣，他更把金寶菜湯罐頭當作藝術品，而人們給予它的解釋卻頭頭是道。

安地華荷在五六十年代大攪地下電影，把一個人的睡眠拍入鏡頭，整整數小時，鏡頭毫不移動，給觀衆捱不過來，而他稱人們要看他的影片並非要靜靜地欣賞，他們可以離開影院數分鐘，在影院外閒談一會，再入去觀看，那時觀衆對他的影片又會產生另一種欣賞角度亦說不定。

安地華荷近年已少拍攝電影，或者與六八年一位演員因受不了他的拍攝方法企圖殺死他的影響，使他對電影抱另一種態度。

近年，安地華荷卻改為製作影片，他的片子大都由保羅莫西基利執導，每出一部都引起一番爭論，這不是片子的莫名其妙，而是片子的超級色情及超級暴力在安地華荷的片子中卻有另一番解釋。

法蘭基斯坦的「走肉行屍」是一個例子，此片色情暴力非常，但故事卻另有一番反叛內容，把古代貴族及農奴間的關係以上帝及殭屍間的關係拓展出來，故事本身非常入俗，表面場面亦非常入俗。

安地華荷的才華亦能在俗物中顯露出來，祇不過其中的狂態在保羅莫西基利手下已過濾了一點，加上了理性，使人看來有跡可尋，而且構圖美妙，成了一部可觀的電影。

有人稱安地華荷本身並不正常，這是沒有太多人否認，甚至接觸過他的人亦有同感，在電影紀錄片中看到安地華荷的確有點神經緊張，問題是他的片子是否真的透露了人心中的東西，理智與否是心理學家的事了。

膝下千金已幾個月大 梁小龍與黎愛蓮昨慶結婚一週年

△梁小龍、黎愛蓮夫妻昨日結婚一週年紀念，黎愛蓮神采飛揚的出現佳視，她向人透露梁小龍送她一枚鑽石戒指作禮物，黎愛蓮笑得甜絲絲的。

她呢？昨夜則請梁小龍吃日本菜作慶祝，夜飯後，夫妻兩人還準備到夜總會狂歡一夜。

婚後的黎愛蓮梁小龍夫妻非常恩愛，夫妻甜如蜜，昨日結婚一週年紀念，有些古惑的人就問：「你哋個千金都幾個月咯，點解才是結婚一週年呢？」

不願過早受兒女束縛 甄妮盡量設法避孕

△甄妮昨由台北返港，陪伴傅聲入影城拍「唐人街小子」，她是上月九日返台灌錄唱片，逗留剛一個月返港。甄妮表示：由於新婚未及三個月，已港台各據一方，為事業忙碌，甄妮心中有愧，她表示這次將在香港逗留兩個月，陪陪老公，作為補償。

甄妮表示：她在留港期間，將會客串「唐人街小子」演出及在無綫電視拍特輯，並出現「歡樂今宵」節目，甄妮說，她是台灣中視的基本歌星，在她來港前，中視的經理曾勸告她，不要在出現無綫螢光幕前，過紛張揚，因為台灣有關方面與無綫的關係並未和緩，希望甄妮不要經常在無綫露面，甄妮與無綫之間，尚有十三輯合約，她說：最近剛與無綫簽約，加薪一半，所以，她必須在完成合約後，才能不上無綫。

記者追問甄妮，為甚麼「南京特輯事件」發生後將近半年，台灣方面，仍然對無綫有戒心，甄妮說，實際的情況她並不知道，對於中視的勸告，她將儘量順從。

甄妮突然將話題牽涉到一篇文章，報導甄妮與傅聲的父母不和，甄妮斷然否認，她說：「我與傅聲的爸爸媽媽仍然很好，他們曾經問我，是不是將家裡的秘密講出去，丟人現眼。」

甄妮說：「我是受過教育的人，才不會做這些事，我祇是與一些記者好像朋友般聊天，竟然被出賣了。」

甄妮甚至否認文中的內容表示，如果傅聲有外遇，她也會容忍，祇是為了爭一口氣，甄妮卻表示絕無其事，她說：「我性格剛強，怎可以容忍夫婿有其他女朋友，我這種人寧為玉碎，不為瓦全。」

甄妮不願意在年輕的時候生孩子，甄妮採取避孕的方法，致力於攪時裝事業及灌錄唱片，她說：如果有了孩子，便沒有自由了。

傅聲甄妮恩愛之際，努力避免增加人口

宗華佈景被盜用 一怒擬罷拍

△宗華由台灣拍竣「冷月孤星無情劍」返港，昨返影城睇「夜店」佈景，以便儘早度期續拍，誰料，他一踏入五廠，馬上呆在當場，因為「夜店」的佈景被搞得凌亂不堪，宗華後來獲悉，他返台期間，已先後有幾組戲將他「夜店」的佈景搬上銀幕，拍完戲後又未收拾乾淨，致凌亂之處，不忍目睹，宗華為之勃然大怒，馬上找方逸華理論，適方逸華不在，製片部亦空無一人，宗華暴跳的表示，他的戲以這一堂佈景最重要，而邵氏卻任由他組的電影將他佈景拍入內，那麼，觀衆看到佈景熟口熟面，他這個「夜店」，也沒有看頭了。

化情敵為生意合夥人 李翰祥太太使出絕招 斥資組公司請韓國靚女合作

[illegible]李翰祥太太張翠英在邵氏在對記者表示，她已計劃自組公司拍片，合作者是李海淑。據悉，李翰祥已定六月份赴韓國丹洛島拍「奪劍恩仇錄」，李太屆時亦將開拍新片。

李太太張翠英表示，由於韓國政府規定，要往韓國拍片及出售版權，國要用上一至兩個韓國演員才能順利脫手，而李海淑是韓國人，加上問會坦誠相問後已瞭會冰釋，決定携手合組公司，大展拳腳；而導演方面，因李翰祥與邵氏方面有合約的，將會另聘他人，而男主角則會向契仔汪禹拍片，余莎莉，陳萍，邵音音等契女，自然幫得就幫。

據一個熟悉李翰祥的友人透露，李太張翠英因丈夫與海淑有感情，心裡曾很不滿意，後來，她與李海淑達成協議，就是由她出面帮助李海淑辦理居留手續，並在邵氏拍片，而李海淑亦答應李太，不再與導演再來往。一幕家庭糾紛，亦完滿結局。

李太表示，她現在做跟得夫人，並不是呷醋，而是為了將來自組公司是首先學習做導演。

陳萍，王戎昨入邵氏探班。

[illegible]對美，嘉倫的[illegible]放棄，該公司亦因此而開了幾次董事局會議，終於決定暫時不用嘉倫，並對嘉倫提出解約的建議接納。該該公司並將原有的該該電影公司改為該該國際影業公司。

故事曲折動作多 楚留香娛樂性豐

[illegible]動作方面又創了新劍的味道，文武對最佳搭檔，又提供了一部娛樂性[illegible]作品——「楚留香」是一貫古龍小說[illegible]

[illegible]有份量的演員，男的有狄龍、凌雲、岳華、女的有李菁、苗可秀、貝蒂，演出都不俗，比較起來，反以狄龍和李菁兩個佔戲最多的較弱，狄龍是演不出楚留香那份應有的瀟脫，而李菁這個角色，則太誇張其刁蠻的一面，看起來有點過火，反而破壞了氣氛。

故事出色是該片成功的主因，劇情迂迴曲折，不到最後一分鐘，仍然無法清楚知道結局，在適當時候，又恰到好處地理以一個小高潮，例如楚留香到庵中找尋神秘女子的真相，險遭刺殺，他和三個女徒弟安排一幕墓地吃死屍，以及貝蒂臨死前的壯士斷腕一擊等，極盡刺激可觀。

·李文·

群星會

林鳳嬌要徵求男友 成名之後無人敢追

林鳳嬌最近在台北和記者談起，她說別的女明星男朋友多多，她又不是長得七老八十，不知為甚麼現在連個要好的男朋友也沒有，甚至沒有男士向她展開追求攻勢，一定是她的女性吸引力不夠，否則怎會如此呢？

這是前些時林鳳嬌主演的「約會在早晨」在台北公映時，有記者問她是不是真的常常和男朋友作早晨約會而引起的話題，而台灣方面又曾傳說林鳳嬌的男朋友是在香港的，林鳳嬌也否認了，她說因為「約會在早晨」是影人自由總會主席童月娟做老闆的影片，所以去年對片時童月娟請她到香港觀光，而她平時也間中有往香港買新裝，經常來往自也難免引起誤會了，其實她如今千真萬確仍是小姑居處孤另另，林鳳嬌說：

「約會在早晨」三月中又要在香港公映了，屆時可能又要請她到香港一行，千萬別又誤會她是來會男朋友才好，不然這樣東傳西說的，她真的嫁不出去了。林鳳嬌還說再這樣下去，她倒真要徵求男朋友哩！台北的記者朋友說要真如此，願意義務為她發啓事，又說可能阿嬌長得太美麗，如今又成了大明星，反而使男士不敢對她展開追求哪！

李馬榮登上寶座後，很多人後悔嘅！

李馬榮意外膺影帝

李馬榮那個醉酒鬼演醉酒鬼是最傳神不過！所以「女賊金絲貓」中，李馬榮就憑那醉態奪得了榮耀全球的奧斯卡金像獎，登上了影帝寶座。

事實上，李馬榮在拍演「女賊金絲貓」之前，他根本沒有想過要當影帝。

「女賊金絲貓」開拍的時候，每一個角色都物色好了，單單是酒鬼那個角色沒有人肯演，因為那角色，動作多，片酬少，而且由頭到尾醉得像個討飯吃的老乞丐，所以沒有人肯演。

偏偏李馬榮有空。

想不到就這樣他成為國際明星，隨之而來的是數不盡金銀財富。

平日死慳死抵 無端捲入賭帳 邵音音痛失數萬元

談到邵音音，有人說：「變態女殺手」試片那天，邵音音顯得很不高興，問她是甚麼事，她兩眼含着淚，不肯說。」

前日在張徹拍「唐人街小子」的攝影棚裡，見到邵音音，於是問她那天為何不高興？

邵音音一味搖頭，不肯說。

我說：「是為了「變態女殺手」這部戲？」

邵音音說：「不是，不要追問我，也是你教我的，想要人不知，最好的辦法是自己不說。」

我確是這樣教過她，為此，我不便再追問。

後來，我總算知道邵音音為何帶着一雙淚眼來看試片，那事牽涉到一筆數萬元的賭賬，平日「死慳死抵」的邵音音，被牽連而損失了數萬元，當然要心疼了。

艾蒂、凌黛要去美加拍戲，邵音音問會不會一起去？她說：「沒有接到通知，邵氏的戲太多，恐怕去不成了。」

邵音音與余莎莉目前在拍張徹的「唐人街小子」，記者問張徹：「「唐人街小子」有沒有床上戲？」張徹說：「沒有。」記者說：「張導演，你不敢拍床上戲？」

張徹說：「誰說我不敢，十年前我拍「死角」的時候，床上戲比誰都大膽，「死角」到現在還沒在台灣上映呢，我怕甚麼，祇怕電檢處的剪刀。」

有記者說：「血腥的暴力的鏡頭，一樣被剪，你又不怕？」

張徹說：「從來沒有一部不通過。」說得也是。

既然找到邵音音、余莎莉，很自然會使人想到「唐人街小子」有「脫」戲。這倒是大出意外。

張徹說：「找邵音音、余莎莉也不一定要脫。」

「即使不脫，也不會叫她們做正派，是不是？」

「對！她們演邪牌，」張徹說。

英華 北河 民樂 麗華 麗都 新華

國華 總統 華盛頓

海運·百樂 H 702412 K 678091

紐約·凱聲 3 816656 5 768721

今天最後五場 點只叫咁簡單

今天五場獻映 O孃 The Story Of O

今天早場 狗癲

今天五場 洛奇 奇胎

昂然進入第四週 小人物大逃犯 MARATHON MAN

港九影院聯合廣告

翡翠 荷李活 亞洲 蘭宮

皇后 皇都 嘉禾 黃金 東方 新聲 金冠 文華 明珠

龍華 恒星 福星 油麻地 家華 大華 華聲

今日五場 楚留香

明珠 今日五場 楚留香

翡翠 文華 今天五場獻映 走肉行屍

今天獻映 風蕭蕭 A DATE WITH DESTINY

今天五場獻映 南俠展昭

昂然進入第二週！ 咁咁咁

今天兩院 點只叫咁簡單

五場 南俠展昭 楚留香

新都 快樂 樂聲 京都 麗聲 金門 南昌 深水埗 利舞台 倫敦 彩虹 國都 聯邦 寶石 英京 國賓 明聲 娛樂 月宮

今天五場 SWEENEY!

連日滿座 第五場 財神爺

今天五場獻映 奇胎

今天放映 楚留香

第二週 [illegible]

五場 楚留香

今天最後 咁簡單

點只捉賊

春潮

連場爆滿 楚留香

碧海黃沙

女巴 撰文　余丹 畫圖

「可是這以後，每當他捕完魚回家的時候，飯總是煮好了，菜香噴噴，他一生也沒有吃到過這麼美味的菜。這樣，他也開始有點奇怪起來了，到了有一天早上，他假裝出海去捕魚，實際上卻回來躲在門邊窺看。等了大約有半個時辰，他看見大門呀的一聲推開了，進來的是一隻大海蚌，慢慢地爬到灶房裡去了。漁夫沒有驚動牠，祇是靜靜地站在門後等待着。不到一會，一個美女從裡面走出來，他從來沒有見過這樣美麗的女人，他差點想和她說話。

「他偷偷地看這個女人做飯、洗衣服、打理房子，等到所有的事都做完以後，就在灶房的門後一鑽，出來時又是一隻大海蚌，慢吞吞向着海邊爬去。

「年輕漁夫見到這種情形，驚得有點呆了。他想起前些日子曾經網到一大海蚌，把牠放回海裡去，難道就是牠來報自己的恩嗎？不過，無論你怎麼說，

他偷偷地看這個女人做飯，洗衣服，打理房子。

那一個單身男子不想要一個老婆呢？他當時就盤算起來，下次她再來的時候，千萬不可放過她。可是仔細一想，這件事不可魯莽，還是去和有見識的老漁夫商量商量再作決定的好。後來，他去鄰近的島上找一個老漁夫，他差不多八十歲了，見過許多事，年輕人遇甚麼困難總是去找他。老漁夫聽了他的話，說道：『我聽說過大蚌化身的事，祇是沒有親眼見過。據老一輩的人說，這種成了精的人，一吃煙火食就變不回去，所以你祇要準備好一個飯團，偷偷地走到她的後面，往她的嘴裡一塞，她再想回去也辦不到了。』年輕漁夫聽了他的話，

就高高興興回家去了。『第二天，他準備好飯團，又假裝出海去捕魚，實際上卻是躲在一個暗角裡。不久，這個大海蚌又出現了，而且變成一個大姑娘，做她經常做的事。年輕漁夫小心地等待着，直到她坐下來洗衣服的時候，他知道機會來了，便輕腳輕手走到她的後面，猛地將一個飯團塞進她的嘴裡。她回頭看見年輕漁夫站在她的後面，自己的嘴裡含着一個飯團，知道要變回去已經辦不到，就對年輕漁夫說：『如果我們真的有緣做夫妻，我也不後悔，不過三年之後，你得答應我回去看看父母。』年輕漁夫答應了她。

(四六)

莊嚴：不再哭泣

「呵，你要我來這兒，就是看你的這個獨行俠的家嗎？」我迷惑地問。

他輕輕的搖頭，那麼真誠的、那麼善良的、那麼深深的注視我。

「不，西西。我們今天有空，要商量一下，妳會收拾東西的嗎？像我這兒的那些，妳會嗎？」

「也許會……不過，為甚麼？」

「那好辦，我就這樣過下去，直到有一天妳會幫我治理一個家！」他突然一把拉着我的兩肩，低下頭，他熱切的注重的、祈求的望着我不知所措的眼睛：「妳會嗎？將來給我治理一個家。不，不像現在的，我們的家在很美的地方！」

「那是甚麼？」我無力的、迷惘的呢喃着，我的心在跳，束手無策的，我慌忙的低下臉去。

他用手把我的下巴抓着，輕輕的抬起來，他虔誠的、靜靜的凝視我。

「告訴我，西西……」

「甚麼？我不知道……」

「不，妳一定知道的！」

「別這樣跟我說，子河！」我漲紅了臉，一下子，我的思想很混亂。他的話分明在說，我有一天會嫁給他，而他一定會娶我的。但是，此刻，我不願再去想一點甚麼，我的心情恍惚而混沌，因此，我把頭掉開去，「不，別那

麼說。現在是……」我激動得喉肌哽塞，話也說不下去了。

他突然抱着我，有力的、真誠的、熱烈的，他俯下頭，用他那灼熱的嘴唇，吻在我的嘴唇上，緊緊的、勇壯的、深情的吻着。我喘不過氣來了，我的心一直在逆跳。

一會兒，他抬起頭，隨即把我擁進他的懷裏，這時候，我徹底的崩潰了，從順了，我垂死似的倒在他的胸上，他那狂奮的心臟聲，有力地響起來，直接的傳進我的身心深處，他擁抱着我，於是，我整個人快要被他融化似的，感到這一瞬間，我從前的世界，生命，生活，一切的一切，現在都逝了，我茫着嘴唇，眼

睛因感動與被愛而溢滿了淚水。我無聲的，抖顫的，陶醉的手輕撫他的胸上，他的手圈過我的背，抱着，下巴抵着我的額頭，靜靜的站着，似乎我與他都化成了一雙塑像——一雙靜謐的、平和的、柔情的盟像。

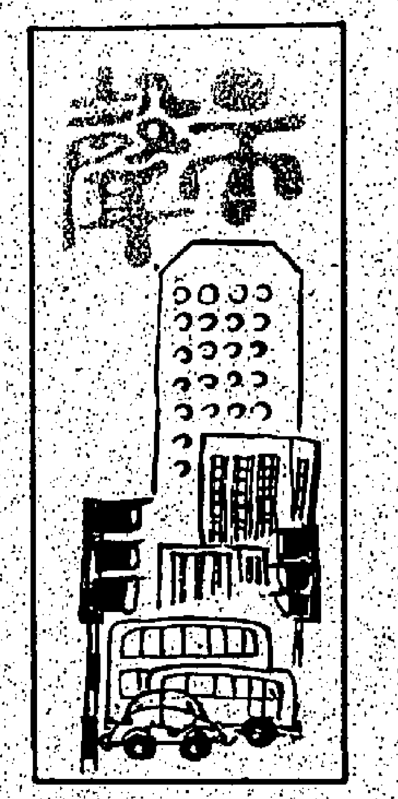
終於，他放開了我的臉，他那茁壯的、年輕的臉上，好像一層嚴肅似的光彩，煥發出一層逼勃的深深，眼裡同樣溢滿了情

會娶我的

「哦，你這裏開文具店的嗎？」

「笑話！不，但是，都習慣了。」他高興的、帶笑的說：「獨行俠的生活，懂了嗎？」

我望着他，含笑的眼也不瞬一瞬。這個人今天怎麼攪的？為甚麼叫我來？



香港生意經

征服女人的男人

(一二三)

這樣郭羅蓮手中又多了一個合作的人，貝麻在郭羅蓮眼中，是比西西更活色生香的，因為她有份新潮，西西還有土氣，郭羅蓮要了二份蛋糕，在吃過蛋糕之後，郭羅蓮說：「我們合作，祇有西西知道，我們是不能給第四個人知道，這是最緊要的，必要時，有人問起你，或是有人問起我，我們都可推說不大熟，記不起來了。

「在公共場所見了面，亦可當作不認識的，以後你不必要招呼的，我們不必急，在半個月內，我總會設法替你介紹一個男朋友，至於錢方面，總是這樣上下，不會和西西有什麼距離，我是有分寸的。」

「這個你拿主意。」貝麻說：「我不會計較，是否既然要搞到祇應酬一位朋友，我什麼都不顧忌，這個圈子

最難是第一位了，以後似乎不會有什麼難題。」

這是使郭羅蓮聽得進的，她拍拍貝麻的手，點點頭，然後她伸手在皮包中拿出一隻信封來，交給貝麻說：「這裡是三千元，你先拿去添東西、衣著和應用東西，買得考究一點，尤其是內褲，明晚你有空嗎？我們一起吃晚飯，你到我家裡談談，遲了可以睡在我家裡的。」

貝麻答應了，亦收了這三千元，她心中是高興的，這樣他們是分了手，郭羅蓮本來是要把西西介紹周邦彥的，現在改變了主意，她是想介紹貝麻給。

這一晚，郭羅蓮是去找希利柏了，對這位有印第安人血統的姿丙瑞拉人，郭羅蓮私心中是歡喜的，和他在一起，有的是快樂，別的都拋棄在一

旁，希利柏是爽朗風趣，主要還是熱情，他是一個能征服女人的男人。

郭羅蓮自己亦明白，和希利柏一晚相處，第二天是神清氣爽的，是和別的男人在一起不同的，所以她每一星期總是去找他二次或三次的。

第二晚她們是三個人一起吃晚飯的，那是西西亦在，接連二晚過後，濕氣吞是要休息一下的，不比年青小夥子的體力，四十五六歲的中年人，可以隨便支出的。

貝麻今晚的身上衫不同了，所用皮包亦是名貴的，很好，郭羅蓮讚美的說，貝麻笑說：「還是我穿給你看的，白天我去打工，還是穿得隨便的，否則是會使同事疑心的，怎麼不想別人有這一個猜疑的？我是工我穿得整齊一點，但不講究。」

「好！你這樣是有成就的，亦少替自己惹來煩惱的。」郭羅蓮笑笑說：「我們職中在操圖菜，表面上卻要做出一副莫展的形狀來，這是最高明的辦法，一招排，那末會使人疑心而露出破綻來的。」

邊塞風雲

文・高旅

「屬下四人原是莊大人的家僮，算起來有六年多了。」

「屬下四人原是莊大人的家僮，算起來有六年多了。」

但司馬蘭泉又仇未報，師恩未報，現在又無端端的負起大理國王城安危的重任，他怎能不惑到一肩擔日月，有不勝負荷之感呢！

此時那四名親兵又悄悄進入大堂，其中一人捧了一盅熱茶獻上道：「大人請用茶。」

司馬蘭泉接過茶盅，向這名親兵打量一眼，祇見他生得頗為清秀，看年歲，祇不過十八九歲之譜，再打量另三名親兵，也與此人極為相似，遂微微一笑道：「你叫甚麼名字？」

「屬下赫奎，他們是舵蟠、步提、雷沖。」

「你們原是侍候莊大人的麼？」

「是的。」

「你們跟隨莊大人有多久了？」

「屬下四人原是莊大人的家僮，算起來有六年多了。」

「哦，你們會武功麼？」

「莊大人教過屬下兄弟，但以姿質魯鈍，祇習會一點莊家把式。」

「我與莊大人悄同手足，對我說話你們就不必客套了。」

「是，大人。」

「一元指你們習過沒有？」

「習過，但功力過淺，還不能達到上乘境界。」

「好，好，赫奎……」

「屬下在。」

「你對咱們城防營有甚麼看法？」

「屬下不明白大人的意思。」

「譬如團結……」

「這……」

「怎麼，不方便說？」

(一〇五)

大地春回

文・石人

山川人物

羅洪先醒世詩篇

如嵩

天理應，人生何用苦營謀。知事少時煩惱少，不必苦張羅，每寬人生一樣過。鏡裏金魚水上波，虛是非多。錦衣采食風中燭，求不得，縱然求得又如何。人心曲曲灣灣水，無止耐煩，勞勞碌碌幾時閑；世事重重疊疊山，紛紛擾擾中流出，古古今今多變改，貧貧富富有循環。古今熙攘時過，富貴福命一般；空盼人世不能延；何期萬般如一般。

紛紛擾擾眼前人，不如安分且隨緣；身窮少處方為福，為山長醉究。淡飯盡堪充一飽，錦衣那得幾千年。忙了死，白米黃金枉然；不如退步隱山居，草衣遮體；

送利貪名滿世間，不如破衲道人閑；籠雞有食湯鍋近，野鶴無糧天地寬。富貴百年難保守，輪迴六道易循環；勸君早入修行路，一失人身萬劫難。

小人物

朗杜

雪後

羅雅

「她大概去了圖書館溫習，我去找她，」謝裔孫自告奮勇。

「你不必去了，自我受傷，她從未去過圖書館，每天下課匆忙回來燒飯，很少這麼遲返。」

「要我帶你們去找她？」謝連瑞熱誠問。

「我看不必找，現在祇有等待，」汪偉強感到謝裔孫雖無過犯，而且可惜，大概受李時詩影響，油生反感。

他看出汪偉強對他態度冷淡，李時把自己和小清的關係已告訴他，謝裔孫突然噤若寒蟬。

謝連瑞看出他們微妙的感受，感到坐下去也沒意思：「我們先回去，大概要休息小睡」，他對李沫仙說：「我寫給你的電話別忘記。」謝裔孫依依不捨隨父親出門，「時時回來，」

汪偉強微笑目送他們出門。

李沫仙單獨面對兒子，百感交集，淚承於睫，「你一個人單獨地在這兒，一定受苦了，我已請假，學校當局亦正在物色人選代課，你安心靜養，我會照顧你直至痊癒。」

「我在這並不單獨，有時時照顧我，」汪偉強把表姊的堅強和跟謝裔孫的情感，簡中複雜告訴母親，「表姊一向在這半工讀，她唸書認真用功，我感到非常慚愧，連累她照顧我，很過意不去。」

(九〇)

在迷離中進入了

在她思念中，也是怪物的離虹已取了油過來——他裡裸着，但是，他又很正經地詢問：「怎樣為你搽油？」

「你用手指醮了油，搽在我身上就是！」

她徐徐地躺下來，伸欠了一下身體。她青春的胶體在伸欠中很好看，他看着，又呆了，杜紅兒在等待着他為自己搽油，但他又呆了，杜紅兒發現了，平躺着不動，注視着他，終於，她發現了，紅兒發現了，用以提醒在彷徨中的怪男人。他從幻境中回醒過來，恍然說出：「沒人可和你比？」他吐出一口氣：「好看哪——」她笑了，再提醒他，「油啊！」「你教我，怎樣搽法！」

她瞇了眼皮，低微地說：

「他迷惑着，着手做了：他做的時候很虔誠，但是，由於看，心情有了變化，漸漸地，虔誠被欲望所驅使，他想着觸子插管在她的身上之時的光景，是不應該的，但是，他又無法克制自己，而且，欲望的方向發展，他想像中，她為因痛而呼叫——她身上有許多條管子，許多天的痛。他的手又依然在搽油，祇是輕重不一，而且，好聽，叫痛的時候，聲音是不是也好聽呢？

她看到這一邊的几上，那一雙搽香油的小瓶接了過來的手，又看他的面孔，再看他的身體——她領會得到這個人的心田，如一鍋水煮沸膨脹之中。她受感來，拉他，把他手那一雙搽香油的小瓶接了過來，她再拉攏他，於是，她再拉攏他，怔怔地向着她，於是，在迷離中進入了並不是新的，另外一條路上行進了！在迷離中進入了並不是新的的境界。

(一五八)

蛇仔一邊說，一邊把馬衝出更衣室，幾手把馬槍到了。

「甚麼？有槍？」

馬如貴頗有懷疑。「不會是玩具槍吧？別大驚小怪！」小林說。

可是，當他走到洗手盆旁邊，拿起那柄手槍時，沉甸甸的，他的臉色陡然轉向蒼白：

「啊！是真槍！」

他的聲音在發抖。

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞及天氣報告
六・〇五 時代曲
七・〇〇 粵語新聞
七・一〇 香江之旋
七・三〇 體壇快訊
七・四五 新聞天地
八・〇〇 蔬菜價格報導
八・一五 新聞報告
八・三〇 太平山下漫步
九・〇〇 少年故事「奇異的假期」
九・〇五 我為你點唱
十・〇〇 新聞報告
十・三〇 民間故事「妙人妙語」
十一・〇〇 時代曲
十一・〇五 粵語新聞
十一・三〇 笑不笑由你
十二・〇〇 本地及外來生牛及生豬批發
十二・四五 價格報導
一・〇〇 幸福玻璃球
一・一〇 新聞報告
一・一五 下午旋律
一・三〇 金色年華
二・〇〇 歌曲時間
二・一五 趣劇
二・三〇 寶寶與我
三・〇〇 D.O.R.B.M.B.
三・三〇 廣播劇「浮華世間」
四・〇〇 青春交響曲
四・三〇 土佬歌集
五・〇〇 新聞報告
五・〇五 唱片騎師
六・〇〇 天氣報告
六・〇五 新聞報告
六・三〇 新聞天地
七・〇〇 大城市小故事
七・一〇 新聞報告
七・一五 新聞之窗
七・三〇 職業英語
七・四五 世界電訊
八・〇〇 新聞報告
八・〇五 漁民一週
八・一五 新聞報告
八・三〇 廣播劇「好奇的新娘」
九・〇〇 轉播倫敦新聞
九・三〇 時林詞苑
十・〇〇 古今奇談「井中面譜」上集
十・〇五 新聞報告
十・三〇 商業實務英語
十一・〇〇 粵曲重溫
十一・一〇 粵語新聞
十一・一五 海員空缺報告
十二・〇〇 夜夜笙歌
十二・〇五 天氣報告
十二・一〇 粵語新聞
一・〇〇 續播夜夜笙歌
一・〇五 新聞報告
二・〇〇 絃歌伴知音
三・〇〇 廣播完畢

六・〇〇 新聞專輯
六・〇五 天氣報告
六・〇五 四十五轉卅三又三分之一
九・〇〇 二人世界
十・〇〇 大江南北
十一・〇〇 新聞專輯
十一・三〇 懷想曲
十二・〇〇 新聞報告
十二・三〇 天氣報告
十二・三〇 廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
七・〇五 天氣報告
八・〇〇 你的早晨
八・三〇 新聞報告
九・〇〇 續播你的早晨
九・三〇 輕快的節奏
十・〇〇 升中會考指導
十・三〇 「中文科」
十一・〇〇 小姐、太太、廚房、廳堂
十一・一〇 新聞報告
十二・〇〇 名劇選播「蜜」
十二・三〇 馬為媒
一・〇〇 股市行情報導
一・〇五 新聞簡報
一・一〇 有律與無律
一・三〇 新聞專輯
二・〇〇 股市行情報導
二・三〇 新聞簡報
二・三〇 年青人時間
六・〇〇 新聞報告
六・〇五 股市行情報導
七・〇〇 時代曲
七・三〇 升中會考指導「中文科」
八・〇〇 新聞報告
八・三〇 粵曲
九・〇〇 新聞報告
九・〇五 德語課程
九・三〇 常用旅遊英語
十・〇〇 樂苑花齊
十一・〇〇 新聞報告
十一・〇五 突破時刻
十一・三〇 唱片唱不停
十二・〇〇 新聞報告
十二・〇五 天氣報告
十二・〇五 廣播完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞報告
六・〇五 天氣報告
六・〇五 時代曲
七・〇〇 清晨雅趣
七・三〇 新聞專輯
八・〇〇 新聞報告
八・一〇 續播清晨雅趣
九・〇〇 生活的旋律
九・三〇 廣播劇「香港怪現象」
十・〇〇 新聞報告
十・三〇 時代曲
十一・〇〇 一身是膽「遊艇大劫案」
十一・三〇 新聞專輯
十二・〇〇 十八樓C座
十二・〇五 新聞報告
一・〇〇 小說「武林外史」
一・三〇 祝壽祝婚節目
二・〇〇 午間劇場「春怨」
二・三〇 健康第一號
三・〇〇 新聞報告
三・〇五 七彩廣播圈
三・三〇 轉播足球賽「英聯對外聯」

佳藝電視台

六・〇〇 節目預告
六・〇五 卡通片
六・一五 倚巴喇
六・二五 佳視新聞
六・三〇 觀點與角度
八・〇〇 武林外史
八・三〇 女巡按
九・〇〇 仙鶴神針
九・三〇 新聞精華
十・〇〇 初級法文
十・三〇 教學電視○德文初階○視○秘書實務○商業會計與管理
十一・三〇 獨行殺手(重播)
十二・三〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六・四五 早晨節目
八・四五 粵語長片「亞洲浴血戰」
十二・〇〇 新聞及天氣，節目介紹
十二・一五 飛天大英雄卡通片
十二・三〇 之乎者也(重播)
一・〇〇 新聞及節目介紹
三・三〇 七俠五義
四・〇〇 下午茶(婦女節目)
四・三〇 三姐下凡「那些的影院」
五・三〇 碧雲、黃千歲主演
六・〇〇 青春學舍
六・三〇 兒童世界「小露寶」
七・〇〇 觀點與角度
七・三〇 新聞及天氣報導
八・三〇 「牛精良」
八・三〇 艷的劇場
八・三〇 艷的黃金時間

麗的電視英文台

無綫電視翡翠台

無綫電視明珠台

分類廣告

醫藥

善補靈藥

外科 朱約翰

外皮 惡疾

聰耳靈

化石金丹 中藥 內消

樂的露

婦科 葉友芳

婦科 朱玉華

化石丸 朱氏祖傳

羊吊 湯漢中

神經衰弱

胃 竹林氏

尚有分類廣告刊在第十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區瞬利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大厦弍零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
(五) 油蔴地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五) 九龍彌敦道一〇〇號東英大厦台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一三五至一四三號民衆大厦台灣民生物產有限公司
(十七) 荃灣新區第廿六座十七號中寧藥行

售平房廠 每呎不超過70元

九龍東頭村道平房區工業西區獨立三層工廠樓

政府指定 工廠用途

面積 地下4,500呎 二樓2,200呎 三樓2,200呎 全座出售 分層莫問

電話：③369781 ③366471李洽

旺鋪出售

洋樓九萬

城南道樓

元朗新界

租售 元朗美滿樓

出讓 麵飽餅店

元朗大厦

元朗別墅

旺鋪招租

旺鋪平租

（九龍） 吉鋪月租

（香港） 寫字樓租

招租 尖沙咀地皇

尖沙咀

荃灣女傭

士多售貨員

聘請 招請廚師

雜項出讓

農場出讓

工場出讓

洗衣出讓

元朗樂富

飯店廉讓

診所出頂

特大旺鋪

狼狗平讓

狼狗仔

旺鋪全頂

農場廉讓

木屋出讓

農場頂讓

梯級槽龍

外發加工

裝飾公司

足頭雜役

應侍生 請

柯式印刷 練習生

請女文員

招請什工

請看更

大厦看更

電視修理行 學徒及師傅

亞洲無線電工廠 誠聘

優薪聘請

誠聘職員

飯店聘請

承讓啓事

啟事

弟陸光

尋訪 訪友

女友

現金收購 HIFI音響 K881771 軍記行

女友

幸福婚姻

收買酸枝

專買酸枝

徵求

化學物理數學 $20

稅帳

譯者優待 中英法德

待聘

裝修傢俬

士女明智 學哲傳祖 命相掌

音響最高價 電視收

塑膠模

彫刻名

追債

修精

修電視 20元

金輪單車行

最新款士波裝

民衆修裝

商業

重要聲明

林氏家族互助會通告

電視特平

統辦出國散客最多 綠印身份證均可 特快出入台證14天辦妥130 持外地護照者入台即日辦妥 台灣9天團$1410（大量供應各地廉價機票） 旅遊探親：美·加·澳·歐·紐特快證 星馬·泰菲·日韓·印尼·南美簽證· 遠東機構：中環萬宜大厦三樓211室⑤266107

電子計

瓊宮蛇譜酒家

瑞香園

金賽博士髮帶 美洲版 一流翻譯 夠風趣

裝修 式雅美術裝飾傢俬公司

英國護照 中華民國護照180綠印均可 遠東機構·中環萬宜大厦三樓211室⑤266108

花都羊城午唱

機車安全帽 由$58.00起 符合國際水準 價格廉宜歡迎比較 駕電單車必備

九龍總店：尖沙咀東英大厦 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道二十號 北角分店：英皇道一三五號 台灣民生物產有限公司

勝立 搬屋專門 885280 848810 773544 772755 703300 703332

安全搬屋公司 九龍K-675872·K-672704 港九新界大小歡迎·方國良主理

搬運

往台灣 可帶合法百貨 機票510·快證120 理想團4天$690 7天$1090 9天$1190 得其利旅運社 旺角彌敦道607號新興大厦1817室

台灣機票510 台證120 寶島五日·七日團 菲律賓七日團 曼谷機票770·菲律賓750 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 K308817 K306710 K300613

平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行外 成功旅運公司 德輔道中萬宜銀行大厦506 5-440550 448271

百卅寄宿 招生

樂信搬屋貨運 655945 636132 700536 562174

立榮搬屋 香港783183, 780179 彌敦道840811, 888434 土瓜灣310866, 308818

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

德信烹飪學校 港九 創辦九載 桃李滿天下 學滿全球

免費瑜伽

鳴遠小學招生

現代英語

英人會話

英美教授

英美人仕

英人小姐

小美姐英

德誠烹飪學院 電話③849248

德法烹飪學院 電話K306427

婦科 醫藥

英語西報錄音帶 自修 英人聲帶英婦主理報攤售 彌敦道564號六樓K301603

二胡 古箏 琵琶 ⑧806290 ③303485 橫層館

秘方

脈學班

針灸招生

痔 瘺

黃華湛

黃標腰病丹

江燕婦科

月事通

耳鳴 耳療丸

啓德遊樂場

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

尚有分類廣告刊第十頁

尚有戲院廣告刊十二頁

痔血丸

工商日報分類廣告

有計劃的生育，才有健康的子女。

「居者有其屋」毋須「歌德」論

香港「居者有其屋」計劃快要實行，唔祇得個「講」字矣。月入三千以下嘅小市民，都有資格買樓做小業主，「供會」咁供，好方便也。講起「居者有其屋」，我地應該知道，呢句話嘅起源，係同「耕者有其田」有關也。先有人講「耕者有其田」，然後講「居者有其屋」耳。呢的係由「三民主義」帶頭講起，共產黨冇呢回事也。而家中華民國在台灣有「國民住宅」計劃，新加坡同樣有呢一家嘢，三個地方好似齊頭競賽，邊個都唔願落後，方法雖然大同小異，目的就祇有一個，眞正實現「居者有其屋」，解決人生「四大要素」之一，人人可以安居樂業耳。本來，呢的係一個國家或地方政府應有嘅職責，做係本份，唔做就係唔盡責，人民毋須對政府「歌功頌德」者。假如共產政權學我地咁做，有呢一味菜拋出嚟，佢地個杖歌就唱得好犀利矣。第一必然「歸功毛煮直」，第二要感激涕零，感謝共產黨嘅大恩大德，叫千句萬句「萬歲，萬萬歲」矣。我地係毋須唱呢枝歌咁賤格者，重可以彈三彈四，批評政府嘅計劃，有乜一點唔夠週到也。

人民等於個把嘴好尖嘅「食家」，政府各部門官員等於煮菜嘅廚師，煮出嚟嘅菜唔一定合晒大衆口味者。覺得唔啱口味嘅人都有權大彈特彈也。共產黨要人人扮爛做「歌德派」，彈一下就有罪，唔係要鎖就係要殺，動不動要下放勞改，呢種作風確「唔係人咁品」也。以中共嚟講，統治大陸二十八年，人人要着爛衫，食唔夠飽，住係爛屋，行路至架勢就係踩單車，虧佢地重有膽宣傳呢種生活係天堂嘅生活，確唔知個醜字係點寫也。而家我地係講「居者有其屋」，要住嘅新屋，唔係舊屋。大陸七億人民所住嘅屋都係二十八年前嘅舊屋，其中又穿又漏，要修要補嘅情形，同個的爛衫爛褲一樣，修補都要出盡八寶，千僥萬倖然後找到可用嘅材料也。香港有唔少人寄信回鄉，將鐵釘夾在信內，週時逐少寄出，呢的鐵釘係積聚嚟做修補房屋之用也。呢種「淤家」嘅「奇聞」，古之所無，今日大陸所獨有，大陸人民想補衫都難，香港台灣新加坡嘅人住新屋好似着新衫咁隨便，而且人人都話要「居者有其屋」。既然人人都可做其「小資產階級」，共產主義個枝歌唔使唱矣。

海豚豈祇逗人歡樂

申公

參觀過海洋公園，看過海豚表演的人們，都會喜愛這聰明而善解人意的動物。據說海洋公園的訓練員，正在繼續訓練海豚們做更多的新玩意，不久之將來，將會推出更多新節目，逗引遊客。

其實牠們在海洋公園所表演的技藝，在聰明的海豚來說，不過是牛刀小試。牠們還有很多潛力可以發揮。據所知已有些國家，正在訓練海豚，協助有關科學人員從事海底探測工作，如尋找在水底迷途的潛水人員，引領他回返海上工作基地；輸送工具給在海底的潛水人員；尋找失落在海底的東西等，受過訓練的海豚，對於這些工作都能勝任愉快，成績比預料還好。

曾經和海豚合作過的科學家，對他們的不同族類的拍手伙伴都十分喜愛，因為牠們不特很聰明，而且很友善肯合作。科學家分析過，海豚的腦比人腦還大，某些方面比人腦更複雜，最難得的是牠們似乎有一種天生的品格而為別種哺乳動物所無的，就是牠們很喜歡人類。海豚所救的事件，有紀錄的已有多宗，最近的一宗，是三年前在美洲某海灣，一個游泳者突被鯊魚追襲，牢得幾條海豚趕到，合力把鯊魚擊退，游泳者始得脫險。這消息曾經是報上的有趣花邊新聞。

科學家又認為，海豚在海底的活動，比裝備最佳的潛水人員還靈便有效。因為牠們天生具有聲波探測器，比人類迄今已發明的優越得多。在漆黑的海水裏，海豚可以辨認並找到許多呎以外的東西。牠們的聽覺系統也特別靈敏，即使把半調羹的水從五、六呎高倒進水裏，牠們也聽得見。把一條魚拋入水中，牠們就會從老遠的地方應聲衝過來。

海豚向前游行時，把頭前後搖擺，發出一種聲音，這聲音碰到物體而折回，海豚能憑聲波發出和傳回所經歷的時間久暫，就知道對方物體的距離，而憑着回聲的振動情況知道對方的大小和性質。

海豚是哺乳動物的鯨類，身體如紡錘狀，大條的身長逾丈，吻尖，上下顎列生小圓錐齒，是這一類動物的特徵。耳小，背面及體側暗色，腹部白。因長期生活在水中，前肢已變成鰭狀，後肢缺，尾鰭成半月形，游得很快。但牠是用肺呼吸的熱血哺乳動物，體溫與人類的溫度差不多。

海洋公園吸引遊人的節目，是海獅表演。圖為海獅依訓練員手勢指示，表演跳高，快而準。（盧復心）

春社祈農祭典

鑑

「鵝湖山下稻粱肥，豚柵雞栖對掩扉；桑柘影斜春社散，家家扶得醉人歸。」──這是唐代張演以「社日」為題的七絕詩，假借鵝湖地方為背景，描述農人春社之樂，他們雖已忙着耕耘，種植稻粱；而農家飼養豬、雞的木柵及草寮，兩者對面都關上了門。這時候的太陽照射在桑樹和柘樹上的影子，已經斜了過去；加以參與春社祭神的人，於宴飲之後散席了，到處都可以看見扶着飲醉酒的人回家。

所謂「社日」，簡稱為社，係指「春社」、「秋社」而言也。春社多在農曆二月的中旬或下旬，即立春後過了五個戊日便是春社。可是今年的春社，則為農曆二月初三日（陽曆三月二十二日）戊寅，亦即春分後的一天。中國古時候以春社這一日，作為春季祈農的祭典。根據「禮明堂位」載稱：「是故夏礿、秋嘗、冬烝、春社、秋省，而遂大蜡，天子之祭也。」而孫希旦的「集解」也說：「省當作社，春社，祈也；秋社，報也。」社日祭神之外，中國許多地方在這一天還要開筵請客呢。正如「宋史閻守恭傳」所云：「在并州（今山西陽曲縣）時，因春社大宴賓客。」其與張演詩「桑柘影斜春社散，家家扶得醉人歸」之句相胎合了。

社日又被人們稱為祭神的日子，按「禮郊特牲」云：「社祭土而主陰氣也，日用甲。」又「禮月令」中亦云：「仲春之月，擇元日，命民社。」換句話說，祀社要採用甲日或元日舉行。但照「正字通」則說：「立春後五戊為春社，立秋後五戊為秋社。」同時，「衛湜集說」亦引唐代李林甫等注曰：「元日，近春分前後戊日。」又丘光庭的「兼明書」中指出：「召誥云：『越翌日戊午，乃社於新邑。』則是今注（指李林甫等注），月令，取『召誥』為義也。而不取『郊特牲』為義者，以社為土，土畏木，甲屬木，故不用甲也。用戊者，戊屬土也。召誥，周書，則周人不用甲也。郊特牲云甲者，當是異代之禮也。」

至於社日集會飲酒的習俗，華中華南各地，到處盛行。據「荊楚歲時記」載稱：「社日，四鄰並結宗會社，宰牲牢，為屋於樹下，先祭神，然後享其胙。」張籍（唐烏江人，字文昌，善古體詩，尤長樂府。為國子司業，有「張司業集」）的「吳楚歌辭」中也有：「今朝社日停針線」之句，表示社日要休息一天，停止使用針線，藉以祭神祭酒為樂。

從字的意義而言，社為土地之神。按「禮月令」謂：「社、后土也，使民祭焉。后土，即社神也。」古者自天子以下至庶民，皆得封土為社，以祈福報功；其所祀之神曰社，其祀神之所亦曰社；惟名稱制度各別。據「白虎通社稷」云：「社、土神，稷、穀神，為天子諸侯所祭。」又說：「王者所以有社稷何？為天下求福報功。人非土不立，非穀不食，故封土立社，示有土也；稷、五穀之長，故立稷而祭之也。」

昔日國家不立社稷，以社稷的存亡，表示國家的存亡；並立有社稷壇，作為天子祭祀土神、穀神之所。清代的社稷壇，即在北平皇城內午門之右，本為明代永樂間所建；清乾隆時重修，每年於春、秋二仲月上戊日致祭。而民間的社神，大半設於村莊附近，所在地多數稱為社山，禁止樵採，藉以培植風水也。

彩色生活

腦筋愈用愈靈

文鑑

許多人都覺得自己對於某些事，已經竭盡了腦子的一切智能，其實不然。由於世界上和歷史上最聰明的人，所運用其腦子的能力祇屬其中一小部分；尤其是普通人所用的，更屬腦子全部智能的百分之十罷了。因此，你的實際聰明，比你自知之明要多上若干倍。抑有甚焉者，每一個身心健全的人，他們的腦子及其智能是不斷地在發展的。

同時，也不可完全相信星相學家們的說法：額頭豐滿廣濶的人較為聰明。依相士的觀察：前額高聳穹圓，天庭飽滿者必為俊傑之輩，絕對靠不住。人們頭部的大小及其形狀，實際上跟智慧聰明沒有一定的關係。不過，根據醫學界指出：絕頂聰明的人，則可能具有與衆不同的腦子（這是經過死後解剖，始知腦子的頂端褶層疊）。此種腦子可能因其血循環更暢通，血液中攜帶氧氣、葡萄糖及其他重要物質，藉以營養此種灰色的物體。

腦子粗似肌肉組成，倘若學而不時習之，則其思維力就會減弱。常有一句俗語：「腦子生鏽」，即是形容不動腦筋太久的緣故。如果你勤於運用，腦子便靈活而健康，誠如晚清曾國藩所說：「腦筋愈用則愈靈。」不錯，欲保持腦筋活動，無非勤於動用腦筋，據說腦子被挑戰越多，遇到困難的問題就越發要解決，別以為傷腦筋的問題會「傷」及腦筋的，結果你的腦筋，反而會被鍛鍊得更好。

一個人擔憂用腦過度，那是多餘的。心理疲乏，根本沒有這回事，你認為經過幾小時心理注意就會心力交瘁嗎？實則不會的。倦怠之發生，係在眼睛、頸項及背的肌肉，否則祇是心裡起了厭倦而已。

說來也似乎令人不肯相信，但從實驗所得：人的腦子無休無止的工作着也不會疲倦的。而應該拋棄的一項舊的說法是：你的年齡越老，那你的腦子越生硬，硬到不能學習新的事物。現時還沒有充分的科學理由來支持身體健康的男女到七、八十歲時，就不能繼續學習。其實，老年人的頭腦更清醒；由於上了年紀的人唯一問題是他們的血循環慢了，減低了對腦子營養的供應。這就是為甚麼老年人能清楚地記憶起年輕時候的事情，比之上週發生的事件更強烈而生動。

談到智力商數（比較智力高低的標準，創於德國心理學家斯騰；簡稱智商）如何？有少數人很自卑地覺得他們的「智商」列為「正常」及在「正常」之下。這樣的「智商」測驗，並非一如專家所說的正確不誤，在「智商」測驗時經常低過你所預期的分數。可能在你受測驗時的身體違和，擔心某些困難問題，以致將整個測驗打亂了。就算是你的「智商」被列為平均數之下又如何？一個具有平均智商的人，日積月累地貯起智識和技術，其結果可能高過那些被列為「明敏」的高級智商型的人。

換句話說，你的腦筋，包括着無限的聰明才智，問題是在你肯不肯去運用，要想智能高嗎？請由現時開始埋頭去用工，猶未為晚。

畫裡真真

陳德華

勿讓頑童手癢，的確有此可能！

限購來賓牌會員棚空座多

馬場耳語 老惠

快活谷馬場可容觀衆四萬八千五百人，必要時約可增到五萬人左右。本季賽馬湧起一股新的熱潮，中場席與公衆席，經常「爆棚」，尤以跑夜馬為然，而會員席方面，反而極少滿座現象。據說，原因是「有人無牌買；有牌無人買」。因為馬會規定每一個會員，每次賽馬最多祇能購買四枚來賓牌，有部分會員，買四枚是不夠分配的，因此遇到朋友請求代購，也愛莫能助，成為「有人無牌買」；但亦有若干會員朋友之間亦多為會員，實在不必購來賓牌，故購牌咭根本用不着，變成「有牌無人買」，因此在普通賽日，通常祇能售出四、五千枚馬牌，夜馬有時僅銷二、三千個。

馬會會員棚，已獲有關當局批准可容二萬三千人入場，馬會有會員七千餘個，連同其女賓，為數共約一萬五千人，因此，有八千個席位，可以容納其他來賓的，每次祇售三、四千枚馬牌，等於浪費席位，削減收入。董事局有見及此，特由本月十二日賽馬時開始，不再限額，任何一位會員可以無限量購取馬牌，每次賣足八千枚便停售，發售馬牌總之以先到先得為宗旨。

購買額雖然放寬，但購買手續依然不變，代客購買來賓牌之會員，仍需要對該來賓之行為負責。同時，馬會為便於管理，對於大節目的馬牌發售，仍採限額。

今年四月十一日星期一為復活節賽馬，仍採限制辦法，每一會員最多不能購取超過四個馬牌，但除該日之外，以迄季尾為止的各次賽馬日，均無限額規定。

初期試辦的幾次賽馬，每天均售滿八千枚來賓牌為止，假如在此情形之下，仍不會發生擠迫，則必要時可再加放寬，因為一萬五千名會員（包括女眷）未必是全數入場的。

快活谷馬場可容觀衆之詳細數目為：公衆席二萬一千人，中場席四千五百人，會員席二萬三千人，合計為四萬八千五百人，可容入場人數，比沙田新馬場早期建成時為多。

沙田新馬場落成時，將祇能容納三萬五千名觀衆，以後逐期擴建，將可容納六萬人，到時，容納觀衆的人數則比跑馬地為多，故沙田新馬場初開之時，快活谷也將開門受注的。

廉署蛇年展鴻圖

聞信 德公

探長逃到加拿大，廉政專員公署搜集證據後，向法庭申請通緝令，而且向加拿大要求引渡。此案已在加拿大開審，現法庭應辯方律師申請，禁止傳播媒介報導。早知如此，德公亦搭廉價包機飛去加拿大，以記者身份出庭，聽一聽內幕新聞了。

廉政專員公署已派了專員前往加拿大，他們隨身帶了大疊的文件，均為呈堂的證物。這一宗引渡案件，是廉政公署首次引用的，相信必定事先搜集了很多有利的證據，而且更可能事先與加拿大的法律專家商榷，以斷定引渡的可能性。這一砲打得響不響，影響廉政專員公署將來的行動甚大。

倘若成功引渡，則很多移居加拿大「營商」的人，便不得不震慄萬分了，祇好逃往美國和南美。美國也是貪官污吏的天堂，最主要的是幅員廣濶，進入美國後，便可隱姓埋名，到鄉下去種花生去了。

德公認識一位朋友，退休後即往美國，而其他退休時是由加拿大以函件向警務處長請辭的。那時他的太太尚留港，聽到退休獲准的消息，便立即輕移蓮步，前往「還神」。這事已說明了內幕，不要再費唇舌了。

相信廉政專員公署今年蛇年仍可大展鴻圖，因為財政司宣佈今年預算案時已說明，除了多撥款給警察，以增強實力外，並且同時多撥款給廉政專員公署。在這一個社會，非財不行，有了「東風」，廉政專員公署的行動組便可大施拳腳了。

德公希望廉政專員公署於今年蛇年，大展鴻圖，確確實實剷除公務員貪污，而且正如專員於年初時所發表的談話一般，不祇針對警方，同時也徹查其他的部門。那些部門的資料相信已搜集了，祇假以時日，便能採取行動。德公相信市民必定樂於合作的。雖然信口開河，已開罪了不少人，但德公對廉政專員公署，寄以厚望。

六名市局議員已選出，在登記投票人三萬七千餘人中，僅有七千三百人參加投票。假定每個議員能夠替七千多個市民說句公道話，未始不是好事。

× × ×

台灣敬老，七十歲以上者可免費乘搭車船，包括不對號客車及二等班船。頭等及對號位則半價優待。受益者將達三十萬人。香港老人，假如得到一個讓座，已感到滿足了。

× × ×

去年預算有三億餘元赤字，結算下來，卻盈餘六億元。以去年為例，今年預算將有四千萬盈餘，今年的盈餘將必接近十億了。

掌中人紋反映才智愚庸

手相學中的三大主紋，即天、地、人「三才紋」，或分稱感情、生命、智慧三大主線，對於天紋與地紋，已另為談過了，接着當要談一談人紋。

人紋即智慧線，人是感情的動物，因而掌紋中列有感情線，人是萬物之靈，則亦應列有智慧線。人類賦有智慧，可說是造物之神給予人類的特殊恩寵，而人類的智慧，更是深奧奇妙得不可思議。

有人或問：「掌中為何要產生綜錯複雜的線紋，是否與生理俱來？抑祇以評斷其人的一生貴賤禍福？」

這個問題，得先談一談手相學的來龍去脈，從西洋手相學而言，據云聖經有如下的紀述：「神在人的手上，留下了符號或印章，所有的人，都可以從這符號來知道他們的職分。」所謂職分，那是人類社會裏各有不同業務，及若干高低的等級，而各有職司，乃從人的才智愚庸來加以配任。

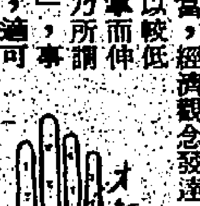
然而，在合羣的人類社會中，組成分子千千萬萬，有許多同等的才智愚庸，但其職司的貴賤，往往有很大的差別，造物之神又為何厚此而薄彼？這便要歸因於命運的安排了。

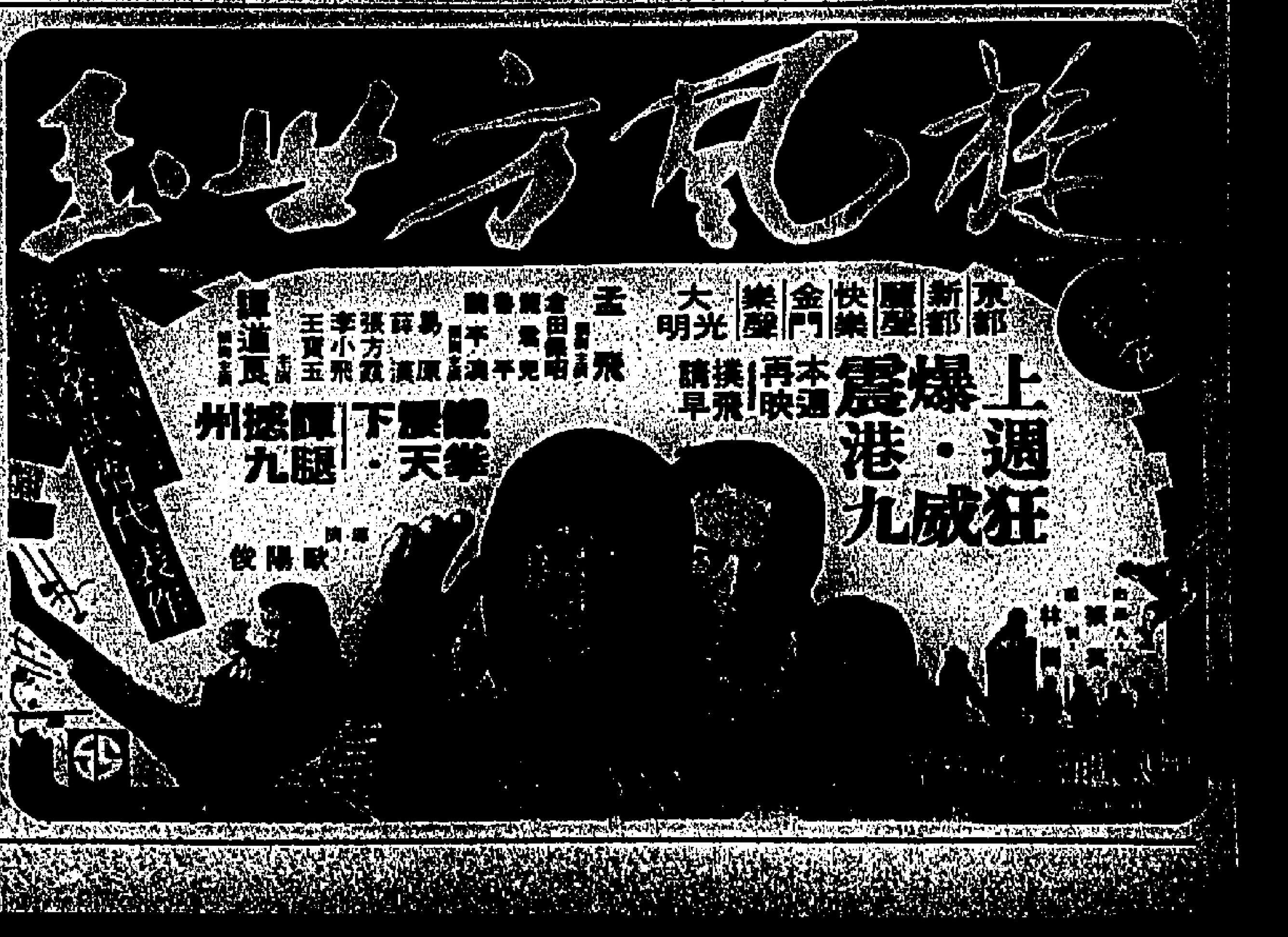
再談人紋，它是反映頭腦活動能力的線，在西洋手相學上，其位置是在第一火星丘上面，即食指下面的木星丘開始，而斜橫伸到尾指水星丘下面的第二火星丘。

在中國手相學上，則從巽、震位之間起，伸至兌位，這條線紋的形狀如何，及與天紋、地紋怎樣配合，便能評斷其人的才智愚庸，與貴賤禍福。

人紋，要秀麗細而深長，不斷，不冲，不漏，不點，不孤，而色潤明為佳。所謂「不孤」，得天地紋相顧相配，主自身平生少災大旺，心地正直，得妻賢美，富貴可期，又若有助紋，主技術揚名，遇有力貴人。

人的常識豐富，經濟觀念發達，可從人紋測得，即此紋要以較低的波形，橫斷手掌而伸到水星丘上去，乃所謂「深得中庸之道」，事業有一定的發展，適可而止，成小康之局。





如蒙惠刊本報日晚廣告
請電 H 二七九三〇七 或 二二五四九五 洽